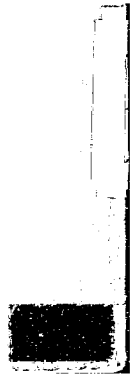


杜天縻編

國語與國文二

大華書局出版
世界書局發行





國語與國文

第二冊



3 0475 3900 6

本册教學綱要

- 一. 本册供第一學年第二學期之用。
- 二. 本册編制分四個單元：(一)社會與人生；(二)科學與文化；(三)經濟與生產；(四)文學與藝術。
- 三. 每個單元選範文若干篇；每篇範文附有參讀文；又間附標點練習文。範文爲綱，與每個單元相聯絡；參讀文爲目，與每篇範文相聯絡。至於聯絡的方法，或側重思想的補充方面；或側重文字的對照方面。
- 四. 本册對於文體方面，文言白話，配置適當；中含記敘文、描寫文、抒情文、說明文和新舊詩歌及新劇等。編次方面，依思想之深淺，及文字之難易爲標準。
- 五. 本册在教學方面，注重文字構造、詞性類例、單句分析等，一一列入補充教材，供教者的指導和學者的自修。

七。

本册注釋中的單字，都添注國音符號，根據教育部公布之國音常用字彙。

本册附列之標點練習文，比第一册篇幅較長，仍把句子分隔，俾學者繼續練習，務期達到正確而迅速。

八。

本册附列之標點練習文，比第一册篇幅較長，仍把句子分隔，俾學者繼續練習，務期達到正確而迅速。

九。

範文有注釋，參讀文不加注釋，俾學者有自行檢查生字，難句及故實之機會。

文法方面，如詞性類例，多用文言白話對照表；單句分析，多用圖解法。教者能於教授範文時，隨時舉例參證之；或讀者依據補充教材，隨時引例練習之，更妙。

【附】

一 本册之首，附有古代聲韻表。

二 册末作者傳略，依姓氏筆畫爲次。

四聲韻目廣韻與今韻對照表(一)

韻目 發音	類 四聲	廣 韻				今 詩 韻			
		平	上	去	入	平	上	去	入
ung		東	董	送	屋	東	董	送	屋
.....(ung)?		冬	腫	宋	沃	冬	腫	宋	沃
üng		鐘	腫						
aang		江	講	絳	絳	江	講	絳	覺
i		支	紙	寘	寘	支	紙	寘	
ei		脂	旨	至	志				
uei		之	尾	未	未	微	尾	未	遇
u		微	語	御	遇	魚	麌	麌	
(u)?		魚	麌	麌	麌	魚	麌	麌	
u		模	姥	暮	暮				
ī		齊	齊	祭	泰	齊	齊	泰	卦
üi		佳	蟹	卦	怪	佳	蟹	卦	
ai		皆	駭	隊	代				
uoi		灰	賄	隊	代	灰	賄	隊	
oi		哈	海						
én		真	軫	震	質	真	軫	震	質
uén		諄	準	稕	術				
ǎn		臻	文	問	物	文	吻	問	物
uén		殷	隱	願	願				
in		元	阮	阮	願	元	阮	願	
uen									月
uén		魂	混	混	沒				
én		痕	狠	恨	曷				
on		寒	旱	翰	曷	寒	旱	翰	曷
uon		桓	緩	換	末				
uau		刪	潛	諫	黠	刪	潛	諫	黠

國語與國文 第二册 廣韻今韻對照表

上

平

四聲韻目廣韻與今韻對照表(二)

韻目 發音	前類 四聲	廣韻				今詩韻					
		平	上	去	入	平	上	去	入		
an.....		山	產	稠	錯						
in.....		先	銑	霰	屑	先	銑	霰	屑		
en.....		仙	獮	線	薛						
io.....		簫	獮	篠		蕭	篠	嘯			
eo.....		宵	小	笑							
ao.....		肴	巧	效		肴	巧	效			
oo.....		豪	皓	號		肴	皓	號			
o.....		歌	哥	箇		肴	歌	箇			
uo.....		戈	果	過							
a.....		麻	馬	禡		麻	馬	禡			
eang.....		陽	養	漾	藥	麻	陽	養	藥		
oang.....		唐	蕩	宕	鐸						
ang.....		庚	梗	映	陌	庚	梗	敬	陌		
.....(uang) ?.....		耕	耿	諍	麥						
eng.....		清	靜	勁	昔						
ing.....		青	迥	徑	錫	青	迥	徑	錫		
eng.....		蒸	拯	證	職	青	蒸		職		
ang.....		登	等	證	德						
eu.....		尤	有	宥		尤	有	宥			
ou.....		侯	厚	候							
iu.....		幽	黝	幼							
em.....		侵	寢	沁	緝	侵	寢	沁	緝		
om.....		覃	感	勘	合	侵	覃	感	勘	合	
.....(uom) ?.....		談	敢	闞	盍						
em.....		鹽	琰	艷	葉	鹽	琰	艷	葉		
im.....		添	忝	忝	帖						
am.....		咸	儼	儼	狎	咸	儼	陷			
em.....		嚴	檻	鑑	業						
uem.....		凡	范	梵	乏						

下

平

唐釋守溫三十六字母分配九音表

	九	音	字	母
牙		牙	見溪郡疑	
舌		舌頭	端透定泥	
		舌上(古無)	知徹澄娘	
唇		重唇	幫滂並明	
		輕唇(古無)	非敷奉微	
齒		齒頭	精清從心邪	
		正齒	照穿牀審禪	
喉		喉	影曉喻匣	
半半 舌齒		半舌半齒	來日	

近代江謙三十六字母分配表

	音	字	母
腭	深腭	見見溪溪羣羣疑疑	
	淺腭	曉匣	喻喻
舌	舌頭	端知透徹定徹泥	娘日來
	舌上	知徹	澈娘日
齒	齒音 舌變上齒	知徹	澈日
	正齒	精清從心邪	
唇	粗齒	照穿牀審禪	
	重唇	幫非滂敷並奉明微	
音	輕唇	非敷奉微	

附說(一)古無字母,其音字但曰「讀若某」或「讀如某」至魏孫炎著爾雅音義始作反切,其實出於西域梵僧;而字母之稱,則始於唐天竺僧不空譯文殊問經。中音「見溪郡疑」三十六母,乃唐釋守溫所創;其後各家以其時音爲之增減,故有多少之異。李松石音鑑三十三母行香子詞,其減者也;近世注音符號聲符二十四,韻符十六,其增者也。

附說(二)江謙說音略云:

「見溪羣疑」今黃河流域揚子江流域人，大抵讀柔聲，唯閩人概讀剛聲，尙存古音之舊，故增列四字，旁加符號，令讀者知聲母作用，有一剛一柔之妙；一柔一剛，卽一陰一陽。

知「見見」之一陰一陽而爲一母，卽知「曉匣」之一陰一陽而爲一母，「影喻」之一陰一陽而爲一母。以「曉匣」「影喻」一陰一陽之例推之，「泥來」也，「精照」也，「清穿」也，「心審」也，亦符一陰一陽之例；其他聲母，或偏於陰，或偏於陽，不能一致；其實每一聲母，皆有一陰一陽之用，本之天籟，無古今南北皆然。

凡同一聲母之字，無論或爲陰聲，或爲陽聲，皆謂之雙聲；亦謂之同紐；如「堅固」，如「建康」，同爲「見」母，如「啓閉」，如「頃刻」，同爲「溪」母是也。若一爲「見」母，一爲「溪」母，則謂之旁紐雙聲；若「觀」之與「看」，「鳩」之與「去」，「問」之與「嵌」是也。推之「見溪羣疑」，「曉匣影喻」，深膠，淺膠，皆有相互環通之妙，亦可謂之寬格的旁紐雙聲。

閩人讀「非敷奉」如「曉匣」，則輕唇縮入淺膠……知徹澄娘日，古讀如「端透定泥來」——今福建及江西撫州尙爾。——「非敷奉微」，古讀如「幫滂並明」——今朝鮮尙爾。

李松石行香子詞——三十三字母與其字母之雙聲。

三 十 三 母	字 母 之 雙 聲
春滿堯天。·····	·····昌茫陽(梯秧)
溪水清漣。·····	·····羌商搶良
嫩紅飄,粉蝶驚眠。·····	·····囊航(批啖),方(紙秧)江(鳴秧)
松巒空翠,鷗鳥盤翻,·····	·····桑郎康倉,(安岡)娘滂鄉
對酒陶然。·····	·····當將湯鄒
便博箇,醉中仙。·····	·····(兵秧)幫岡,臧張相

國語與國文 第二册 代學韻表

國語與國文第二冊目錄

社會與人生

甲 自由之意義

範文	自由說	說明文	章炳麟	一
參讀文	(一) 自由	記敘文	鄭振鐸	三
參讀文	(二) 自由與制裁	議論文	梁啓超	六

乙 社會惡現狀之一——虐媳

範文	苦鴉子	記敘文	鄭振鐸	九
範文	姑惡	詩	鄭振鐸	一五
參讀文	這也是個人嗎	記敘文	葉紹鈞	一八

802.84
24.2
12

丙 社會惡現狀之二——欺孤

範文 孤兒行……………樂府……………二四

參讀文 (一) 孤兒行……………歌……………鄭燮……………二六

參讀文 (二) 孤兒行述翟氏乞者……………歌……………包世臣……………二八

丁 社會惡現狀之三——虐待學徒

範文 學徒苦……………歌……………劉復……………二九

參讀文 徒弟火兒……………記敘文……………世琦……………三〇

戊 人生的責任

範文 債……………記敘文……………許地山……………三三

參讀文 祝你奮鬥到底……………記敘文……………謝婉瑩……………三八

己 人生的要素之一——毅力

範文 愚公移山……………記敘文……………列禦寇……………四四

參讀文 毅力……………議論文……………梁啓超……………四六

庚 人生的要素之二——廉恥

範文 魚我所欲也……………議論文……………孟軻……………四八

參讀文 齊人……………記敘文……………孟軻……………五〇

範文 廉恥……………議論文……………顧炎武……………五一

辛 人生的要素之三——氣節

範文

報劉一丈書……………抒情文……………宗臣……………五三

參讀文

與鄧衛玉書……………抒情文……………鄭日奎……………五五

王 迷信

範文

理信與迷信……………說明文……………蔡元培……………五七

參讀文

破壞偶像……………議論文……………陳仲甫……………六〇

範文

訂鬼篇……………議論文……………王充……………六四

參讀文

越巫……………記敘文……………方孝孺……………六七

範文

言命……………記敘文……………方孝孺……………六八

參讀文

世界上所有災禍的原因……………記敘文……………託爾斯泰……………六八

參讀文

世界上所有災禍的原因……………記敘文……………余榆譯……………七〇

科學與文化

甲 機器

範文 機器促進大同說……………說明文……………吳敬恆……………七四

參讀文 (一)機器與人類幸福……………記敘文……………謝婉瑩……………八一

參讀文 (二)機器時代之巨靈……………詩……………石民……………八四

乙 文明

範文 文明與奢侈……………議論文……………蔡元培……………八七

參讀文 機械的頌讚……………小品文……………茅盾……………九〇

經濟與生產

甲 經濟

範文 生利與分利……………說明文……………梁啓超……………九三

目錄

參讀文

農業工業化……………議論文……………顧毓琇……………九八

乙 生產

範文

生產教育……………議論文……………李楚材……………一〇一

參讀文

(一) 鄉村中的蘇聯青年……………記敘文……………康素以……………一〇六

參讀文

(二) 只問耕耘……………詩……………楊效春……………一〇八

範文

合作之初……………短劇……………陳果夫……………一一二

參讀文

戲劇……………說明文……………王平陵……………一二〇

文學與藝術

甲 日記

範文

元旦日記……………記敘文……………張若谷……………一三三

乙 戰地通訊

範文

平張道上……

記敘文……

逸賢……

一二六

參讀文

說居庸關……

說明兼記敘文……

龔自珍……

一三〇

丙 實地的遊記

範文

遊雁蕩山日記……

記敘文……

徐宏祖……

一三三

參讀文

遊雁蕩記……

議論文……

方苞……

一三八

範文

登泰山記……

記敘兼描寫文……

姚鼐……

一四〇

參讀文

(一)登泰山記……

記敘文……

沈彤……

一四二

參讀文

(二)登泰山記……

記敘兼描寫文……

薛福成……

一四五

丁 理想的遊記

範文 桃花源記……………記敘文……………陶潛……………一四七

參讀文 桃源行……………詩……………王維……………一五〇

戊 雕刻

範文 核舟記……………描寫文……………魏學洵……………一五一

參讀文 (一)核工記……………描寫文……………宋起鳳……………一五四

參讀文 (二)記核桃念珠……………記敘文……………高士奇……………一五六

參讀文 (三)雕刻……………說明文……………蔡元培……………一五八

己 圖畫

範文 觀巴黎油畫記……………描寫文……………薛福成……………一六〇

參讀文 (一)畫記……………描寫文……………韓愈……………一六二

參讀文 (二)李龍眠畫羅漢記……………描寫文……………黃淳耀……………一六四

參讀文 (三)圖畫……………說明文……………蔡元培……………一六六

參讀文 (四)看山讀書樓坐雨得詩……………詩……………孫原湘……………一六八

庚 建築

範文 建築……………說明文……………蔡元培……………一六九

辛 裝飾

範文 裝飾……………說明文……………蔡元培……………一七三

參讀文 藝術教育……………議論文……………郎魯遜……………一七六

王 雜技

範文 口技……………描寫文……………林嗣環……………一七九

參讀文 (一)口技……………描寫文……………東軒主人……………一八一

參讀文 (二)口技……………描寫文……………蒲松齡……………一八三

補充教材

一 文字學 中國文字學上的「六書」……………一八五

二 文法 九品詞的分類和例子……………一九九

三 文法 古人文法與國語文法演化的一斑……………二七七

四 文法 古文文法與國語文法對照的一斑……………二八〇

五 文法 『的』字的用法……………二八二

六 文法 『的』『得』二字用法之區別……………二九〇

注釋

範文一	自由說	注釋	二九九
範文二	苦鴉子	注釋	二九九
範文三	姑惡	注釋	二九九
範文四	孤兒行	注釋	三〇一
範文五	學徒苦	注釋	三〇三
範文六	債	注釋	三〇三
範文七	愚公移山	注釋	三〇三
範文八	魚我所欲也	注釋	三〇五
範文九	廉恥	注釋	三〇六
範文十	報劉一丈書	注釋	三〇七
範文十一	迷信與理信	注釋	三〇八
範文十二	訂鬼篇	注釋	三一〇

範文十三	言命……………	注釋……………	三二一
範文十四	機器促進大同說……………	注釋……………	三二二
範文十五	文明與奢侈……………	注釋……………	三二四
範文十六	生利與分利……………	注釋……………	三二五
範文十七	生產教育……………	注釋……………	三二六
範文十八	合作之初……………	注釋……………	三二七
範文十九	元旦日記……………	注釋……………	三二八
範文二十	平張道上……………	注釋……………	三二九
範文廿一	遊雁蕩山日記……………	注釋……………	三三〇
範文廿二	登泰山記……………	注釋……………	三三一
範文廿三	桃花源記……………	注釋……………	三三二
範文廿四	核舟記……………	注釋……………	三三三
範文廿五	觀巴黎油畫記……………	注釋……………	三三四
範文廿六	建築……………	注釋……………	三三五

範文廿七	裝飾	……	三三四
範文廿八	口技	……	三三四
	注釋	……	三三四
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>			
	作者傳略	……	三三七

國語與國文 第二冊

(一) 文範

自由說

文明說

作者：近人章炳麟。
說明自由的意義。



天下無純粹之自由，亦無純粹之不自由，何以言之？飢則必食，疲則必臥，迫於物理，無可奈何，雖昌言自由者，於此亦不得已。故曰：天下無純粹之自由也。投灰於道，條狼所遮焉；便溺於衢，警察將引焉。有法制在，不得不率行之，則喜其自由矣。雖然，苟欲自由，任何苛罰，亦何不可。今自願舍其自由，而率從於法律，即此自願，亦不得不謂之自由。故曰：天下無純粹之不自由也。

然則雖至住囚奴隸，其自由亦無所失。所以者何？住囚奴隸，人所強迫也，而天下實無強迫之事。苟遇強迫，拒之以死，彼強迫亦無所用。今不願死而願從其強迫，此於死與迫二事，固任其取捨矣。任取其一而任捨其一，得不謂之自由乎？

【標點練習文】陶知行平等與自由——給漢妹的信。

我近來做了一副聯語 自信還好 寫來請你批評批評

在立腳點要平等 於出頭處求自由

上聯是中山先生的意思 下聯是我自己的意思 腳底要站得一樣齊便是真平等 最大的不平等就是這人的腳站在那人家頭上 出頭處要有自由 比如樹木能長到百尺的便讓他長到百尺 只能長到十尺的便讓他長到十尺 出頭處有自由才能進步 才能生存 不許人出頭 或是把人家的壓下去使得我的頭看見似乎比他高些 便是侵犯人家的自由

(一)文讀參

自由

文 敘 記

作者：近人鄭振鐸。

這是說人生決沒有自由，除非是死了。

「自由」他在什麼地方呢？」
一個國王，一個軍官，一個農夫和一個孩子，會集在「生的曠原」中，這樣地互相問訊著。

國王說道：「唉，我找「自由」許久許久了，但是終沒有找到，別人以為我是王，一定可以脫離了一切的束縛，其實我是終日被「尊嚴」與「榮譽」的金冠覆蓋著的，一天到晚的我都包圍在錦繡的金幕裏，何曾看見「自由」呢？但是你們，你們是平常的百姓，可也找到了「自由」麼？請告訴我！」

「沒有，陛下！」軍官答道：「我受你的支配，「責任」與「賞罰」的魔鬼終日跟隨著我，那裏還有工夫去尋找「自由」呢？但是你們，你們無責任的人，可也會找

到了「自由」麼？請告訴我們！」

「唉，沒有！」農夫悲聲答道：「我是終日被「工作」與「饑餓」與「賦稅」所困擾的，他們布了一層層的鐵網在我四周，使我身裏心裏都沒有絲毫的餘暇，那裏會看見什麼「自由」呢？但是你，小孩子，你是個快樂的，立在一生之網」以外的人，可也曾找到了「自由」麼？請告訴我們！」

「沒有，沒有！」小孩子答道：「我母親愛護我，一步也不許我離開，而且我還沒有讀書，不知道「自由」到什麼地方去找。」

他們徘徊於「生之曠原」，這樣地互相問訊著，祇是找不到「自由。」

死之神由天空飛下，他說道：「你們要尋找「自由」麼？請隨我來。」

國王與軍官與農夫與孩子全都隨著死之神飛起來，他們飛了許久，到了死之宮，在那裏誰也是大而深陷的眼窩，細而白長的骨格，在那裏「尊嚴」與「責任」與「饑餓」與一切束縛人類的身與心的惡魔都徘徊門外而不能進去，在那裏一

一切都寂靜而平安，超脫了所有束縛。

在死之宮裏，他們最後找到了「自由」了。

(二)文讀參
自由與裁制

文論議

採錄飲冰室集

作者：近人梁啓超

論自由須先有自己之制裁律。

自由者，權利之表證也。凡人所以爲人者，有二大要件：一曰生命，二曰權利，二者缺一，是乃非人。故自由者，亦精神界之生命也。文明國民，每不惜擲多少形質之生命，以易此精神界之生命，爲其重也。我中國謂其無自由乎？則交通之自由，官吏不禁也；居住行動之自由，官吏不禁也；置管產業之自由，官吏不禁也；信教之自由，官吏不禁也；書信祕密之自由，官吏不禁也；集會言論之自由，官吏不禁也；凡各國憲法所定形式上之自由，幾皆有之，雖然，吾不敢謂之爲自由者，何也？有自由之俗，而無自由之德也。自由之德者，非他人所能予奪，乃我自得之而自享之者也。故文明國之得享用自由也，其權非操諸官吏，而常操諸國民。中國則不然，今所以幸得此習俗之自由者，恃官吏之不禁耳。一旦有禁之者，則其自由可以忽消滅而無復蹤影。而官吏之所以不

禁者，亦非尊重人權而不敢禁也，不過其政術拙劣，其事務廢弛，無暇及此云耳。官吏無日不可禁，自由無日不可亡，若是者謂之奴隸之自由。若夫思想自由，爲凡百自由之母者，則政府不禁之，而社會自禁之，以故吾中國四萬萬人無一可稱完人者，以其僅有形質界之生命，而無精神界之生命也。故今日欲救精神界之中國，舍自由美德外，其道無由。

制裁云者，自由之對待也。有制裁之主體，則必有服從之客體，既曰服從，尙得爲自由乎？願吾嘗觀萬國之成例，凡最尊自由權之民族，恆卽爲最富於制裁力之民族，其故何哉？自由之公例曰：「人人自由，而以不侵人之自由爲界。」制裁者，制裁此界也；服從者，服從此界也。故真自由之國民，其常要服從之點有三：一曰服從公理，二曰服從本羣所自定之法律，三曰服從多數之決議。是故文明人最自由，野蠻人亦最自由，自由等也，而文野之別，全在其有制裁力與否。無制裁之自由，羣之賊也；有制裁之自由，羣之寶也。童子未及年，不許享有自由權者，爲其不能自治也，無制裁者也。國民

亦然，苟欲享有完全之自由權者，不可不先組織鞏固之自治制；而文明程度愈高者，其法律常愈繁密，而不知其一羣之中，無一能侵他人自由之人，即無一被人侵我自由之人，是乃所謂真自由也。不然者，妄竊一二口頭禪語，暴戾恣睢，不服公律，不顧公益，而漫然號於衆曰：「吾自由也。」則自由之禍，將烈於洪水猛獸矣。昔美國一度建設共和政體，其基礎遂確乎不拔，日益發達，繼長增高，以迄今日。法國則自一七八九年大革命後，君民兩黨，互起互仆，垂半世紀餘，而至今民權之盛，猶不及英者，則法蘭西民族之制裁力，遠出英吉利民族之下故也。然則自治之德不備，而徒漫言自由，是將欲急之，反以緩之，將欲利之，反以害之也。故自由與制裁二者，不惟不相悖而已，又乃相待而成，不可須臾離。言自由主義者，不可不於此三致意也。

(二) 文範

苦鴉子

文敘記

採錄山中雜記。

作者：近人鄭振鐸。

從烏鴉說到一件虐媳的故事。

社會惡現狀之一——虐媳。

烏鴉是那樣黑醜的鳥，一到傍晚，便成羣結陣的飛於空中，或三兩隻棲於樹上，「苦呀！苦呀！」的叫著，更使人起了一種厭惡的情緒。雖然中國許多抒情的文句，每每把鴉美化了，如「寒鴉數點」、「暮鴉棲未定」之類，讀來未嘗不覺其美；等到一聽其聲，思想的美感卻完全消失了，心上所有的只是厭惡。

在山中也與在城市中一樣，免不了鴉的打擾。太陽的淡金色光線，弱了，柔和了；暮靄漸漸的朦朧的如輕紗似的慢罩於崗巒之腰，田野之上。西方是血紅的一個大圓盤，懸在地平上，東方是金彩斑斕的雲霞，點染在半天。工作之後，躺在籐榻上，有意無意的領略這晚霞天氣的圖畫；經過了這樣靜謐的生活，準保他一輩子不會忘了，至少是要在城市的狹室中不時想起的。不幸這恬靜可愛的山中的黃昏，卻往往爲

「苦呀苦呀！」的鴉聲所亂！

有一天，晚餐喫得特別的早；幾個老婆子趁著太陽光未下山，把廚房中盆碗等物都收拾好了，便也上樓靠在紅欄杆上閒談。

「苦呀！苦呀！」幾隻烏鴉棲在對面一枝大樹上，正朝著我們此唱彼和的歌叫著。

「苦鴉子！我們鄉下人總說她是嫂嫂變的。」湯媽說。

江媽接著道：「我們那裏，也有這話。婆婆很凶，姑娘又會挑嘴，弄得嫂嫂常常受婆婆的氣，還常常的打她。男人又一年間沒有幾時在家。有一次，她把米飯從後門給了些叫化的，她姑娘看見了，馬上去告訴她的娘，還挑撥著說：「嫂嫂常常把飯給人。」於是婆婆生了大氣，用後門的門鬥，沒頭沒腦的打了一頓。她渾身受傷，氣不過，就去投河。卻爲隣居看見了救去，把她溼淋淋的送回家，她婆婆姑娘還罵她假死詐嚇人。當夜，她又用衣帶把自己吊死在床前了。過了幾個月，她男人回家，他的娘卻淡

淡的說：「她得病死了。」但她的靈魂卻變了烏鴉，天天在屋前樹上「苦呀！苦呀！」的叫著。」

「做人家媳婦，實在不容易。」江媽接著說：「像我們那裏，媳婦喫苦的真不少！」

湯媽說：「可不是！前半年在少爺家裏用的葉媽，還不是苦到無處說！一天到晚打水、燒飯、劈柴、種田、摘豆子，她婆婆還常常的噤哩咕嚕罵她。碰到丈夫好些的，也還好，有地方說說；她的丈夫，卻又是牛脾氣，好賭，輸了，總拿她來出氣，打得渾身是傷！有一次，她給我看，一身的青腫，半個月一個月還不會退。好容易出來靠人家，雖然勞碌些，比在家裏總算好得多了！一月三圓半工錢，一個也不能少，都要寄回家，她丈夫還時時來找她要錢，她說起來常哭。上一次，她不是辭了回家麼？那是她丈夫爲了賭錢的事，被人家打傷了，一定要她回去服侍。這一向都沒有信來，問她鄉裏人也不知道。這一年半總不見得會出來了。」

江媽道：「湯奶奶你是好福氣！說是童養媳，婆婆待你比自己的女兒還好，男人

又肯幹，家裏積的錢不少了，去年又不是買了幾畝田麼？你真可以回去享福了，湯奶奶！」

「那裏的話！我們那裏說得上「享福」二個字，我們的婆婆待我可真不差，比自己的媽還好！」

這時，一聲不響的劉媽插嘴道：「湯奶奶待她婆婆也真是好！自己的娘病，還不大掛心，聽說她婆婆有什麼難過，就一定要回去看的了。上次她婆婆還托人帶了大棉襖給她，真是疼她！」

湯媽指著劉媽向江媽道：「她真可憐！人是真好，只可惜有些太老實，常給人欺負。她出來幫人家也是沒法的。她家裏不是少喫的穿的，只是她婆婆太厲害了，不是打，就是罵，沒一天有好日子過。自從她男人死了，婆婆更恨她入骨，說她是剋夫。她到外邊來，賽如在天堂上！」

劉媽一聲不響的聽著她在談自己的身世，欄杆外面烏鴉還是一聲聲「苦呀！」

苦呀！」在叫著。夜色已經成了深灰色了。

「劉媽！天黑了，怎麼還不點燈？天天做的事都會忘了麼！」她主婦的聲音，嚴厲的由後房傳出。

「噢，來了！」劉媽連忙答應，慌慌張張的到後面去了。

「真作孽，像她這樣的人，到處要給人欺負。」

江媽說：「還好，她是個呆子，看她一天到晚，總是嬉嬉的笑臉。」

「不。」湯媽說：「別看她呆頭呆腦的，她和我談起來，時時落淚呢。有一次，給她主婦大罵了一頓之後，她便跑到自己房裏痛哭；到了夜裏，我睡時，還聽見她在嗚咽抽氣！」

想不到劉媽是這樣的一個人！自到山中以來，我們每以她爲樂天的癡呆人，往往拿她來取笑，她也從沒有發怒過，誰曉得她原是這樣的一個「苦鴉子」！

這時，黑夜已經籠罩了一切。江媽說：「我也要去點燈了。」

「苦呀！苦呀！」的烏鴉已經靜止，大約他們是棲定在巢中了。

〔標點練習文〕 婦女運動

婦女運動在我們中國 以時間言 足有三十多年的歷史了 在這三十多年的過程中 所獲得效果 卻真使人失望 當然 任何一種革命運動之成功與失敗 都有它的複雜的歷史的背景 婦運至今尙未獲得相當的成功 原因誠然也很多 如智識的幼稚 經濟的缺乏 團體組織的渙散 宣傳不深入民間 側重於「婚姻自由」「參政權」等等 而忽略了最多數而最受壓迫的農村中的農婦 工廠裏的女工 婢女 童養媳 給以她們從「非人的生活」裏解救出來 而引向自由的「人」的生活的大道上邁進

(三) 文範

姑惡

詩

採錄鄭板橋全集。

作者：清鄭燮。

描寫姑虐養媳的情狀。

小婦年十二，辭家事翁姑，未知伉儷情，以哥呼阿夫。兩小各羞態，欲言先囁嚅。翁令處閨閣，織作新流蘇。姑令雜作苦，持刀入中廚。切肉不成塊，礮磑登盤簞。作羹不成味，酸辣無別殊。析薪織手破，執熱十指枯。

翁曰：「是幼小，教導當徐徐。」姑曰：「幼不教，長大誰管拘？恃其桀傲性，將欺頹老。軀恃其嬌縱資，吾兒將伏蒲。」

今日肆詈辱，明日鞭撻俱。五日無完衣，十日無完膚。吞聲向暗壁，啾唧微歎吁。

姑云：「是詛咒。」執杖持刀鐮。汝肉尚可切，頗肥未爲癯。汝頭尚有髮，羶盡爲秋壺。與汝不同生，汝活吾命殂。鳩盤老形貌，努目真兇屠。

阿夫略顧視，便嗔羞恥無。阿翁略勸慰，便嗔昏老奴。隣舍略探問，便嗔何與渠。

嗟嗟貧家女，何不投江湖？
江湖飽魚鱉，免受此毒荼。
嗟哉天聽卑，豈不聞怨呼！
人間爲小婦，沈痛結冤讎。
飽食償一刀，願作牛羊豬。

豈無父母來，洗_上泪飾歡娛。
豈無兄弟問，忍痛稱姑_上劬。
疤痕掩破襟，禿髮云病_上疎。
一言及姑惡，生命無須臾。

【標點練習文】可憐的小媳婦——錄中央日報

可憐這位小媳婦

日常生活真難過

公公說她貪喫

婆婆說她懶做

哥哥說她討厭

嫂嫂說她可惡

還有那快嘴的小姑慣代她挑禍

說她飯不會煮衣不會補

更有她未婚的丈夫也常罵她是個賤貨

可憐她衣不周慣受冷喫不飽常挨餓

可憐她自己的父母久經亡故

鎮日間捱打捱罵向誰去哭訴

參 讀 文
這也是
個人嗎

記 敘 文

採錄新潮。

作者：近人葉紹鈞。

敘述一個受虐待的媳婦

她生在農家，沒有享「呼婢喚女」「傅粉施朱」的福氣，也沒有受「三從四德」「自由平等」的教訓，簡直是很簡單的一個動物。她自出母胎生長到會行走的時候，就幫著她父母拾些稻糞，挑些野菜。到了十五歲，她父母便把她嫁了。因為她早晚總是別人家的人，多留一年，便多破費一年的衣食零用；倒不如早早把她嫁了，免得白擲了心思財力，替人家長財產。她夫家呢，本來田務忙碌，要僱人幫助；如今把她娶了，即不能省一個幫傭，也得少養半條牛。她嫁了不上一一年，就生了個孩子。她也莫明其妙，只覺得自己暈在母親懷抱裏，還是昨天的事，如今自己是抱孩兒的人了。她的孩子，沒有搖籃，沒有柔軟的衣服穿，沒有清氣陽光的地方住，連暈在她懷裏，也只有晚上睡覺時候方才得享受，白天只暈在黑黢黢的屋角裏。不到半歲，就死了。

她哭得不可開交，只覺以前從沒有這樣傷心過。她婆婆說她不會領小孩，好好一個孫兒，被他糟蹋死，實在可恨。她公公說她命硬，招不牢子息，怎不絕了我一門的嗣。她丈夫卻沒話說，但說要是在賭場裏百戰百勝，便死十個兒子，也是值得。她聽了，也不去想這話是什麼意思，只是早晚的哭。

有一天，她發見了新奇的事了。開開板箱，那嫁時的幾件青布大襖，不知那裏去了。後來她丈夫喝醉了，自己說是他當掉的。冬天來得很快，幾陣西風，吹得人徹骨的冷，她大著膽，求丈夫把青布襖贖回來，卻喫了二個巴掌。——原來她喫丈夫的巴掌，早經習以為常，惟一的了局，便是「哭」。這一天，她又哭了，她婆婆喊道：「再哭？人家，被你哭完了！」她聽了仍不住的哭。婆婆就動了怒，拉起搗衣的杵，在她背上抽了幾下，她丈夫還加上二個巴掌。

這一番喫苦太重了。想到明天、後天……將來，不由的害怕起來。下一天朝晨，天還沒亮透，他輕輕的走了出來，私幸她丈夫還沒醒。西風像刀，吹到臉上很痛，但是她覺

得比喫丈夫的巴掌，痛得輕些，也就滿足極了。一口氣跑了十幾里路，到了一條河邊，方才立定脚跟。——這條河裏，是有航船經過的。

等了好久航船到了，她就上了船。那些乘客，好似個個會催眠術的，一見了她，便知道是在家受了氣，私自逃走的。他們一齊對她說道：「你總是自己沒長進，才令家裏人和你生氣；即使他們委屈了你，你是年幼小娘，總應該忍耐一二。這等使性子，碰不得，苦還有得喫！況且如今逃了出去，靠傍誰呢？不如趁原船歸去罷！」她聽了也不答應，只低著頭不響，衆客便有些不耐煩。一個道：「不知她想的什麼心思，論不定還約下了漢子同走。」衆人便譁笑起來，她也不去管他。

她進了城，尋著一個薦頭，薦頭把她薦到一家人家做傭婦。她從此得了新生活了！雖也是一天到晚的操作，卻沒下田這樣費力；又沒人說她，罵她，打她，她便覺得眼前的境地舒服，永遠不願更換了。她惟一的不快，就是半夜醒時，思念她已死的孩子。一天，她到市上買東西，碰見個人，心裏就老大不自在。——這個人是村裏的鄰

居不到三天，就發生影響了。她公公已尋了來，開口便嚷道：「你會逃！如今尋到了，可再能逃？你若是乖覺的，快跟我回去。」她聽了不敢開口，奔到裏面，伏在主母的背後，只是發呆。主母便喚她公公進來，對他說：「你媳婦在我家幫傭，此刻約期還沒滿，怎能去？」她公公無可辯論，只得狠狠的叮囑她道：「期限滿了，趕緊歸家！倘若再逃，我家也不要你了；你逃到那裏，就在那裏賣掉你！或是打折你的腿！」

她覺得這舒服的境地，轉眼就成鏡花水月，非常捨不得。想想將來……更害怕起來。這幾天裏，眼睛就腫了，飯就喫不下了，事也就做不動了。主人知道她的情況，心想如今法律，請求離婚，並不煩難，便問她道：「可情願和夫家斷絕關係？」她答道：「求之不得，那有不願！」主人便替她草了個呈子，把種種事實，和如今心願，都敘個明白。預備呈請縣長，替她作主。主婦卻說道：「你替她請求離婚，但她不定永久做我家幫傭的，一旦她離開了我家，又沒別人家僱她，那時她便怎樣？論情呢，母家原該收留她；但是她的母家，可能辦到？」主人聽了主婦的話，把一腔俠情冷了下來，說一聲：「

無可奈何！」

隔幾天，她父親來了，——是她公公叫他來的。主婦問他：「可有救你女兒的法兒？」他答道：「做了人家媳婦，要打要罵，概由人家，我怎能作得主！如今單是傳她公公的話，叫她回去罷了。」但是她仗著主母的迴護，沒有跟她父親同走。

後來她家公婆託著鄰居進城的，帶個口信，說她丈夫害病，叫她回去服侍。她心裏只是怕回去，主母替她回絕了。

過了四天，他父親又來了。對她說：「你的丈夫害病死了！再不回去，我可擔當不起，你須得跟我走！」主母也說：「這一番你只得回去了！否則恐怕你家的人，要打到這裏來！」她見眼前的人，沒有一個不叫她回去，心想這番必定應該回去了；但總是害怕，總是不願意。

她到了家裏，見丈夫直僵僵的暈在牀上，心裏很有些兒悲傷。但也想：他是罵我打我的。她公婆也不叫她哭，也不叫她服孝，卻領到一家人家，受了廿千錢，把她賣了。

她的父親，公公婆婆……都以為這個辦法是應當的。他們想得個成例：「不種了田，便賣耕牛。」她是一條牛，——沒有自己的主見。如今用不著了，便該賣掉她；把她的身價充她丈夫的殮費，便是她最後的義務。

(四) 文範

孤兒行

樂府

採錄樂府歌辭瑟調曲。

作者佚名。

描寫孤兒的被兄嫂虐待。

社會惡現狀之二——欺孤。

孤兒生，孤兒遇生，命當獨苦。

父母在時，乘堅車，駕駟馬；父母已去，兄嫂令我行賈。——南到九江，東到齊與魯。臘月來歸，不敢自言苦。頭多蟣蝨，面目多塵。大兄言辦飯，大嫂言視馬。上高堂，行趣殿下堂，孤兒淚下如雨。

使我朝行汲，暮得水來歸。手爲錯，足下無屏，愴愴履霜，中多蒺藜；拔斷蒺藜，腸肉中愴欲悲。淚下漉漉，清涕壘壘。冬無複襦，夏無單衣。

居生不樂，不如早去，下從地下黃泉……

春風動，草萌芽。三月蠶桑，六月收瓜。將是瓜車，來到還家。瓜車反覆，助我者少，啗瓜者多。願遠我蒂，獨且急歸；兄與嫂嚴，當與較計。

亂曰：里中一何謗譏，願欲寄尺書，將與地下父母，兄嫂，難久居。

【標點練習文】清李化楠孤兒行

孤兒早起行採薪，手皴足凍鼻酸辛，上山多狼虎下山多惡狗，孤兒了
不畏，但畏家中兄與嫂。

浩浩風雪，枯葉蕭騷，一束不成悲且號，腹中饑餓身上單，雖有捶楚
安得逃，但免腹中饑餓身上單，雖有捶楚安得逃。

(一)文讀參

孤兒行

歌

採錄鄭板橋全集。

作者：清鄭燮。

描寫孤兒的被叔父母虐待。

孤兒躑躅行，低頭屏息，不敢揚聲。阿叔坐堂上，叔母臉，厲秋鋒。

阿叔不念兒，叔母不念嫂，不記瘦嫂病危篤，枕上叩頭：「孤兒幼小！」立喚孤兒，跪床前拜倒，拭淚諾諾：「孤兒是保。」

嬌兒坐堂上，孤兒走堂下；嬌兒食梁肉，孤兒兢兢捧盤盂，恐傾跌，受笞罵。朝出汲水，暮坐芻養馬；莖芻傷指，血流瀉瀉。孤兒不敢言痛，阿叔不顧視，但詈死去兒嫂，生此無能者。

嬌兒著紫裘，孤兒著破衣；嬌兒騎馬出，孤兒倚門扉；舉頭望望，掩淚來歸。

晝食廚下，夜臥薪草房。豪奴麗僕，食餘棄骨；孤兒拾齧，并遺膾羹湯。食罷濯盤浴，釜諸奴樹下臥涼。

老僕不分涕泣罵諸奴。骨輕肉重，乃敢凌幼主。高賤軀，阿叔阿姆聞知，閉門
悄坐，氣不得蘇。終然不念甦。孤。

老僕攜紙錢，出哭孤兒父母。頭觸墳樹，淚滴墳土。當初一塊肉，羅綺包裹。今日受
煎苦。墓樹蕭蕭，夕陽黃瘦，西風夜雨。

(二)文讀參

孤兒行
述翟氏
乞者

歌

作者：橋包世臣。

描寫孤兒兄弟相愛護的情況。

孤兒沿街泣，跣足履霜行乞食；面瘦如鬼肢無股，勞君道旁爲酸楚。

孤兒生，孤兒生命未爲劇苦。兒年似昔上弟時，爺提娘抱，不知凍飢；爺娘今棄我，
阿弟早遭此禍。無柴無米，詎養我弟！嚴冬雪漫漫，阿弟襖薄不耐寒；并我破襪，勿謂我
被霜風，膚裂不完。

晨出望烟火，君子周給，我乞不得，中心愴悲；欲之他，未知否可。

願得吾弟腹果，願得吾弟溫飽長大。孤兒下去地下黃泉，見爺娘，我無過。

(五) 文範

學徒苦

歌

作者近人劉復。

描寫學徒被虐待的情況。

社會惡現狀之三——虐待學徒。

學徒苦！學徒進店，爲學行賈，主翁不授書算，但曰「孺子當習勤苦！」朝命掃地開門，暮命臥地守戶，暇當執炊，兼鋤園圃。主婦有兒，曰「孺子爲我抱撫。」呱呱兒啼，主婦震怒，拍案頓足，辱及學徒父母！自晨至午，東買酒漿，西買青菜豆腐。一日三餐，學徒侍食進脯，客來奉茶。主翁倦時，命開煙鋪，復令前門應主顧，後門洗缶滌壺。奔走終日，不敢言苦！足底鞋穿，夜深含淚自補！主婦復惜燈油，申申咒詛！

食則殘羹不飽，夏則無衣，冬衣敗絮！臘月主人食糕，學徒操持臼杵！夏日主人剖瓜乘涼，學徒竈下燒爇，學徒雖無過，「場頭」下如雨；學徒病，叱曰「孺子貪惰，敢誑語！」

清清河流，鑑別髮縷。學徒淘米河邊，照見面色如土！學徒自念：「生我者，亦父母！」

徒 弟
文 讀 徒
火 兒

文 敘 記

採 錄 清 光。

作 者 近 人 世 琦。

描 寫 學 徒 的 苦 情。

火兒今年十五歲。到這家雜貨店裏來做徒弟，已經有半年辰光。每天照著老板和老板娘的吩咐做事情，挨受老板的拳頭；老板娘的巴掌；喫些小老板剩下的粥和飯；每夜照例將一幅硬得像木片的棉絮鋪在櫃檯上睡覺。這樣，過了春天，又差不多要過了夏天。火兒看見像媽樣年紀的女人來買東西時，就想到家裏的媽；看見六歲的小老板，就想到自己的弟弟。

火兒在每次挨了打以後，嗚咽的流著眼淚，就記起離家那天的情形和媽叮囑他的話。

離家的那天剛是鄉裏熱鬧的元宵節，頭夜裏媽在床上流眼淚；清晨起來，就替他穿上過年的新衣，告訴他今天就要到城裏去學徒弟，叫他到店裏後，媽不在身邊

要自己留心冷熱，要聽老板和老板娘的話。她說：「媽將你養大，你總要爭氣，可憐你爸爸不能見你成人了。」牠眼眶裏充滿了眼淚。

喫中飯的時候，長鬍子舅舅和鎮上的姑爹也來了，菜是特別多；媽含著一把眼淚，強裝著笑，替舅舅和姑爹倒酒；在火兒飯碗裏淘了半碗雞湯，還夾了好幾個圓子。媽向舅舅問了許多關於店中的情形。

「火兒如今成人了，也不虧你的苦心，嫂子，你也快到穿頭的日子了。」姑爹這樣向媽說。

媽微微笑了，把手撫摸火兒的頭。

喫完了飯，媽拿出一口箱子，另外兩包玉帶糕和一副香燭，叫舅舅家的長工拿著，火兒跟著舅舅和姑爹走出了大門。

火兒要聽話呀，別記掛媽，要當心冷熱。過幾天舅舅到城裏來就來看你。

媽牽著弟弟在門前又叮嚀著，眼角流出眼淚，太陽照在媽面上，亮晶晶地掛著。

兩個珠子，媽的聲音有些哽咽了。

火兒一邊回頭看見媽還呆立在門口，火兒低聲哭了，想回去抱著媽；可是看見稱讚他爭氣的舅舅和姑爹在一塊，終於不好意思。

到這裏半年了。如此過了春天又到夏天，舅舅是來過兩次，每次媽總帶些喫的東西和鞋子、衣服，舅舅走了，火兒總要流一次眼淚。

火兒也不知媽怎樣了，弟弟怎樣了，看見像媽年紀的女人，就想到媽；看見和弟弟年紀的孩子就想到了弟弟；每次挨打以後，火兒就想起了離家的情形和媽叮囑他的話。

(六) 文範

債

文 鈞 記

採錄空山靈雨。

作者：近人許地山。

個人感到對於社會上的責任。

他一向就住在妻子家裏，因為他除妻子以外，沒有別的親戚。妻家底人愛他底聰明，也憐他底伶仃，所以萬事都尊重他。

他底妻子早已去世，膝下又沒有子女。他底生活就是念書、寫字，有時還彈彈七絃。他決不是一個書獃子，因為他常要在書內求理解，不像書獃子只求多念。

妻子底家裏有很大的花園供他遊玩，有許多奴僕聽他使令。但他從沒有特意到園裏遊玩，也沒有呼喚過一個僕人。

在一個陰鬱的天氣裏，人無論在什麼地方都不舒服底。岳母叫他到屋裏閒談，不曉得爲什麼緣故勸起他來。岳母說：「我覺得自從儷兒去世以後，你就比前格外客氣。我勸你毋須如此，因為外人不知道都要怪我。看你穿成這樣，還不如家裏底

僕人，若有生人來到，叫我怎樣過得去？儻或有人欺負你，說你這長那短，儘可以告訴我，我責罰他給你看。」

「我那裏懂得客氣？不過我只覺得我欠底債太多，不好意思多要什麼。」

「什麼債？有人問你算帳麼？唉，你太過見外了！我看你和自己底子姪一樣，你短了什麼，儘管問管家底要去；若有人敢說閒話，我定不饒他。」

「我所欠底是一切的債，我看見許多貧乏人，愁苦人，就如該了他們無量數的債一般。我有好的衣食，總想先償還他們。世間若有一個人喫不飽足，穿不暖，住不舒服，我也不敢公然獨享這具足的生活。」

「你說得太玄了！」她說過這話，停了半晌才接著點頭說：「很好，這才是讀書人「先天下之憂而憂」底精神……然而你要什麼時候才還得清呢？你有清還底計畫沒有？」

「唔……唔……」他心裏從來沒有想到這個，所以不能回答。

「好孩子，這樣的債，自來就沒有人能還得清，你何必日尋苦惱？我想，你還是做一個小小的債主罷。說到具足生活，也是沒有涯岸底；我們今日所謂具足，焉知不是明日底缺陷？你多念一點書，就知道生命即是缺陷底苗圃，是煩惱底秧田；若要補修缺陷，拔除煩惱，除棄絕生命外，沒有別條道路。然而，我們那能辦得到？個個人都那麼怕死！你不要作這種非非想想，還是順著境遇做人去罷。」

「時間……計畫……做人……」這幾個字從岳母口裏發出，他底耳鼓就如受了極猛烈的椎擊，他想來想去，已想昏了。他爲解決這事，好幾天沒有出來。

那天早晨，女傭端粥到他房裏，沒見他，心中非常疑惑。因爲早晨，他沒有什麼地方可去海邊呢？他是不輕易到底。花園呢？他更不願意在早晨去，因爲丫頭們都在那個時候到園裏爭摘好花去獻給她們幾位姑娘。他最怕見底是人家毀壞現成的東西。

女傭四圍一望，驀地看見一封信被留針刺在門上。她忙取下來，給別人一看，原

來是給老夫人底。

她把信拆開，遞給老夫人，上面寫著：

親愛的岳母：

你問我底話，教我實在想不出好回答。而且，因你這一問，使我越發覺得我所負底債更重。我想做人若不能還債，就得避債，決不能教債主把他揪住，使他受苦。若論還債，依我底力量，才能是不濟事底。我得出去找幾個幫忙底人。如果不能找著，再想法子。現在我去了，多謝你栽培我這麼些年。我底前途，望你記念；我底往事，願你忘卻。我也要時時祝你平安。

婿容融留字

老夫人念完這信，就非常愁悶。以後，每想起她底女婿，便好幾天不高興。但不高興，儘管不高興，女婿至終沒有回來。

標點練習文

劉大白秋之淚

重重地緊緊地壓住我肩頭的
是甚麼呢

債呵

有主的債

是還得了的

無主的債

還得了嗎

做一天人

還一天債

欠一天債

除死方休吧

參讀文

祝你奮
鬥到底

記敘文

採錄晨報文學旬刊

作者：近人謝婉瑩

和惡社會積極奮鬥的精神。

我從課室的窗戶裏，看見同學彬君，坐在對面的樹下，低著頭看書；在這廣寂的院子裏，只他有一個人，窗外的景物，都是平常看慣，沒有什麼可注意的；我的思想，便不知不覺的移到他身上去。

他的性情很活潑，平日都是有說有笑，輕易不顯出愁容的；近一年來，忽然偏於憂鬱靜寂一方面，同學們都很怪訝，因為我和他相處最久，便常常來問起我，但是確實我也不知道。

這時我下了廊子，迎著他走去，他慢慢的擡起頭來，看見了我，便微笑說：「你沒有功課麼？」我說：「是的，我見你一個人坐在這裏，所以我來找你談談。」他便讓出地方來，叫我坐下，自己將書放在一邊，擡頭望著滿天的白雲，過了一會，纔慢慢的說：

「今天的天氣很沈悶啊！」我答應著，一面看他那種孤索的態度，不禁笑了。他問道：「你笑什麼？」我說：「我想起一件事來，所以笑的。」他不在意的問道：「什麼事？」我笑說：「同學們說你近來有些特別，彷彿是個「方外人。」我看也……」他便沈著的回答道：「何以見得呢？」我這時有些後悔，但是已經說到這裏，又不得不說了，就道：「不過顯得孤寂沈靜一些就是了，並沒有什麼……」他凝望天空不語，如同石像一般。

過了半天，他忽然問我說：「有憂鬱性的人和悲觀者，有分別沒有？」我被他一問，一時也回答不出，便反問道：「你看呢？」他說：「我也不很分清，不過我想悲觀者多是閱世已深之後，對於世界上一切的事，都看作灰心絕望，思想行爲，多趨消極；憂鬱性是入世之初，觀察世界上一切的事物，他的思想，多偏於憂鬱，然而在事業上，卻是積極進行。」我聽了沈吟一會，便說：「也……也許是這樣講法。」他凝望著我說：「這樣，同學們說我是悲觀者，這話就不對。」我不禁笑說：「卻原來他們批評你

的話，你也聽得一二。」他冷笑說：「怎麼會不聽得，他們還親口問過我呢；其實一個人的態度變了，自然有他的緣故，何必大驚小怪，亂加推測。」我說：「只是你也何妨告訴他們，省得他們質問。」他微笑說：「其實說也不妨，不過……不過不值得破工夫去和他們一一的細說就是了。」我說：「可以對我說說麼？」他道：「那自然是可以的。」

又過了一會兒，他說：「從前我們可以說都是小孩子，無論何事，從幼稚的眼光看去，都不成問題，也都沒有問題；從去年以來，我的思想，大大的變動了，也可以說是忽然覺悟了。眼前的事事物物，都有了問題，滿了問題。比如說：「爲什麼有我？」——「我爲什麼活著？」——「爲什麼念書？」下至穿衣、喫飯、說話、做事，都生了問題。從前的答案是：「活著爲活著。」——「念書爲念書。」——「喫飯爲喫飯。」不求甚解，渾渾噩噩的過去，可以說是沒有真正的人生觀，不知道人生的意義。——現在是要明白人生的意義，要創造我的人生觀，要解決一切問題；所有的心思，都用到這上

面去；自然沒有工夫去談笑閒玩，怪不得你們說我像一個「方外人」了。」

我說：「卽或是思索著要解決一切的問題。也用不著終日憂鬱啊？」

他擡起頭來看我說：「這又怪了，你竟見不到此！世界上一切的問題，都是相連的。要解決個人的問題，連帶著要研究家庭的各問題，社會的各問題。要解決眼前的問題，連帶著要考察過去的事實，要想像將來的狀況。——這千千萬萬，紛如亂絲的念頭，環繞著前後左右，如何能不煩燥？而且「不入地獄，不能救出地獄裏的人。」——「不喪失生命，不能得著生命。」不想問題便罷，不提出問題便罷，一旦覺悟過來，便無往而不是不滿意，無往而不是煩惱憂鬱，先不提較大的事，就如鄰家的奴婢受虐，婆媳相爭，車夫終日奔走，不能養活一家的人，街上的七歲孩子，哄著三歲的小弟弟，五歲的女孩兒，抱著兩歲的小妹妹。那種無知、痛苦、失學的樣子，一經細察，真是使人傷心慘目，悲從中來。再一說：精神方面，自己的思想，穀不穀解決這些問題是一件事；物質方面，現在自己的地位、力量、學問，能不能解決這些問題，又是一件事。反復深

思，怎能叫人不憂鬱！」

我凝神聽到這裏，不禁肅然道：「你的憂鬱，竟是悲天憫人。——這是一個好現象，也是過渡時代必有的現象。不過一切的問題，自然不能一時都解決了，慢慢的積極做去，就完了，何必大悲觀……」

他立刻止住我說：「你又來了！「悲觀」兩個字，我可不愛聽。憂鬱是第一步，奮鬥是第二步。因著凡百不滿意，纔憂鬱；憂鬱至極，纔想去求那較我使能滿意的，那手段便是奮鬥了。現在不過是一個憂鬱時期，以後便是奮鬥時期了。悲觀者是不肯奮鬥，不能奮鬥的，我卻不是悲觀者啊！」

我注目望著他，說：「這樣，——你憂鬱的時期，快過盡了麼？奮鬥的目標，已完了麼？你對於這些問題，已有成竹在胸麼？」

他微微的笑了一笑，說：「你慢慢的看下去，自然曉得了。我本來只自己憂鬱，自己思慮，不想同誰談論述說的；而且空談也無裨實際，何必預先張張皇皇的，引人的

批評注意。今天是你偶然的問起來，我們又是從小兒同學，不是泛泛的交情，所以大略對你說一點，你現在可明白了罷！」

這時我站了起來，很誠懇的握著他的手說：「祝你奮鬥到底！祝你得最後的勝利！」

他用沉毅的目光看著我說：「謝謝你！你能和我一同奮鬥麼？」

(七) 文範
愚公 移山

文 敘 記

採錄列子湯問篇。
作者：戰國列禦寇。
人生的要素第一——毅力。
這篇是一段寓言。

……北山愚公者，年且九十，面山而居，懲山北之塞，出入之迂也，聚室而謀曰：「吾與汝畢力平險，指通豫南，達於漢陰，可乎？」雜然相許。

其妻疑獻曰：「以君之力，曾不能損魁父之丘，且焉置土石？」雜曰：「投諸渤海之尾，隱土之北。」遂率子孫，荷擔者三夫，叩石墾壤，箕畚運到渤海之尾。隣人京城氏之孀妻，有遺男，始齠，跳往助之，寒暑易節，始一反焉。

河曲智叟笑而止之曰：「甚矣汝之不慧，以殘年餘力，曾不能毀山之一毛，其如土石何？」

愚公長息曰：「汝心之固，固不可徹，曾不若孀妻弱子，雖我之死，有子存焉，子又生孫，孫又生子，子又有子，子又有孫，子子孫孫，無窮匱也，而山不加增，何者而不平？」

河曲智叟亡以應……

社會與人生 愚公移山

參讀文

毅 力

議 論 文

採錄飲冰室集。

作者：近人梁啓超。

做事的成敗關乎毅力的強弱。

天下古今成敗之林，若是其莽然不一途也！要其何以成？何以敗？曰：有毅力者成，反是者敗。

蓋人生歷程，大抵逆境居十六七，順境居十三四；而順逆兩境，又常相間以迭乘，無論事之大小，必有數次，乃至數十次之阻力；其阻力雖或大或小，而要之必無可逃避者也。其所志力薄弱之士，始固曰：『吾欲云云。』其意以爲天下事，固易易也。及驟嘗焉而阻力猝來，頽然喪矣。其次弱者，乘一時之客氣，透過此第一關，遇再挫而退，遇三四挫而退，更稍強者，遇五六挫而退；其事愈大者，其遇挫愈多，其不退也愈難，非至強之人，未有能善終者也。

夫苟其挫而不退矣，則小逆之後，必有小順；大逆之後，必有大順；盤根錯節之既

破，遂有應刃而解之一日；旁觀者徒豔羨其功之成，以爲是殆幸運，而大有以寵彼也；又以爲我蹇於遭逢，故所就不若彼也。庸詎知所謂蹇焉幸焉者，彼皆與我同之，而其能征服此蹇，利用此幸與否，卽彼成我敗所由判也。譬如操舟，如以兼旬之期，行千里之地，其間風潮之或順或逆，常相參伍。彼以堅苦忍耐之力，冒逆而突過之，而後得從容以徐度其順；我則或一日而返焉，或二三日而返焉，或五六日而返焉，故彼岸終不得達也。

孔子曰：「譬如爲山，未成一簣，止，吾止也；譬如平地，雖覆一簣，進，吾往也。」孟子曰：「譬若掘井，掘井九仞，而不及泉，猶爲棄井也。」成敗之數，視此而已。

(八) 文範

魚 我
欲 所 也

文 論 議

採錄孟子告子上。

作者：戰國孟軻。

人生的要素第二——廉恥。

孟子曰：魚，我所欲也，熊掌，亦我所欲也；二者不可得兼，舍魚而取熊掌者也。生，亦我所欲也，義，亦我所欲也；二者不可得兼，舍生而取義者也。

生亦我所欲，所欲有甚於生者，故不為苟得也。死亦我所惡，所惡有甚於死者，故患有所不辟也。

如使人之所欲，莫甚於生，則凡可以得生者，何不用也？使人之所惡，莫甚於死者，則凡可以辟患者，何不為也？由是則生而有不用也，由是則可以辟患而有不為也。是故所欲有甚於生者，所惡有甚於死者，非獨賢者有是心也，人皆有之；賢者能勿喪耳。一箪食，一豆羹，得之則生，弗得則死，噓爾而與之，行道之人弗受；蹴爾而與之，乞人不屑也。

葛鍾則不辨禮義而受之；葛鍾於我何加焉？爲宮室之美，妻妾之奉，所識窮乏者得我歟？

鄉爲身死而不受，今爲宮室之美爲之；鄉爲身死而不受，今爲妻妾之奉爲之；鄉爲身死而不受，今爲所識窮乏者得我而爲之；是亦不可以已乎！此之謂失其本心。

參讀文

齊人

記敘文

採錄孟子離婁下。
作者：戰國孟軻。
寫一個沒廉恥的人。
這是一段寓言。

齊人有一妻一妾而處室者，其良人出，則必饜酒肉而後反；其妻問所與飲食者，則盡富貴也。其妻告其妾曰：「良人出，則必饜酒肉而後反，問其與飲食者，盡富貴也；而未嘗有顯者來，吾將矚良人之所之也。」

蚤起，施從良人之所之，徧國中無與立談者；卒之東郭墦間之祭者，乞其餘，不足，又顧而之他。此其爲饜足之道也。

其妻歸，告其妾，曰：「良人者，所仰望而終身也，今若此！」與其妾訕其良人，而相泣於中庭；而良人未之知也，施施從外來，驕其妻妾。

由君子觀之，則人之所以求富貴利達者，其妻妾不羞也，而不相泣者，幾希矣！

(九) 文範

廉 恥

文 論 議

採錄日知錄。

作者：清顧炎武。

知恥自然能廉所以廉恥二字，知恥更為重要。

五代史馮道傳論曰：「禮、義、廉、恥，國之四維；四維不張，國乃滅亡。」善乎管生之能言也！禮、義，治人之大法；廉、恥，立人之大節。蓋不廉則無所不取，不恥則無所不為。人皆不知廉恥而至於無所不取，無所不為，則天下其有不亂，國家其有不亡者乎？

然而四者之中，知恥尤要。故夫子之論士曰：「行己有恥。」孟子曰：「人不可以無恥。」所以然者，人之不廉而至於悖禮犯義，其源皆生於無恥也。故士大夫之無恥，是謂國恥。吾觀三代以下，世衰道微，棄禮義，捐廉恥，非一朝一夕之故。然而松柏後彫於歲寒，雞鳴不已於風雨，彼衆昏之日，固未嘗無獨醒之人也。

頃讀顏氏家訓有云：「齊朝一士夫嘗謂吾曰：『我有一兒，年已十七，頗曉書疏，教其鮮卑語及彈琵琶，稍欲通解，以此伏事公卿，無不寵愛。』吾時俯而不答，異哉！此

人之教子也！若由此業，自致卿相，亦不願汝曹爲之。嗟乎！之推不得已而仕於亂世，猶爲此言，彼闒然媚於世者，能無愧哉！

(十) 文範

報劉一
文書

抒情文

採錄宗子相集。

作者：明宗臣。

描寫晉謁權門的情狀。

人生的要素第三——氣節。

數千里外，得長者時賜一書以慰長想，即亦甚幸矣。何至更辱餽遺；則不才益將何以報焉？書中情意甚殷，即長者之不忘老父，知老父之念長者深也。

至以上下相孚，才德稱位，語不才，則不才有深感焉。夫才德不稱，固自知之矣。至於不孚之病，則尤不才爲甚。

且今之所謂孚者何哉？日夕策馬候權者之門，門者故不入，則甘言媚詞，作婦人狀，袖金以私之。即門者持刺入，而主人又不即出見。立廡中僕馬之間，惡氣襲衣袖，即飢寒毒熱不可忍，不去也。抵暮，則前所受贈金者出報客曰：「相公倦，謝客矣。客請明日來。」即明日又不敢不來。夜披衣坐，聞鷄鳴，即起，盥櫛，走馬推門。門者怒曰：「爲誰？」則曰：「昨日之客來。」則又怒曰：「何客之勤也？豈有相公此時出見客乎？」客心

恥之，強忍而與言曰：「亡奈何矣，姑容我入。」門者又得所贈金，則起而入之，又立向所立廳中。幸主者出，南面召見，則驚走匍匐階下。主者曰：「進！」則再拜，故遲不起。起則上所上壽金。主者故不受，則固請；主者故固不受，則又固請。然後命吏納之。則又再拜，又故遲不起，起則五六揖始出。出，揖門者曰：「官人幸顧我，他日來，幸勿阻我也！」門者答拜，大喜，奔出。馬上遇所交識，即揚鞭語曰：「適自相公家來，相公厚我，厚我，且虛言狀。即所交識，亦心畏相公厚之矣。相公又稍稍語人曰：「某也賢，某也賢。」聞者亦心計交贊之。此世所謂上下相孚也。長者謂僕能之乎？

前所謂權門者，自歲時伏臘，一刺之外，即經年不往也。間道經其門，則亦掩耳閉目，躍馬疾走過之。若有所追逐者，斯則僕之褊衷，以此長不見悅於長吏。僕則愈益不顧也，每大言曰：「人生有命，吾惟守分而已。」長者聞之，得無厭其爲迂乎？

參讀文
與鄧衛
玉書

抒情文

採錄靜庵文集。

作者：清鄭日奎。

描寫晉謁權門的情狀。

僕負性素拙且介，足下所知，雅不樂遊尊顯者門。或當遷除，朝參後，故例必往謁，不獲已，問者已經，得其狀，赧甚，然不可免也。姑造焉，則必先賂閹者，爲婉詞求其通。閹者猶不遽達，直曰：「屬方有公事，君且去。」約以他日，既不敢強，復不敢違約。如期往，或不值，值矣，則下馬拱立門外。閹者將刺入，良久，始出報曰：「屬方倦少憩也。」或曰：「甫進餐。」或曰：「方與某客談未竟，君姑俟。」乃引至別室中，几席略不備，苟然命坐。良久，口且燥，腹且饑，或疲欲就臥。當此之時，面目不可以告妻子，每憤起欲棄去，不顧，度於理又不可，勉俟之。良久，閹者趨前曰：「請見矣。」急從之入。相見時，尊顯者禮殊簡貴。坐定，慰勞外，廖廖數語，都不及文字。然公卿大臣，立功報主，是其職也。固不當仍話措六生計，乃修己治人之方，經時濟物之道，略不一進教之，豈我輩未可與言耶？

抑尊卑相見之禮，自古而然耶？茶罷，三揖而別，如是而已。如是者一旦甚，其可再乎！

文範 (七)

理與信
迷信

說明文

採錄蔡子民先生言行錄。

作者：近人蔡元培。

破除社會上的迷信，為提倡科學增進文化之基礎。

人之行為，循一定之標準，而不至彼此互相衝突，前後判若兩人者，恃乎其有所信。願信亦有別：曰理信，曰迷信，「差以毫釐，失之千里」，不可不察也。

「種瓜得瓜，種豆得豆」，有是「因」而後有是「果」，盡人所能信也。味理之人，於事理之較為複雜者，輒不能了然於其「因」。「果」之相關，則妄歸其「因」於不可知之神，而一切倚賴之。其屬於幸福者，曰：是神之喜而佑我也；其屬於非幸福者，曰：是神之怒而禍我也。於是求所以喜神而免其怒者，祈禱也，祭告也，懺悔也，立種種事神儀式；而於其所求之「果」，渺不相涉也。然而人願信之，是迷信也。

「礎潤而雨」，「徵諸溼也」；「履霜堅冰至」，「驗諸寒也」；「敬人者人恆敬之，愛人者人恆愛之」，「符諸情也」；見是「因」而知其有是「果」，亦盡人所能信也。味理之

人，既歸其一切之「因」於神，而神之情不可得而實測也，於是不勝其徼幸之心，而欲得一神人間之媒介，以爲窺測之機關，遂有巫覡、卜人、星士之屬承其乏而自欺以欺人；或託爲天使，或誇爲先知，或卜以龜著，或占諸星象，或說以夢兆，或觀其氣色，或推其誕生年月日時，或相其先人之墳墓，要皆爲種種預言之準備；而於其所求之「果」之「真因」又渺不相涉也。然而人願信之，是亦迷信也。

理信則不然：其所見爲「因」「果」相關者，常積無數之實驗，而歸納以得之，故恆足以破往昔之迷信。例如日食、月食，昔人所謂天之警告也；今則知爲月影、地影之偶蔽，而可以預定其再見之時。疫癘，昔人所視爲神譴者也；今則知爲微生物之傳染，而可以預防。人類之所以首出萬物者，昔人以爲天神創造之時，賦畀獨厚也；今則知人類爲生物進化中之一級，以其觀察自然之能力，同類互助之感情，均視他種生物爲進步，故程度特高也，是皆理信之證也。

人能祛迷信而持理信，則可以省無謂之營求及希冀，以專力於有益社會之事。

業，而日有進步矣。

「標點練習文」 劉向新序雜事

哀公問於孔子曰：東益宅不祥，信有之乎？孔子曰：不祥有五，而東益不與焉。夫損人而益己，身之不祥也。棄老取幼，家之不祥也。釋賢用不肖，國之不祥也。老者不教，幼者不學，俗之不祥也。聖人伏匿，天下之不祥也。故不祥有五，而東益不與焉。

參 讀 文
破 壞
偶 像

議 論 文

採錄新青年五卷二號。

作者：近人陳仲甫。（本篇作於一九一八年。）

破壞虛偽的偶像，才能發明真理。

「一聳不做，二目無光，三餐不喫，四肢無力，五官不全，六親無靠，七竅不通，八面威風，九坐不動，十足無用。」這幾句形容偶像的話何等有趣！

偶像何以應該破壞，這幾句話可算說得淋漓盡致了。但是世界上受人尊重，其實是個無用的廢物，又何只偶像一端！凡是無用而受人尊重的都是廢物，都算是偶像，都應該破壞。

世界上真實有用的東西自然應該尊重，應該崇拜。倘若本來是件無用的東西，只因人人尊重他，崇拜他，才算得有用，這般騙人的偶像倘不破壞，豈不教人永遠上當麼？

泥塑木彫的偶像，本來是件無用的東西，只因有人尊重他，崇拜他，對他燒香磕

頭，說他靈驗，於是鄉愚無知的人，迷信這人造的偶像，真有賞善罰惡之權，有時便不敢作惡；似乎這偶像卻很有用，但是偶像這種用處，不過是迷信的人自己騙自己，非是偶像自身真有什麼能力。這種偶像倘不破壞，人間永遠只有自己騙自己的迷信，沒有真實合理的信仰，豈不可憐！

天地間鬼神的存在，倘不能確實證明，一切宗教都是一種騙人的偶像。阿彌陀佛是騙人的，耶和華上帝也是騙人的，玉皇大帝也是騙人的，一切宗教所尊重的，崇拜的神佛仙鬼都是無用的騙人的偶像，都應該破壞。

古代草昧初開的民族，迷信君主是天的兒子，是神的替身，尊重他，崇拜他，以為他的本領與衆不同，他纔能統一國土；其實君主也是一個偶像，他本身並沒有什麼神奇出衆的作用，全靠衆人迷信他，尊崇他，纔能發號令全國，稱做元首。一旦亡了國，像此時清朝皇帝溥儀，俄羅斯皇帝尼古拉斯二世比尋常人還要可憐。這等亡國的君主好像一座泥塑木彫的偶像，拋在糞缸裏，看他到底有什麼神奇出衆的地方吧！

但是這等偶像未經破壞以前，卻很有些作怪。請看中外史書，這等偶像害人的事還算少麼？事到如今，這等不但騙人而且害人的偶像已被我們看穿，還不應該破壞麼？

國家是個什麼？照政治學家的解釋，越解釋越教人糊塗。我老實說一句，國家也是一種偶像。一個國家乃是一種或數種人民集合起來，占據一塊土地，假定的名稱。若除去人民，單騰一塊土地，便不見國家在那裏，便不知國家是什麼。可見國家也不過是一種騙人的偶像，他本身並無什麼真實能力。現在的人所以要保存這種偶像的緣故，不過是藉此對內擁護貴族財主的權利，對外侵害弱國小國的權利罷了。世界上有了什麼國家，才有什麼國際競爭。現在歐洲的戰爭殺人如麻，就是這種偶像在那裏作怪。我想各國的人民若是漸漸都明白世界大同的真理，和真正和平的幸福，這種偶像就自然毫無用處了。但是世界上多數的人若不明白他是一種偶像，而且不明白這種偶像的害處，那大同和平的光明恐怕不會照到我們眼裏來。

世界上男子所受的一切勳位、榮典，和我們中國女子的節孝牌坊也算是一種

偶像。因爲功業無論大小，都有一個相當的紀念在人人心目中，節孝必出於施身主觀的、自動的行爲，方有價值，若出於客觀的、被動的虛榮心，便和崇拜偶像一樣了。虛榮心，僞道德的壞處較之不道德尤甚。這種虛僞的偶像倘不破壞，卻是真功業真道德的大障礙。

破壞偶像，破壞虛僞的偶像。吾人信仰當以真實的、合理的爲標準，宗教上、政治上、道德上自古相傳的虛榮，欺人不合理的信仰，都算是偶像，都應該破壞。此等虛僞的偶像倘不破壞，宇宙間實在的真理和吾人心坎兒裏徹底的信仰永遠不能合一。

(三) 文範

訂 鬼 篇

文 論 議

採錄論衡卷二十二。

作者：漢王充。

關於鬼的妄說。

凡天地之間有鬼，非人死精神爲之也，皆人思念存想之所致也。致之何由？由於疾病。人病則憂懼，憂懼見鬼出。凡人不病則不畏懼，故得病寢衽，畏懼鬼至，畏懼則存想，存想則目虛見。

何以效之？傳曰：「伯樂_二舉相馬，顧玩所見，無非馬者。宋之庖丁_三學解牛，三年不見生牛，所見皆死牛也。」二者用精至矣，思念存想，自見異物也。人病見鬼，猶伯樂之見馬，庖丁之見牛也。伯樂_四、庖丁所見非馬與牛，則亦知夫病者所見非鬼也。

病者困劇身體痛，則謂鬼持箠杖毆擊之。若見鬼把椎鑱_五、繩纏立守其旁，病痛恐懼妄見之也。初疾畏驚，見鬼之來；疾困恐死，見鬼之怒；身自疾痛，見鬼之擊；皆存想虛致，未必有其實也。

夫精念存想，或泄於目，或泄於口，或泄於耳。泄於目，目見其形；泄於耳，耳聞其聲；泄於口，口言其事。晝日則鬼見，暮臥則夢聞。獨臥空室之中，若有所畏懼，則夢見夫人據案其身哭矣。覺見臥聞，俱用精神，畏懼存想，同一實也……

人之晝也，氣倦精盡，夜則欲臥，臥而目光反，反而精神見人物之象矣。人病亦氣倦精盡，目雖不臥，光已亂於臥也，故亦見人物象。病者之見也，若臥若否，與夢相似。當其見也，其人「不」能自知覺與夢，故其見物不能知其鬼與人。精盡氣倦之效也。何以驗之？以狂者見鬼也。狂癡獨語，不與善人相得者，病困精亂也。夫病且死之時，亦與狂等。臥、病及狂三者皆精衰倦，目光反照，故皆獨見人物之象焉……

「標點練習文」 王充論衡論死篇

人見鬼若生人形 以其見若生人之形 故知非死人之精也 何以效之
以囊橐盈粟米 米至囊中 若粟至囊中 滿盈堅彊 立樹可見 人瞻望

之 則知其爲粟米囊橐 何則 囊橐之形若其容可察也 如囊穿米出 橐
敗粟棄 則囊橐委辟 人瞻望之 弗復見矣 人之精神 藏於形體之內
猶粟米至囊橐之中也 死而形體朽 精氣散 猶囊橐穿敗 粟米棄出也
粟米棄出 囊橐無復有形 精氣散亡 何能復有體而人得見之乎

參讀文

越巫

記敘文

採錄遜志齋集。
作者：明方孝孺。
述巫之無靈。

越巫自詭善驅鬼物。人病，立壇場，鳴角，振鈴，跳擲，叫呼，爲胡旋舞，釀之。病幸已，饌酒食，持其贖去；死則諉以他故，終不自信其術之妄。恆夸人曰：「我善治鬼，鬼莫敢我抗。」

惡少年慍其誕，矚其夜歸，分五六人棲道旁木上，相去各里所。候巫過，下沙石擊之；巫以爲真鬼也，卽鳴其角。且角，且走，心大駭，首岑岑加重，行不知足所在。稍前，駭頗定，木間沙亂下如初。又鳴其角，角不能成音。走愈急，復至前，復如初。手慄氣懾，不能角。角墜，振其鈴，旣而鈴墜；惟大叫以行。行聞履聲及葉鳴，谷響，亦皆以爲鬼。號求救於人甚哀。夜半，抵家，大哭，叩門。其妻問故，舌縮不能言，惟指牀曰：「亟扶我寢！我遇鬼！今死矣！」扶至牀，膽裂死，膚色如藍。巫至死不知其非鬼。

(吉) 文範

言命

文 敘 記

探錄遜志齋集。
作者：明方孝孺。
闢祿命的虛無。

方子灌蔬於圃，客有言祿命之術者。

方子曰：「若欲知命之說乎？吾方治蔬，試與子言蔬，可乎？始吾與二鄰人藝蔬，各數十畦，其土同，樹之時同，蔬之種又同。其一人藝之甚時，溉培甚宜，其蔬為最盛。藩籬不固，一旦牛逸而踐之，無遺植也。其一人怠而不治，時雨既畢，草處其上，而蔬伏其中，萎翳隕穫，無復生色。吾憫二人者之所為，葺吾籬，使物莫能踰，數耘屢溉，俾蔬無所害，故吾之植獨盛以大。」

「茲三者亦可以言命否乎？世之敏於封殖，進取以致富貴，而不虞外患者，踐於牛者也。不能自修，而困賤貧者，勝於草者也。於命何預焉？今徒言豐、齋、禍、福，制於天者有必至，而不察修治、警戒，由於人者有未至。天人之道離，而命之說窮矣。」

客遂巡無以應。

社會與人生 言命

參 世界
讀 以上
的 原因

文 鈸 記

採錄平民。

俄國託爾斯泰著，近人余楹譯。

世上所有的災禍，都由於人爲。

森林中住著一個隱士，那些飛禽走獸都不怕他，還常常與他接談，所談的話彼此都能領會。

有一次，隱士躺在樹下，來了一隻老鴉，一隻鴿子，一隻鹿和一條蛇，也就他底身邊躺著。

這些動物大家推想災禍所以生存在世界上的原因。

老鴉開口道：

「世界上的災禍都是「飢荒」造出來的。我們想什麼喫，有什麼喫的時候，樹枝上坐著，啞啞叫著，件件事都是順手的適意的，真是「不知人間有災禍事」呀！但是一天「飢荒」來了，萬事都反了，在上帝的世界裏面，我們看不見光明了，我們所

感覺的只有無限「不安」罷了！飛來飛去找不著一個「安身之所。」縱然我們明明看見一些食物放在遠處，結果我們還是倒霉，因為飛下去取的時候，不是棒竿石子來擲，就是狼狗來捕，終歸置我們於死地罷了。唉！飢荒害得我們好苦呀！所有的災禍都是他造出來的。」

鴿子開口道：

「照我底意見，災禍不是從飢荒來的，是從愛情來的。偷是我們隻身獨處，當然沒有什麼憂慮，可是共享的愁苦卻能使人加倍的愁苦呢！我們都是時時刻刻起居成偶的。果真我們對於伊們生了愛情，從此我們——就永無寧日了。我們時時刻刻想著，「伊底食物充足麼？身上暖麼？」伊離開了我們——無論到何處去——的時候，我們立時就若有所失，果真爲鷹挾了去，或爲人攜了去，這我們就禁不了煩悶終日。我們四處飛著尋伊，有時竟碰著這個「可憐蟲」不是在鷹的爪下，就是在人的羅網裏面。如果我們底夥伴真沒了，那我們慰藉物再也不能有了，我們喫也不喫了，

喝也喝不下，只有四方亂飛與悲啼罷了。唉！死在這種狀況下的也不知有多少！災禍決不是從飢荒來的，是從愛情來的。」

蛇開口道：

「災禍不是從饑荒來的，也不是從愛情來的，實在是從「壞脾氣」來的。果真我們「心氣和平」的「待人接物」，自然碰不著什麼「損害」，並且事事還要「勝任愉快」呢！倘使我們遇事就發脾氣，那就不同了。我們全沒有溫雅的態度，所想的無非怎樣「尋仇啓釁」，沒有一點自治的能力，還常作噉聲（*Hissing* 蛇鳴聲）咬噬別人。我們對於別人實在一點憐意都沒有，我們底父母還要咬噬呢！這種行為實與自食無異。我們能把這種脾氣丟去，我們也就能免於禍，種種災禍是從壞脾氣來的。」

鹿開口道：

「不對！不對！世界上的災禍，不是從壞脾氣來的，也不是從愛情來的，也不是從

饑荒來的，是從「膽小」來的。倘使我們無恐無懼地生活，我們真是「無往不利」呀！我們底兩腿是很敏捷的，我們底膂力是很大的，小獸來攻的時候，我們有兩角可以做保護，碰著大獸，我們也可以提起兩腿飛逃。但我們總是免不了膽小，不過是樹林裏小枝搖動的聲，樹葉的絳縈聲，我們聽了就怕得發抖，心也跳起來了，立刻就逃了——用盡全力的飛逃。有時，不過是一隻草兔溜著，一隻鳥鼓著翅，我們疑是野獸來侵，就立刻「大逃特逃」，那知反真逃到危險裏去了？爲著一隻狗飛逃，反碰著一個人，這是曾經見過的事。我們常常受到驚嚇就逃，逃時並不知何處是條生路，竟在懸崖絕壁裏面奔竄，以致丟了生命。我們睡覺都是睜著一隻眼睛，豎著一隻耳朵，無刻不在恐怖驚駭裏面生活，唉！簡直毫無安寧！災禍總是從恐懼裏面生出來的。」

於是隱士開口道：

「我們種種的煩悶，不是從饑荒、愛情、壞脾氣、與恐懼裏面生出來的，世界上種種的災禍，都是由於我們不同的性情而來的，因此有了災禍、愛情、壞脾氣和恐懼。」

(古) 文範

機器促
進大同
說

文明說

採錄勞動。

作者：近人吳敬恆。

論機器促成革命，能使全人類平均享受。

仗著先代的遺產，或倚靠壟斷的資本，號稱富人，犧牲了無量數的同胞，使他們少衣缺食，暴露_二奔走，方供給得幾個人能覈衣是必需溫厚，食是必需鮮潔，居是必需軒敞，乘是必需飛速。惟其這樣，所以凡是溫厚、鮮潔、軒敞、飛速的東西，都被有道的朋友看做可以傷氣，看做可以痛心，而對於製造溫厚、鮮潔、軒敞、飛速各樣東西的機器工具，尤其好像多餘，不該有在世上。古代若周朝的老聃_四，近世若俄國的陶斯道_五，一班主持消極道德的賢哲，他們論調偏激起來，似乎必要剖了斗，折了衡_六，毀壞了機器，世界才會正當。

我亦以為爲耕著田而食，鑿著井而飲_七，天地可算廬舍，鹿豕可算朋友，羲皇_八以前的人世，未嘗沒有至樂。但是人類的祖先，僅僅塊然的一條小獸，演到成了猴子，尚不知

道耕，亦不知道鑿，廬舍的思想也沒有，朋友的往來也極少。自從變了野人，慢慢的將演成羲皇，食就忽然要耕了；飲就忽然要鑿了；廬舍沒有，廬舍的思想有了；朋友不多，朋友的往來多了；這也算得會多事了。爲什麼要這樣忙法，不才區區，是答不上來。恐怕就是一等有道的朋友，也統是答不上來。

然而若照在下信口開河，鹵莽滅裂的回答起來，如果我們單從人類抽象的著想，把他要耕，要鑿，要廬舍，要朋友的慾望，擴充著講解，他實在是一種不怕煩惱的動物，定要仗著勞動，而且定要仗著工具，替代他的勞動，不耕做到耕，不鑿做到鑿，沒有廬舍做成廬舍，沒有朋友結起朋友，而且衣是必定要做到最溫厚，食是必定要做到最鮮潔，居處是必定要做到最軒敞，往來是必定要做到最飛速。而且希望製造那溫厚、鮮潔、軒敞、飛速種種東西的工具，必定要做到最精良，愈可以替代他的勞動。由替代一分，至於替代得十分，替代到人類不要勞動，止讓工具勞動，乃爲愈滿足。列位如不相信，試就他的耕看著：最初是用一枝樹幹，叫做「耒耜」，後來他用鐵犂了。又就他

的鑿看著，最初是用一片火石，冒稱一斧頭，一後來他用鐵鍬了。這就是教老聃與陶斯道兩位先生去耕鑿，雖決不願上美國去購辦耕田機器，也必定採用鐵犁，鐵鍬，決不再用木耒石斧的。由此看來，仗著最精良的機器替代勞動，叫溫厚、鮮潔、軒敞、飛速的東西製造得完備，叫人類統享受，是人類所希望。有道的朋友忿激了，要人人返到耕田鑿井的地位，不替窮人去爭富人的享用，卻拉富人去嘗窮人的滋味。這未免是癩狗下水，拉鱉貓也下水，變成喫砒礪藥老虎的局面了。若問享用是什麼東西，難道桎梏於溫厚、鮮潔、軒敞、飛速東西裏的人物，必定是快活過耕田鑿井的麼？這我可回答的，一定未必。然我又疑問，難道耕田鑿井的一定快活過於蠕動喙息（註）的麼？不才區區，是答不上來。恐怕就是一等有道的朋友，也統是答不上來。

所以世間夢想大同世界（註）的，就有兩種：一種是愛好天然，讓他一團茅草亂蓬蓬，使山川草木疎落有致，在清風明月之下，結起茅屋，耕田鑿井，做著羲皇之夢。這種空氣自然清高的境界，在下也十分贊成。然而到了狂風苦雨，連絲旬月，我廬，我田，我井，

漂蕩無存，否則蓬蓬亂草之中，蚊蟲跳蚤，叫苦連天；毒蛇猛獸，驚心動魄，就不免有些躊躇了。所以在周朝井田闡園已經修治的世界，在俄國城郭宮室尤較美備的人境，偶然有我們幾位別致朋友，快活著村莊生活，自然好像羲皇已經接近，浮生大是可樂。若真正是羲皇以前，那耕田鑿井的大同世界，恐怕止是片面的。

又有一種是重視物質文明，以爲到了大同世界，凡是勞動，都歸機器，要求人工的部分極少，每人止要作工兩小時，便可各盡所能，於是在每天餘下的二十二小時內，睡覺八小時，快樂六小時，用心思去讀書發明八小時。在這二十二小時睡覺快樂使用心思之中，凡有對於溫厚、鮮潔、軒敞、飛速等條件的享用東西，應有盡有，任人各取所需。到那時候，人人高尚純潔優美，屋舍皆精緻幽雅，道路盡是寬廣九出，繁植花木，珍禽奇獸，豢養相當之地，合全世界無一荒穢頹敗之區，幾如一大園林，彼時人類的形體，頭大如五石瓠，因用腦極多之故，支體皆纖細柔妙，因行遠升高入地，皆有現成機器，徧設於道路，所需手足勞動甚少之故。這並不是一烏託邦的理想，凡有今

時機器較精良之國，差不多有幾分已經實現，這明明白是機器的效力。

可惜機器的力量，畢竟單薄。那單薄機器的力量，又被所謂富人占了，仍役許多人工勞動，幫助那單薄機器，專門爲少數人覓得溫厚、鮮潔、軒敞、飛速等的享用，於是——一若機器無與於人類全體幸福。但是這少數人占據機器，又是別一大問題。多數對於少數，爲正當之革命，推翻其占據之組織，凡我們有道朋友的書報中，已此處彼處講個不盡，在下現在也無須屢雜別講。我現在所要說的，是那占據機器的富人，固是我勞動人的魔鬼。若機器自身，畢竟是我們人類減少勞動的天使。我們人類有發明機器的能力，自然有那一日，我們不用勞動，但請機器勞動。故我勞動家一方面對於占據機器的富人爲繼續正當之反抗，一方面又須幫助機器改良。機器改良發達，至於不需人工之時，即使彼時對於富人占據之革命，未能完全奏功，而工人既無工可食，切膚之災愁甚，其革命必非常劇烈，所謂「置之死地而後生」。機器公有之日，即在最後一天。否則有如今日機器力量單薄，需我們勞動之處還多，則雖反抗時起，止

要加幾個工錢，便安然無事。甚至至於仇視機器，一若我們一種人類，應該勞動如牛馬，止需多給草料，便已滿足也者，這種直覺的狀態，未免太可憐了。況且惟其止有勞動的精力，沒有機器的知識，一到抵抗之時，但能毀器加值，便結不起勞動組合，也使機器爲吾工人作勞動替代，得公平的衣食了。

故總括一句，便是說，機器是替代人類勞動。機器到力量充分可代人工之時，乃爲全般人類製造溫厚、鮮潔、軒敞、飛速等享用的東西，綽綽有餘。斷沒有人類尚需用著手足勞動，博些草具苟延性命也。

〔標點練習文〕

愛迪生的勇敢

朋友們 我們日常用的電燈 電話等 是那一個人發明的 不是愛迪生先生嗎 你們是不是也想發明一些東西呢 要想成功一個科學家是很容易的 像愛迪生一樣 只要有勇敢的精神 不怕難 不怕苦 不怕失敗

是總有成功的一天 愛迪生的成功 就是因爲他有勇敢的精神 愛迪生先生在孩童時代 有一件小小的軼事 十足表現他的勇敢精神 現在我來把他寫在下面

在一八六二年的時候 愛迪生是一個窮苦的賣報童子 在一個夏天的早晨 克勒西的火車 在門山的附近停住了 那時站長的一個小兒子 名叫麥肯西 在那車站旁的鐵路幹線上玩著丟沙石的遊戲 愛迪生正背了一個報袋在車站上 忽然看見支線上的火車 急急地向著幹線上滾來 那個小麥肯西呢 正在那幹線的衝要處 沒有察覺 這時愛迪生就拋了報袋 跑上鐵路去 將那孩子從鐵軌裏抱了出來 正在這時候 火車已開到 愛迪生避得略慢一點兒 一個車輪已經輾破他的腳跟 於是二人同跌倒在鐵軌旁 手和面部都受了傷 但麥肯西的生命卻保全了 事後 那個麥肯西站長不絕地稱贊愛迪生的勇敢精神

(一)文讀參

機器與人類幸福

文 鈺 記

探錄寄小讀者。

作者：近人謝婉瑩。

說機器關係人類前途的幸福。

小朋友一定知道機器的用處和好處，就是省人力，能在很短的時間內做很重大的工作。

在山中閑居，沒有看見別的機器的機會，而山右附近的農園中的機器，已足使我讚歎，

他們用機器耕地，用機器撒種，以至於刈割等等，都是機器一手經理。那天我特地走到山前去，望見坐在汽機上，開足機力，在田地上突突爬走，很堅實的土地，汽機過處，都水浪似的，分開兩邊。不到半點鐘工夫，很寬闊一片地，都已耕鬆了。

農人從衣袋裏掏出表來一看，便緩緩的振轉汽機，回到園裏去，我也自轉身，不知爲何，竟然微笑。農人運用大機器，而小機器的表，又指揮了農人，我覺得很滑稽。

我小的時候，家園牆外，一望都是麥地。耕種收穫的事，是最熟見不過的了。農夫農婦，汗流浹背的蹲在田裏，一鋤一鋤的掘，一鏟刀一鏟刀的割。我在旁邊看著，往往替他們喫力，又覺遲緩得可憐。

兩下裏比起來，我確信機器是增進人類幸福的工具。但昨天我對於此事又有點懷疑。

昨天一下午，樓上樓下幾十個病人都沒有睡好——休息的時間內，山前耕地的汽機，軋軋的聲滿天地。酷暑的簷下，蒸爐一般熱的牀上，聽著這單調而枯燥，振耳欲聾的鐵器聲，連續不斷，腦筋完全跟著牠顛簸了。焦燥加上震動，真使人有瘋狂的傾向。

樓上下一片喃喃怨望聲，卻無法使這機器止住，結果我自己頭痛欲裂；樓下那幾個日夜發燒到一百零三、一百零四度的女孩子，我真替她們可憐，更不知他們煩惱到什麼地步！農人所節省的一天半天的工夫，和這幾十個病人，這半日精神上所

受的痛苦和損失，比較起來，相差遠了！機器又似乎未必能增益人類的幸福。

想起幼年，我的書齋只和麥地隔一道牆，假如那時的農人也用機器，簡直我的書不用念了。

這聲音直到黃昏才止息。我因頭痛，要出去走走，順便也去看看那害我半日不得休息的汽機。走到田邊，看見三四個農人正站著躊躇，手臂都叉在腰上，搖頭歎息。原來機器壞了。這座東西笨重得很，十個人也休想搬得動，只得明天再開一座機來拉牠。

我也一笑就回來了。

(二) 文讀參

機器時代之巨靈

詩

作者：近人石民。

科學落後的國家，受人陵削的苦痛。

是機器之鐵輪旋轉了這乾坤。

呵，不可抗的這時代之巨靈，

你摧毀了舊時代的一切——

你的法力壓倒了一切神明！

是的，你具有無邊的法力，

在世間，你顯示了種種奇蹟；

「神是死了，」先知者告訴我們，

而現在——這是我們的上帝！

是我們的上帝，冥冥中的主宰，
你，你的威靈征服了全世界；
而且你的神殿徧立於各處，
在那裏你日夜地與妖作怪。

深夜中我聽到你的咆哮……

野獸的狂吟……惡魔的酣叫……

老大的支那蟻伏於你的足下，

以微弱的殘喘，嘆息著：「你勝利了！」

你勝利了，呵，你「萬王之王」

你帶給我們的是劫運的災殃——

你，食肉之獸，你，吸血之鬼呵，

人類的血肉永不能飽足你無饜的肚腸！

那是你，如上帝一般的癡聾，

那是你，如命運一般的迷濛，

那是你，以人類爲芻狗，

造成了這時代的惡夢。

你，不住地旋動著你魔法的輪盤，

我們被驅使在你的走馬燈上奔忙，

可憐的奴隸們，可憐的傀儡們——

呵，該詛咒的，該詛咒的是你的瘋狂！

(壹) 文範

文
明
與
奢
侈

文 論 議

採錄蔡子民先生言行錄。

作者：近人蔡元培。

說文明與奢侈的不同。

讀人類進化之歷史：昔也穴居而野處，今則有完善之宮室；昔也飲血茹毛，食鳥獸之肉而寢其皮，今則有烹飪裁縫之術；昔也束薪而爲炬，陶土而爲燈，而今則行之以煤氣及電力；昔也椎輪之車，剡木之舟，爲小距離之交通，而今則汽車及汽舟，無遠弗屆；其他一切應用之物，昔粗而今精，昔簡單而今複雜，大都如是。故以今較昔，器物之價值，百倍者有之，千倍者有之，甚而萬倍，億倍者亦有之；一若昔節儉而今奢侈，奢侈之度隨文明而俱進。是以厭疾奢侈者，至於并一切之物質文明而屏棄之，如法之盧梭，俄之託爾斯泰是也。

雖然，文明之與奢侈固若是其密接而不可離乎？是不然。文明者，利用厚生之普及於人人者也。敷道加砥，夫人而行之；澆水使潔，夫人而飲之；廣衢之燈，夫人而利其

明；公園之音樂，夫人而聆其音；普及教育，平民大學，夫人而可以受之；藏書樓之書，其數鉅萬，夫人而可以讀之；博物院之美術品，其價不貲，夫人而可以賞鑒之；夫是以謂之文明。且此等設施，或以衛生，或以益智，或以進德，其所生之效力有百千萬億於所費者。故所費雖多，而不得以奢侈論。

奢侈者，一人之費逾於普通人所費之均數，而又不生何等之善果，或轉以發生惡影響，如呂氏春秋所謂「出則以車，入則以輦，務以自佚，命之曰招蹶之機；肥酒厚肉，務以自彊，命之曰爛腸之食」是也。此等惡習，本酋長時代所留遺。在昔普通生活低度之時，凡所謂峻宇、雕牆、玉杯、象箸、長夜之飲、游畋之樂，其超越均數之費者何限？普通生活既漸高其度，即有貴族富豪以窮奢極侈著，而其超越均數之度決不如酋長時代之甚。故知文明益進，則奢侈益殺。謂今日之文明尙未能剷滅奢侈，則可以奢侈爲文明之產物，則大不可也。吾人當詳觀文明與奢侈之別，尙其前者，而戒其後者，則折衷之道也。

「標點練習文」 易經繫辭節錄

古者包犧氏之王天下也 仰則觀象於天 俯則觀法於地 觀鳥獸之文 與地之宜 近取諸身 遠取諸物 於是始作八卦 作結繩而爲罔罟 以佃 以漁

包犧氏沒 神農氏作 斲木爲耜 揉木爲耒 耒耨之利 以教天下

日中爲市 致天下之民 聚天下之貨 交易而退 各得其所

神農氏沒 黃帝堯舜氏作 剡木爲舟 剡木爲楫 舟楫之利 以濟不

通 致遠以利天下 服牛乘馬 引重致遠以利天下 重門擊柝 以待暴客

斷木爲杵 鑿地爲臼 白杵之利 萬民以濟 弦木爲弧 剡木爲矢 弧

矢之利 以威天下

上古穴居而野處 後世聖人易之以宮室 上棟下宇 以待風雨

上古結繩而治 後世聖人易之以書契 百官以治 萬民以察

參讀文
機械的頌讚

小品文

作者：近人茅盾（沈雁冰）

咒詛機械者，要知貧富不均，不是機械的罪惡，是社會制度畸形的緣故。

現代人是時時處處和機械發生關係的。都市裏的人們生活在機械的「速」和「力」的漩渦中，一旦機械突然停止，都市人的生活便簡直沒有法子繼續。交通停頓了，馬達不動了，電燈不亮了，德律風不通了，三百萬人口的大都市上海便將成爲死的黑暗的都市了。不但都市人離不了機械，卽如內地的小鄉鎮也在一天一天的和機械關係密切起來。十年前你住在鄉鎮，也許能穀藐然笑道：「機械麼？和我[？]不相干！」但現在可就不同。只要你一看那機器碾米廠，你就覺得你的生活中霸佔著一個陌生人——機械！

我們現代的文藝作品卻沒有受到機械的影響。雖然機械在我們生活中已經霸佔了很重要的地位，甚至已經在我們的意識感情上起作用了，可是我們的「反

「映生活」的文藝卻堅拒機械於門外。我們有許多描寫「都市生活」的作品，但是這些作品的題材多半是咖啡館裏青年男女的浪漫史，亭子間裏失業知識分子的悲哀牢騷，公園裏林蔭下長椅子上的綿綿情話；沒有那都市大動脈的機械間或有之，那就被當作點綴品；間或不是點綴品了，卻又說成非常可憎的東西，叫人一閉眼就想像到那是油膩的、轟喧的、笨重而且惡俗。這是由憎惡機械者的眼中所見的機械。然而機械這東西本身是強力的、創造的、美的。我們不應該抹煞機械本身的偉大。在現今這時代，少數人做了機械的主人而大多數人做了機械的奴隸，這誠然是一種萬惡的制度，可是機械本身不負這罪惡。把機械本身當作吸血的魔鬼而加以詛咒或排斥，是一種義和團的思想。這種思想的傾向，在我們這文壇上幸而尙不多見，但在現實生活中，尤其是內地的鄉村一有了一「機械造成失業」的時候，就會發生此種對於機械的仇恨，由這種仇恨，會發生流血的悲劇。如果我們的作家要把此種現象作為文藝的題材，那他就不能再把機械拒絕在門外，而且他又不得不對於

機械這東西取一個決定的態度了：機械的讚頌呢？抑是機械的憎惡？

在這種場合，如果一個作家認為文藝的任務只像一面鏡子似的反映了人生——只是人生的浮面的反映，沒有透視，也沒有分析，那他一定單單描寫了鄉村居民對於機械的憎惡而即滿足；反之，他如果了解文藝的任務不僅是浮面的反映，而且需要透視和分析，那麼，他對於「憎惡機械」這原始心理就要加以批評了。他應該指出該詛咒仇視的，不是機械本身，而是那操縱機械造成失業的制度！

也許說不遠的將來，機械將以主角的身分闖上我們這文壇罷？那麼，我希望對於機械本身有讚頌而不是憎恨！

(六) 文範

生利
與
分利

文明說

採錄飲冰室集。

作者：近人梁啓超。

說明生利和分利的原因。

謂中國而貧國耶？大學曰：「有人此有土，有土此有財。」未聞以數十萬里之地，數十千萬之人，而患貧者也。謂中國而富國耶？稽其官府，則羅掘而無所於得，行其閭閻，則憔悴而無以自存，雖有辯者，不能為中國貧諱也。貧之原因不一端，請先專言民事。

大學曰：「生之者衆，食之者寡。」此言至矣。後世生計學家言殖產之術，未有能外者也。夫一國之歲殖者，國中人民歲殖之總計也。綜一國之民，無論或勞力或不勞力，勞力矣，或生利或不生利，而其待養於地之所產，民之所出，則均。一國歲殖只有此數，惟其養徒食者數寡，而後瞻能生者數多；瞻能生者數多，而後國之所殖，乃歲進。反是，則其國未有不瘁焉者也。

生計學家言，財之所自出者有三：曰土地，曰資本，曰勞力，三者相需而貨乃成。顧同一土地也，在野蠻民族之手，則爲石田；在文明民族之手，則爲奇貨，其故何也？文明人能利用資本勞力以擴充之，而野蠻人不能也。所謂利用資本與勞力者何也？用之而斲其有所復也，何謂有所復？用吾力以力田焉，製造焉，被其功於物材成器之後，其值遂長。其所成之物，歷時甚久，猶存人間，可以轉售交易，今日以功成物，他日由物又轉爲功，如是則勞力復矣。斥吾資以庀材焉，雇傭焉，材由生貨轉爲熟貨，傭以人力造出物力，已熟之貨，蓄力之物，其所值必餘於前，此所斥之資，吾財無損而且有贏，如是則資本復矣。所復者多一次，則所值者進一級，何也？復者必不徒復也，而又附之以所贏，此富之所由起也。一人如是，一國亦然。

夫綜一國之資本勞力而歲計之，只有此數也。今年而投諸有所復之地，則明年而其率增若干焉，再明年而其率又增若干焉，歲而增之，以至於極富。今年而投諸無所復之地，則明年而其率減若干焉，再明年而其率又減若干焉，歲而減之，以至於極

貧。故今年同一資本，同一勞力也，一有所復，一無所復之間，其結果之相遠，在明年則爲一與四之比例矣，再明年則爲一與十六之比例矣，又再明年則爲一與六十四之比例矣。嗚呼，其可驚有如此者！何以明其增減之率然也？此其事於資本易見，而於勞力稍難明，一歲之所總殖，其所以用之者不外兩途，其卽享卽用而無所復者，命之曰消費；其斥以求贏，而企其有所復者，命之曰母財。有人於此，今年以千金母財，而所殖者得千五百焉；使其人一歲消費之率，而適五百也，則適盡其所增殖者，而明年仍有千金爲母財，仍殖千五百，則其產不進，亦不退，或遇時機，而所殖者忽踰常率，則母財亦隨增矣。使其消費之率歲僅三百也，則明年以今年所殖之餘，而合諸母，其母財爲千二百，而所殖者，千八百矣，再明年又以明年所殖之餘，而合諸母，則其母財爲千五百，而所殖者二千二百餘矣。反是而使其消費之率歲而七百也，則今歲所殖，不足供今歲，而不得不蝕及母財；明年之母財，僅餘八百，而所殖僅千二百矣，再明年而再蝕之，其母財僅餘五百，而所殖僅七百餘矣，蝕者其母，遂並其所生之子而亡之，不及三

稔，而千金可以蕩然，此事之最易見者也。

夫此等持籌握算之論，士君子每羞言焉，而其義實通於治國。一國之產而依前者之比例焉，國未有不榮者也。一國之產而依後者之比例焉，國未有不瘁者也。抑一國之浪費，與一人之浪費，理同而形異。一國之浪費有二：國中之一人，皆歲費過於歲殖，於是結集成國，而一國之總浪費，過於總歲殖是也。若是者則其國不數年，而遂可以滅亡。雖然，天下從無此國民也。有善費之民，亦必有善殖之民，與之相救，國之所以維持於不敝，賴此而已。國中之人，雖有善費者，有善殖者，而殖者之人數，不及費者之人數，費者一人，所費之數，又過於殖者一人所殖之數，截長補短以統計之，而一國之總歲費，過於總歲殖是也。今之孱國，比比然也。國之總歲費，既過總歲殖，則勢不得不蝕及全國之總母財，總母財能有幾何，豈堪當此歲蝕也？此資本增減之比例率也。至勞力之增減，其事亦與資本相緣。夫母財之爲用也，大率庀材者居其半，給餼者居其半，所給之餼，卽所以養勞力者也，惟母財豐，然後百業興，百業興，然後給餼衆，然後勞力

者，各得所養，而其力有所用；力被於物，復成母財，遞增遞進，而力乃盡其用。今使母財被蝕而無所餘，則民有力而無用之地，其力遂日以漸銷。斯密亞丹嘗言：「吾英今日之民，勤於昔者，緣今日國財斥之爲母，以贍勞民者，多於三百年前也，三百年前之民，勞而未獲，乃多情游，其言曰：『與其作而無獲，不若嬉戲而無餘。』」大抵工商業廣之區，其民皆母財所贍，故其用力恆勤，而酣戲飲博自以日銷。設其地爲都會，養民者不在母財，而在支費，則皆皆麻媮生^士，是資本之增減，與勞力之增減成比例也。明矣。而況夫既奪善殖者之所食，以養善費者，則此善殖者，雖不麻媮，而亦無以自存，或饑^士，或流亡，有妻不能迎，有子不能舉，勞力之損去者，不可以復續，此又銳減之跡，顯而易見者也。資本蝕矣，勞力萎矣，生財之三要素既毀其二，雖有土地，其將何所緣以產百物耶？國之所以有廣土衆民，而不免於貧蹙者，坐是而已。

參 讀 文
農 業
工 業
化

文 論 議

採錄申報月刊第二卷第四號。

作者：近人顧毓琇。

水利工程，電力灌溉，機力紡織，為增加農業生產之中心計畫。

救濟農村之治本方法，厥在增加生產。中國以農立國，故自古迄今，未有不注重水利者。今水利工程學識，已較大禹治水之時，進步甚多；而中國猶未蒙其利，則實施猶未注意也。陝西涇惠渠之完成，為中國農業水利工程之先聲；但工程費用，猶有賴於華洋義賑會。前年長江有空前之水災，國民政府水災救濟委員會利用美麥，實施工振，自沙市至揚州築萬里長堤，蔚為大觀。近據江贛同調查估計，去年該區被淹農田，達三十餘萬畝，經實施水利工程後，每年所獲利益，約在三百萬圓以上。水災之教訓，即為農業復興，必有賴於水利工程。此農業工業化之第一要義也。

江浙武進，無錫，吳興等區，利用打水機以調濟水平，打米等工作亦用柴油機或電動機。建設委員會以戚墅堰電廠附近為模範灌溉區，成績甚為可觀。福州電廠附

近，亦實行電力灌溉，較之人力獸力，均可經濟。利用機力電力以助農民，以增生產。此農業工業化之第二義也。

我國自古以來，男耕女織，而農家足以自給。今日男徒手以耕，女徒手以織，欲與集團化之農場，大規模之工廠相抗衡，自有無窮之困難。利用機力電力以助耕種，前已言之；今更利用機力電力以從事於紡織或其他家庭工業，庶幾生產益增，生計日裕。此農業工業化之第三義也。

至於農業科學化，則對於選種土壤等皆宜注意改良，此可由農業試驗所或農業推廣機關指導之。農場集團化，猶之工廠之大量生產。明乎工業化之真精神，則農場合作生產亦易推行也。

或曰：農業工業化，在貧困之中國實無力爲之。殊不知國家愈貧困，則生產方法愈須求其經濟。富庶之國，生產浪費猶可擔負；民窮財盡如中國者，欲以十五世紀之生產方法，謀二十世紀之生產經濟，其可得乎？

今世論國家之力量，卽以其國內人民利用動力之數量爲比例。故以四萬萬之人數，與他國較，雖足自豪，但以全國之人力機力相較，則我國瞠乎其後矣。惟生產落伍之國家，最須求助於機械動力。蘇俄之五年計畫，新五年計畫，均以電氣化爲增加生產之中心計畫，蓋非無因也。

(七) 文苑

生產教育

文 論 議

採錄申報月刊。

作者：近人李楚材。

吾國實施生產教育之重要和其涵義。

中國的學校只是智識的販賣場所，不是生產能力培植的場所，因此，學校的畢業生只向分利的事業上去競爭，或者流為無業游民，這種現象已經使覺醒的教育家抱著不安，甚至使他發生對於自己所從事的業務的懷疑。最近，生產教育的呼聲突起，此後的教育界定有一種新的趨向，矯正過去的弊害，使教育成為人人所應受、能受、而願受的教育。

過去教育上的錯誤，一方面是傳統觀念的遺毒。因為教育本是貴族和資產階級所獨占的，受教育的人就是候補做貴族和資產階級的企圖者，所以受教育者只要習得如何去造成特殊的地位，如何去宰制被壓迫者便已足穀，而忽視了生產，賤視了勞動。一方面學校組織不健全，甚至教育宗旨，教學方法，隨意鈔襲外國，並不願

到國情，於是受教育者多不事生產。這樣，勞力者視學問爲無用之物，勞心者又視勞動爲微賤之事。手腦分家，身心異用，一切發明創造要靠學生和工人及農民，簡直是夢想的了。

長此使教育變成消費事業，學生在校只知侵蝕父母血汗得來之金錢；出校只知吮吸民衆的膏血。試問中國有多少的父母能被侵蝕？有多少的民衆再可吮吸？自國際資本帝國主義注目於我龐大的市場後，我國每年入超的數目，以二十年度計要有八萬萬餘。還有天災人禍，使民衆無能避免而直接受到重大的影響。教育事業如果不再由消費的而變成生產的，則國力既乏辦教育的經費，人民亦將無力受教育了。再從職業上去觀察教育，學校畢業生極少數能對於職業可以應付裕如。我嘗聞某教育廳長說：他有一次視察某省立農業學校，見田裏有兩種不同的秧。一坵地是很整齊，原來校裏雇了農人種的；一坵田很雜亂，原來是校裏學生自己種的。你想農業學校學生所種的田不及農人，那裏能穀去指導農人？那裏能穀去振興科學的

農業？農業然，工業亦然，一切學校無不然，於是學生不是想做官，就只能做個高等游民。朱經農先生說：「人人覓事，無事可做；處處需材，無材可用。」良然。

生產教育要力矯積弊，使在民力窮困的時期中，能負起積極造產的責任來；學生個個有謀個人生計，團體幸福的力量。

生產教育包含兩種意義：一是積極的，一是消極的。消極是節流，積極是開源。在此時，消極的節流，亦很重要。一個現代學生，從小學到大學畢業，最節省的也須在三千圓以上。在一個中產階級的人家，實是很竭蹶的了。一方面雖是國家不能減輕學生家屬教育費的負擔，另一方面是學生的物質慾望，依了學校的等級和年級地位一樣的繼長增高起來。一個學生若果養成了浪費的習慣，做起事來怎能節省物力以資正用？節省精力以資創造？節省時間與金錢以資發展生產事業？所以生產教育第一要節省一切的物力、精力、時間、金錢，把這許多力量活用到求學問、求技能的路上去。因此在消極的節流方面，要養成學校人員刻苦耐勞、勤儉誠實的態度。

關於積極的開源，就是利用學生節省的物力、精力、時間、金錢，向生產和創造方面發展。有多少的物力、精力、時間、金錢，就利用來做多少的生產事業和創造工作。生產事業，不能全看做工藝品或農藝品的製造，還有精神上的創造也是生產教育上所應注意的。瓦特因水壺裏的汽水發明了蒸汽機，巴士德在顯微鏡裏發現爲人類大敵的微生物，這些多是精神方面的生產事業。至於文學、藝術、教育、哲學，以及一切專門的研究，凡是對於國家、社會，甚至一個小團體內的缺陷能設法補足或發現的，都是精神上的生產事業。所以生產教育要從「勞力勞心」和小小的技能上，注意到發明或創造出大的事業來。

「標點練習文」

學生雜誌學生界的新使命

自五三慘案發生以後，全國人士，都悲憤得達於極點，但是可憐呀！

除了悲憤之外，還能做些什麼？訴諸武力罷！則新式的軍械，在那裏可以

供給過來 抵制仇貨罷 則本國的出品 有幾許可以代替得來 原來要準
備作戰 必先有自製的武器纔行 要經濟絕交 必先有自辦的實業方可
歸根說來 就是要怎樣 怎樣要 都不可沒有科學 沒有科學 便一切都
成廢話

參讀文(一)
蘇聯青年
的鄉村

文 敘 記

採錄申報月刊
作者：近人康素以。
蘇聯青年服務鄉村的效果。

蘇聯的青年們受蘇維埃聯邦青年團的指揮，努力創造鄉村的社會主義底組織，消滅城市與鄉村間的隔閡。所以青年團在鄉村裏，好像是社會主義經濟的創造者。一九二九年中，蘇聯青年團團員充任鄉村委員會委員者約三萬人，照最近的估計，青年團的團員至少已有一百萬人以上，成爲改造農村經濟的中堅。蘇聯農村經濟的進步，農村技術的改造，幾乎要落在青年的掌握中了。

鄉村青年團對於收穫工作的時間，有精密的科學統計。他們曾在烏克蘭、基也夫諸地充分的試驗，結果成績非常圓滿。於是蘇聯的農民羣起效法，頭腦簡單的農民也漸漸知道統計收穫，製糖蘿蔔所需的時間；他們已漸能免除時間的浪費；而工作重行分配的結果，一方面可以充分節省勞力，他方面可以節省金錢。

蘇聯青年在青年團的指揮之下，對於農業技術的發展也有很大的成功。他們在西部組織麻業生產會議，在高加索東部組織農業經濟研究會，專門審查農業計畫的成績；同時還從事種種農業的宣傳運動。在鄉村裏到處有改良農業的組織，增加生產力團體。在春季下種的時候，他們有大規模的宣傳，使數百萬的鄉村青年和青年小資產者個個擔任擴充耕種面積的工作。他們於一九三一年組織保護農作物的宣傳隊，使鄉村青年個個擔任監察的工作，實行合理化的收穫方法，於是農作物就能照預定時間繳給國家。

(二)文讀參

只問
耕耘

詩

採錄從鄉村教育觀點看看山東鄉村建設研究院一文。

作者：近人楊效春。

激勵青年到鄉村去。

春日無雨，

竟把麥苗曬枯！

我有犁鋤，

且將高粱種佈。

「只問耕耘，不問收穫！」

夏來淫雨，

又把高粱飄沒！

「只問耕耘，不問收穫」

「只問耕耘，不問收穫」

青年！青年！

你今何務？

田園不可荒蕪，

時光不可虛度！

有種，且種，

有鋤，且鋤！

「只問耕耘，不問收穫！」

青年！青年！

經濟與生產 只問耕耘

你今何務？

旱澇不足忌顧，

困難不足計數！

有種，且種，

有鋤，且鋤！

「只問耕耘，不問收穫！」

青年！青年！

你今何務？

富貴如塵，

功名如土，

來把農人啓悟！

來把癩_子建樹

「只問耕耘，不問收穫」

經濟與生產 只問耕耘

(夫) 文範

合作
之初

劇 短

採錄民國十九年中央日報

作者：近人陳果夫。

提倡消費合作。

人物

張二姐（中產之家的女兒，年約十八九歲。）

李三囡（張之同學，年約十六七。）

趙杏生（張之親戚，年約五十餘，有鬚。）

朱剛（張之鄰居，年約二十餘。）

襪店夥計（男女四五人。）

買客（若干人。）

地點

互助路上，惟利襪店的門前。

開幕（買客甲自店內買襪子出來，很快樂的去了。買客乙丙及朱剛入襪店買

物。張二姐自路東走來，李三囡自路西走來，正在惟利襪店門口相遇。）

張二姐 (驚愕狀) 三囡你爲什麼也到這裏來? 奇怪!

李三囡 我爲什麼不能到這裏來? 你這樣問我, 很是奇怪! 二姐好久不見了, 你出來

買東西嗎? 買什麼東西呢?

張二姐 我呀! 我到這裏買襪。

(朱剛自店內向外張望。)

李三囡 這真是奇怪了! 天下有這樣巧的事!

張二姐 什麼? 你也來買襪嗎?

李三囡 正是。我心裏想了好幾天, 早不出來, 遲不出來, 剛剛今天出來, 碰到了你。

張二姐 我也是這樣。我因爲聽說買一打, 半打可以便宜點, 想約我的姊妹合買半

打。一直等到昨天, 她才從學校裏回來, 將他的腳寸告我。(將襪子破的地方一指。) 你看, 不能再等了。

李三囡 哈哈! 我也如此! (指襪的破洞。) 二姐! 你說買一打, 半打可以便宜點, 這是

什麼道理呢？

張二姐 做買賣的總希望多做一點生意。多買的人，當然可以照批發章程，得到便宜的價錢。

李三圓 那末照批發可以便宜多少呢？

張二姐 我打聽過了。譬如三角大洋一雙的襪子，買半打只要一圓六角二分，每雙只值兩角七分；如果買一打，只要三圓，那末每雙只值得兩角半。

李三圓 我總買不到兩角七分或者兩角半的價值。就是這月店裏買的，他們總說三角錢，一分不讓。那末我只要買兩雙襪，你要買多少呢？

（朱剛自店內向外又張望。）

張二姐 本來我和姊姊，每人只要買兩雙，因為要想便宜點，所以每人買三雙，併為半打。現在你要買兩雙，那末我們兩人，每人也只要買兩雙，併起來還是半打，還是便宜。

李三因

好！我們現在併起來買回去，再分開來用，還不是一樣？

（朱剛自店內買物出來，與李三因、張二姐正相值。到路上後，回頭向店內看，很注意的樣子。）

趙杏生

（朱剛近面走來）朱先生，你買襪嗎？

朱剛

是的。

趙杏生

我看看好不好。你夫人的呢？還是你自己的？

朱剛

我自己的，沒有什麼好看。（交給趙）

趙杏生

黑的半打，利和牌呀！利和的貨，你何必向他們去買呢？我的弟弟在利和，可以向他去批發。你買的什麼價錢？

朱剛

半打一圓六角二分。

趙杏生

太貴！你如果直接到利和去買，包你一圓三角，就可以買啦。不過要一打起碼。

朱剛 可以便宜這許多嗎？那末，爲什麼他們要賣這樣貴呢？（指着惟利襪店。）
趙杏生 這也不能怪他們的。你看他們的裝璜要花費多少？還有他們幾個夥計，都要支薪俸和喫飯的呀。

朱剛 一圓三角比較零買，不是便宜了差不多兩雙襪，就是比現在，也要便宜三角二分，差不多也有一雙多點，恐怕沒有這樣便宜吧！

趙杏生 自然是一圓三角。不過買一打要兩圓六角。

（張二姐、李三囡買了襪，自內出來，遇見趙杏生，張向趙行禮。）

趙杏生 （向張二姐）二姐，你也在這裏買東西嗎？

張二姐 是的，趙伯伯，我在這裏買襪。

趙杏生 買的是什麼牌子？買了多少？

張二姐 利和牌，半打。

趙杏生 （向朱剛）哈哈！你們都是買利和牌，不是合起來，可以買一打嗎？就可以

便宜得多了！

張二姐 趙伯伯，還可以便宜嗎？到那裏去買呢？

趙杏生 我的弟弟在利和廠辦事。利和廠的批發價，每打襪子只賣大洋兩圓六角。

張二姐 李三囡（同時叫）有這樣便宜的嗎？

趙杏生 是有這樣便宜的。朱先生，你和他們合買，不是更好嗎？（介紹張二姐）二

姐，這位朱先生是住在你們隔壁的。

朱剛 啊！怪不得這樣面熟，原來是鄰居。

張二姐 （行禮）就是隔壁的朱剛先生嗎？

朱剛 正是。

張二姐 這是我的同學李三囡小姐。（三囡向趙、朱行禮。）

朱剛 李小姐，你們都在這裏買襪嗎？

李三囡 是的，我們爲了要便宜點，合買了半打。

趙杏生 你們大家合起來買一打，不是更便宜嗎？

（買客乙丙，從店裏出來靜聽。）

張二姐 是，是。我以前沒有機會研究，以後買東西，我們總要想辦法。我想襪子不過

一樣東西，其他實用的東西，如米呀、柴呀、布呀、糖呀，都可以聯合許多人，向出產地去批發，一定可以便宜得多。就是省下錢來辦幾個平民夜校，也好。

朱剛 對呀！我剛才聽得趙先生的話，我也有同樣的感想。至少我們可省了這些

裝璜（指著惟利襪店）的花費。我又想東西不但便宜，或者還要好些，並且也不至於買那些冒充國貨的洋貨。

（買客乙丙靠在店門口點頭）

李三因 不錯。我們多集合幾個人，成一個社，不是更好嗎？（向張二姐）你的姊妹

一定來一個，我和你，再加上朱先生。

朱剛 趙先生，你也來一個。

趙杏生 我可以不必吧!

朱 剛 你不要以爲只買襪子一樣東西。

趙杏生 如果別的都做,我是可以來一個。

張二姐 我們已經有了五個人了,我們再各人去介紹幾個人。

趙杏生 社的名稱叫什麼呢?

朱 剛 我想用「合作社」三字,好嗎?

張二姐 好好!明天上午在我們家裏開會商量,怎麼樣?

朱 剛 贊成!

(買客乙丙表示贊成的樣子,并且很像要與朱趙等接洽合作的樣子。)

趙杏生 我們明天再會罷!

全體 大家明天會罷!

(買客乙丙現很悵惘的神氣)

(閉幕)

參 讀 文
戲 劇

說 明 文

採錄中央日報。
作者：近人王平陵。
說明戲劇的性質、效用和種類。

戲劇是綜合的藝術。有空間性和時間性。戲劇裏的動作是時間的；戲劇裏的設備是佔有空間的；道白唱詞是文藝的；聲調是音樂的；布景是繪畫的。戲劇不能離開繪畫、舞蹈、燈光、音樂、文藝等各種藝術上的助力，故謂之綜合的藝術。

根據社會進化的史蹟，戲劇的發生，稍遲於音樂、舞蹈，而早於其他一切的文明。初民聽到泉瀑的錚淙、山谷的響應、鳥獸的呼嘯，因摹仿而為歌樂；心中接受到愉快的印象，歡樂的刺激，因不自覺地手之舞之、足之蹈之了。所謂戲劇，不過是音樂、舞蹈的綜和而已，不過是音樂、舞蹈更進步的表現而已。有人說：在中國古代祭神時，民衆用以媚神的社戲，就是後世戲劇的濫觴。

戲劇的發生，為什麼這樣早？實因牠有普遍感人的力量，能於霎那間使民衆捉

在深切的愉快和悲哀，發生難以磨滅的印象。戲劇的情緒，是民衆所能體會的情緒。戲劇裏的理智，是民衆所能瞭解的理智。而且佐以音樂，以歌聲，表以動作，所以最容易發生同情。深入民衆心坎的，計莫如戲劇了。

戲劇在形式上有話劇與歌劇之分。話劇係用對話的方式，傳達劇中的意志；歌劇係音樂的節奏，合以諧和的聲調，流露劇中的情感。在性質上，有以討論問題爲中心的，謂之「問題劇」；「社會劇」；「家庭劇」；有如易卜生的羣鬼、傀儡家庭、蕭伯納的華倫夫人之職業等。有以宣傳革命或含有任何種作用的，謂之「革命劇」；「宣傳劇」；「煽動劇」；有如高爾基的下層、安特列夫的狗之跳舞等。有傾向於男女之愛，以刺激青年對於熱情之奔放者，謂之「愛情劇」；有如小仲馬之茶花女、王爾德之莎樂美等。戲劇以其劇情之長短，可分爲「獨幕劇」；「二幕劇」；「三幕劇」及「多幕劇」；戲劇以其情緒之變化，可分爲「悲劇」；「喜劇」；「諷刺劇」及「滑稽劇」。又文藝批評家爲研究便利起見，在文學史上常把各時代之文藝作品，假

定什麼派別：曰「古典派」係描寫古代的典章文物，鋪敘華侈的貴族生活，專求題材之浮誇，弘偉，不顧及內容之真實性。曰「浪漫派」係古典派之反動，力求思想上的解放，不拘於舊有古典派之束縛，把人類的生活，寄託於虛無的理想憧憬。曰「寫實派」係十九世紀下半期的文藝作風，糾正浪漫派蹈空之弊，而漸趨於現實。曰「象徵派」係最近的文藝思潮，因寫實派太重客觀，忽卻主觀，以至於冷酷無情，缺乏生氣。象徵派的文藝，一面是如實的描寫社會的現象，一面是積極的肯定人生的方面，使作品不感覺到枯寂，不是為藝術而藝術；而能發生豐富的情趣，為人生而藝術。這已成為現代戲劇作品上一般的傾向了。

(克) 文範
元旦
日記

文 敘 記

探錄文藝日記。
作者：近人張若谷。
是日記文的示範。

一月一日，星期日。

上午〇二分，在爆竹聲裏，送黃震遐出門，獨立庭園榭欄樹下，靜聽隔牆女修道院傳來的悠長的鐘聲，想著：現在是民國二十二年的元旦了，從這一分鐘起，我是二十九歲的人了，我要堂堂地做個男子呀！

上午一時上床，睡前讀巴金贈我的海行遊記。

晨八時起，天晴，蔚藍的天空，有棉絮般的白雲。

到街頭買報，遇章衣萍，他說：「今年想寫一本自傳，和一篇像儒林新史婆漢迷般的小說。」

某報新年增刊刊顧鳳城的「一九三二年中國文壇之回顧」批評黃震遐的

大上海的幻滅，是落在陳腐的「羅曼小說」中的作品。其實，震遐作品的長處，便是富於幻想和夢境的描寫，是在近年文壇創作中，很難發現的一部「羅曼史」。

十時到徐家匯，天主堂的鐘樓尖閣，雙雙高聳直升雲際，四周特殊的靜穆，一個顏色紅潤的黑衣修道女，正從教堂出來，帶了一串念珠，往那恬靜的聖母院裏去了。

往土山灣孤兒院，向九四老人馬相伯先生拜年，蒙留午膳。老人精神矍鑠，望之若八十許人，腦力甚佳，談鋒很健，談到最近東北義勇軍的苦況。老人見示徐文定公，在三百年前製的一首邊塞苦寒吟中有句：

「自古向沙場，驚魂常九折！君不見戰將人持瀚海冰，忠臣獨飲天山雪！嗟嗟苦寒慨以助，歡憂來無方，何用相寬，弧矢男兒志，鬚眉壯士顏，雕文雙劍去，龍額錦衣旋。那羨五陵游俠子，終老紅爐煖閣間。」

老人說：「東北義勇軍爲自救救國救世界而戰，絕對正當，萬分應該！他們有的是戰將人持瀚海冰，忠臣獨飲天山雪那樣的精神，真是備極悲壯義不容辭的一幕！」

下午四時，有人請老人用無線電播音演講國貨運動，老人慷慨陳詞，至沉痛激昂處顫聲踈足，一種老當益壯的神情，我感動得幾乎流下淚來。老人在少壯時代，曾以雄辯說服留日學生，張之洞譽爲中國第一演說家，五十年前遊美國，受朝野上下盛大的歡迎，贈名譽博士，現在息影孤兒院中，仍極關心國事。

六時辭別老人，承贈一和平受福立軸一幅，及國難言論集一冊。

七時，大晚報同人在大雅樓聚餐，餐後偕黃震遐、魯少飛、霏霏同到「都會」咖啡館小坐。旁座有操西班牙語的男子，醉容可掬，少飛頗想作速寫，但恐觸醉漢怒，未果，付帳時，咖啡館主人，送霏霏臘腸式的紅氣球一根。

十時，邀震遐、少飛到家談天，震遐說起我在世界末日與詩人的死中引證徐志摩的克立斯提那羅塞諦的歌，他也譯過，志摩是意譯，而且還脫落兩句，

與少飛暢談至午後十二時，震遐、少飛先後辭去，即睡。

(三) 文範

平張
道上

文 敘 記

採錄大晚報。

作者：近人逸賢。

爲戰地通訊文之示範。

華北局勢，自灤東撤防及長城各口先後不守後，密邇熱河之察哈爾省，情況頓形緊張。因念塞外消息，當爲海上人士所關懷，遂決志冒風沙之苦，於月之二十三日，有張家口之行。

暮春朝陽，煦煖戀人。午前十時，買車出西直門，遙聞征笛怒吼，蓋列車已驟將啓程矣。到達站，瞥見紅十字之白旗，迎風招展於車窗，旋見綠色軍裝之男女隊員十數輩，正忙於搬運醫藥雜物登車，記者爲刺探其行止使命，遂與伊等擁坐同車，據稱伊等係北平市人民自衛指導委員會救護隊第一支隊，奉令往康莊第四十一軍後方醫院協助救護。五十分，車由西直門站北開，下午，車過昌平縣，出站未久，即遙見屏藩北峙之陰山，呈灰藍色，伴煙雲出現於吾人目前，環顧夾道，楊柳葉綠，桃花花肥，

煙村四五，雜以春耕農父，墾種於壟畝之上，恍如置身於畫圖中，若忘一烽火連三月，一身遭國破家亡之禍者。

午後一時達南⁺口站，站位於雄峙之山口中，雉堞起伏之長城，亦歷歷在望，復因該站爲平綏路車廠所在，工廠楹櫺櫛比，煙囪林立，濃墨黑煙，繚繞於赭綠相間之山谷中。平綏列車往返至南⁺口，康莊間，因中多山嶺，例皆改掉大車頭，並附掛於車之尾部，以便向前推進，車由南⁺口開駛後，卽入險惡之叢山中，軌道在居庸關⁺三堡⁺及八達嶺⁺者，多鋪設於山腰絕崖之側，下臨沙礫滾滾之溪澗，火車行時首尾高低相差一丈左右，其行車困難，可想而知。在此五十餘里途中，凡穿山洞如五鬼頭、石佛寺及八達嶺三處，車行至青龍橋⁺站，路軌作折角形，蓋因該處山嶺奇峻，旣不能鑿洞，亦不能架橋，祇勉強就山崖側坡闢一小路，故列車行至青龍橋⁺站後，適將車尾變作車頭，車頭變成車尾，其工程之偉大，構思之巧妙，在鐵路建設中，莫過於此處，故後人於是站樹平綏鐵路之壁畫及建設者詹天佑⁺先生之銅像於道左，吾人於國難當前之日，默

拜此豐功偉烈之先哲，真不勝唏噓之感矣。

八達嶺一帶山嶺，全係水層岩之沖積岩石，山峯如雨後春筍，崢嶸峙立，山上殊少土層，故已屆暮春三月，仍斑駁灰色，林木絕少見，僅於山家左近之果園、桃杏迎春怒放，點綴此莊嚴雄壯之山嵐中。山徑迂迴，茅檐蓬門，掩映於懸崖絕巖間，所謂「雞犬桑麻鎮日閑」者是也。若非聞怒吼車笛聲隱與山谷相呼應者，幾疑身入世外桃源矣。車到康莊後，道入坦途，於是換掛普通車頭。四點四十五分鐘到沙城站，該站距第四十一軍軍部之赤城^{十七}，僅一百二十里，故該軍兵站設此。車皮及車站附近多有該軍用粉筆書寫之標語，如「殺賊者四十一軍」、「強中國者應爲四十一軍」等。言爲心聲，無怪該軍在赤峯圍場^{十六}著有轟轟烈烈之戰功也。途經新保安^{二十二}、懷來^{二十三}、土木各站，隨處見完整之城垣，觀此封建遺物，可想見先祖烈宗在此原野與異族角逐之宏猷，何等光榮偉烈，以視今日之失土喪師，固又功罪千秋也。

下花園站^{二十三}一帶山嶺仍多，但富於煤礦，居民多在山腰掘煤，蓋因煤層極富，山多

黝黑如煤堆，用鐵鍋稍掘即可拾得；間有數處岩石，多銅綠色銹，依記者推測，必蘊儲銅礦。總之該處山嶺雖童禿不毛，無林壑之美，但其礦產之富，將必有造於塞上之物質文明也。車過下花園站以後，又經宣化^{三五}豐寧^{三六}諸站，時已下午六時，車入察境矣。夕陽在山，瞬近黃昏，九塞寒風，時隨軋軋機聲，吹惹征人寒慄。晚八時到張家口，時已萬家燈火，所聞所視，僅車馬喧填，逆旅騷嚷，至對此雄據塞上，綰^{三七}數^{三八}中^{三九}俄^{四〇}漢^{四一}蒙^{四二}要衝之張家口，則有待於明日之探訪也。

參讀文
說居庸關

說明彙記文

採錄定齋文集。
作者：清龔自珍。
說居庸關的險要。

居庸關者，古之譚守者之言也。龔子曰：疑若可守然。

何以疑若可守然？

曰：出昌平州，山東西遠相望，俄而相輳相赴，以至相蹙。居庸實其間，如因兩山以爲之門。故曰：疑若可守然。

關凡四重。南口者，下關也，爲之城；城南門至北門一里。出北門十五里，曰中關，又爲之城；城南門至北門一里。出北門又十五里，曰上關，又爲之城；城南門至北門一里。出北門又十五里，曰八達嶺，又爲之城；城南門至北門一里。蓋自南口之南門，至於八達嶺之北門，凡四十九里。關之首尾具制如是。故曰：疑若可守然。

下關最下，中關高倍之，上關高倍之，八達嶺之兔南口也，如窺井形然。故曰：疑若

可守然。

自入南口，城甃有天竺字，蒙古字。上關之北門，大書曰，「居庸關，景泰二年修。」
八達嶺之北門，大書曰，「北門鎖鑰，景泰三年建。」

自入南口，流水齧吾馬蹏。涉之琤然鳴，弄之則忽涌忽洑而盡態。迹之則至乎八達嶺而窮。八達嶺者，古隰餘水之源也。

自入南口，木多文杏、蘋婆、棠梨，皆怒華。

自入南口，或容十騎，或容兩騎，或容一騎。蒙古自北來，鞭橐駝，與余摩肩行。時橐駝衝余騎顛。余亦搗蒙古帽，墮於橐駝前。蒙古大笑。余乃私歎曰：若蒙古，古者建置居庸關之所以然，非以若耶？余江左士也，使余生趙宋世，目尙不得覩燕趙，安得與反義者相搗戲乎萬山閒？生我聖清中外一家之世，豈不傲古人哉？蒙古來者，是歲，克西克騰、蘇尼特，皆入京詣理藩院交馬云。

自入南口，多霧，若小雨。過中關，見稅亭焉。問其吏曰，「今法網寬大，稅有漏乎？」

曰：「大筐小筐，大偷囊駝小偷羊。」余歎曰，「信若是，是有閒道矣。」

自入南口，四山之陂陀之隙有護邊牆數十處。問之民，皆言是明時修。徵稅吏言，吾固知有閒道出沒於此護邊牆之間。承平之世，漏稅而已。設生昔之世，與凡守關以爲險之世，而不大駭北兵自天而降者哉！

降自八達嶺，地遂平。又五里，曰岔道。

(廿) 文範

遊雁蕩
山日記

文 錄 記

採錄徐霞客遊記。

作者：明徐宏祖。

爲日記體之遊記。

自初九日別台山，初十日抵黃巖，日已西，出南門三十里，宿於八巖。

十一日——二十里，登盤山嶺，望雁山諸峯，芙蓉插天，片片撲人眉宇。又二十里，飯大荆驛^五。南涉一溪，見西峯上綴圓石，奴輩指爲兩頭陀，余疑卽老僧巖^六，但不甚肖。五里，過章家樓^七，始見老僧真面目，袈衣禿頂，宛然兀立，高可百尺，側又一小童，僂僂於後，向爲老僧所掩耳。白章樓二里，山半得石梁洞，洞門東向，門口一梁，自頂斜插於地，如飛虹下垂。由梁側隙中層級而上，高敞空豁，坐頃之，下山，由右麓逾謝公嶺^八，渡一澗，循澗西行，卽靈峯道也。一轉，山腋兩壁，峭立亙天，危峯亂疊，如削如攢，如駢筍，如挺芝，如筆之卓，如樸之欹。洞有口如捲幙者，潭有碧如澄澁者。雙鸞^九、五老^十，接翼聯肩。——如此里許，抵靈峯寺^{十一}，循寺側登靈峯洞^{十二}。峯中空，特立寺後，側有隙可入。由隙歷磴數十級，直

至窩頂，則窅然平臺圓敞，中有羅漢諸像。坐玩至暝色，返寺。

十二日——飯後，從靈峯右趾，覓碧霄洞。返舊路，抵謝公嶺下，南過響巖五里，至淨名寺路口。入覓水簾谷，乃兩崖相夾，水從崖頂飄下也。出谷五里，至靈巖寺絕壁四合，摩天劈地，曲折而入，如另闢一寰界。寺居其中，南向。背爲屏霞嶂，嶂頂齊而色紫，高數百丈，闊亦稱之。嶂之最南，左爲展旗峯，右爲天柱峯。嶂之右脅，介於天柱者，先爲龍鼻水。龍鼻之穴，從石罅直上，似靈峯洞而小；穴內石色俱黃紫，獨罅口石紋一縷，青紺潤澤，頗有鱗爪之狀；自頂貫入洞底，垂下一端，如鼻，鼻端孔可容指，水自內滴，下注石盆。——此嶂右第一奇也。西南爲獨秀峯，小於天柱，而高銳不相下。獨秀之下爲卓筆峯，高半獨秀，銳亦如之。兩峯南拗，轟然下瀉者，小龍湫也。隔龍湫，與獨秀相對者，玉女峯也。頂有春花，宛然插髻。自此過雙鸞，即極於天柱。雙鸞止兩峯並起，峯際有僧拜石，袈裟偃僂，肖矣。由嶂之左脇，介於展旗者，先爲安禪谷，谷即屏霞之下巖。東南爲石屏風，形如屏霞，高闊各得其半，正插屏霞盡處。屏風頂有蟾蜍石，與嶂側玉龜相向。屏風。

南去，展旗側摺中，有徑直上，磴級盡處，石闕限之。俯闕而窺，下臨無地，上嵌崆峒。外有二圓穴，側有一長穴，光自穴中射入，別有一境，是爲天聰洞。——則嶂左第一奇也。銳峯巒嶂，左右環向，奇巧百出，真天下奇觀！而大龍湫下流經天柱，展旗，橋跨其上，山門臨之。橋外合珠巖在天柱之麓，頂珠峯在展旗之上。此又靈巖之外觀也。

十三日——出山門，循麓而右，一路崖壁參差，流霞映采，高而展者，爲板嶂巖；巖下危立而尖夾者，爲小剪刀峯。更前，重巖之上，一峯亭亭插天，爲觀音巖。巖側，則馬鞍嶺橫互於前。鳥道盤折，逾嶺右轉，溪流湯湯，澗底石平如砥。沿澗深入，約去靈巖十餘里，過常雲峯，則大剪刀峯介立澗旁。剪刀之北，重巖陡起，是名連雲峯。從此環遶迴合，巖窮矣。龍湫之瀑，轟然下搗潭中，巖勢開張峭削，水無所著，騰空飄蕩，頓令心目眩怖。潭上有堂，相傳爲諸詎那觀泉之所。堂後層級直上，有亭翼然。踞坐久之，下飯菴中。雨廉纖不止，然余已神飛雁湖山頂。遂冒雨至常雲峯，由峯半道松洞外攀絕磴三里，趨白雲菴，人空庵圯；一道人在草莽中，見客至，望望去。再入一里，有雲靜庵，乃投宿焉。道

人清隱，臥牀數十年，尙能與客談笑。余見四山雲雨淒淒，不能不爲明晨憂也。

十四日——天忽晴朗，乃強清隱徒爲導。清隱謂湖中草滿，已成蕪田；徒復有他行，但可送至峯頂。余意至頂，湖可坐得。於是人捉一杖，躋攀深草中，一步一喘。數里，始歷高巔，四望白雲迷漫一色，平鋪峯下，諸峯朵朵，僅露一頂，日光映之，如冰壺瑤界，不辨海陸，然海中玉環（玉環）一抹，若可俯而拾也。北瞰山峭壁立，內石筍森森，參差不一。三面翠崖環繞，更勝靈巖。但谷幽境絕，惟聞水聲潺潺，莫辨何地。望四面峯巒，累累下伏如丘垤；惟東峯昂然獨上，最東之常雲，猶堪比肩。導者告退，指湖在西腋一峯，尙須越三尖，余從之。及越一尖，路已絕；再越一尖，而所登頂已在天半。自念志云，宕在山頂，龍湫之水，卽自宕來。今山勢漸下，而上湫之潤，卻自東高峯發脈，去此已隔二谷。遂返轍而東，望東峯之高者趨之。蓮舟疲不能從，由舊路下。余與二奴，東越二嶺，人跡絕矣。已而山愈高，脊愈狹，兩邊夾立，如行刀背；又石片稜稜怒起，每過一脊，卽一峭峯，皆從刀劍隙中攀援而上；如是者三，但見境不容足，安能容湖？既而高峯盡處，一石如劈，向懼石

鋒擦人，至是且無鋒置足矣。躊躇崖上，不敢復向故道。俯瞰南面，石壁下有一級，遂脫
奴足布四條，懸崖垂空，先下一奴，余次從之，意可得攀援之路。及下，僅容足，無餘地，望
巖下斗深百丈。欲謀復上，而上巖亦嵌空三丈餘，不能飛陟。持布上試，布爲突石所勒，
忽中斷，復續懸之，竭力騰挽，得復登上巖。出險，還雲靜菴，日已漸西。主僕衣履俱敝，尋
湖之興衰矣。遂別而下，復至龍湫，則積雨之後，怒濤傾注，變幻極勢，轟雷噴雪，大倍於
昨。坐至暝，始出。南行四里，宿能仁寺。三五。

十五日——寺後覓方竹數握，細如枝，林中新條，大可徑寸，柔不中杖，老柯斬伐
殆盡矣！遂歧度四十九盤，二六。一路遵海而南，踰窰巖嶺，往樂清。二七。

參	讀	文
游	蕩	記
雁	記	

文 論 議

採錄望溪集。
作者：清方苞。
本篇爲論贊體，可備游記文之一格。

癸亥仲秋望前一日，入鴈山，越二日而反。古跡多榛蕪，不可登探；而山容壁色，則前此目見者所未有也。鮑甥孔巡曰：「盍記之！」

余曰：茲山不可記也。永柳諸山，乃荒陬中一丘一壑，子厚謫居，尋幽以送日月，故曲盡其形容；若茲山則浙東西山海所蟠結，幽奇險峭，殊形詭狀者，實大且多，欲雕繪而求其肖似，則山容壁色，乃號爲名山者之所同，無以別其爲茲山之巖壑也。而余之獨得於茲山者，則有二焉。

前此所見，則皖桐之浮山，金陵之攝山，臨安之飛來峯，其崖洞非不秀美也，而愚僧多鑿爲仙佛之貌相，俗士自鑄名字及其詩辭，如瘡疥歷然而入人目，而茲山獨完其太古之容色，以至於今。蓋壁立千仞，不可攀援，又所處僻遠，富貴有力者無因而至。

卽至亦不能久留，構架鳩工，以自標揚，所以終不辱於愚僧俗士之剝鑿也。

又凡山川之明媚者，能使遊者欣然而樂，而茲山巖深壁削，仰而觀，俯而視者，巖恭靜正之心，不覺其自動。蓋至此則萬感絕，百慮冥，而吾之本心，乃與天地之精神一相接焉。

察於此二者，則修士守身涉世之學，聖賢成己成物之道，俱可得而見矣。

文範 (世)
登 泰
山 記

記 景 畫 描 寫 文

採錄惜抱軒集
作者：清姚鼐

敘泰山之游及描寫泰山之風景。

泰山之陽，汶水西流；其陰，濟水東流。陽谷皆入汶，陰谷皆入濟。當其南北分者，古長城也。最高日觀峯，在長城南十五里。

余以乾隆三十九年十二月，自京師乘風雪，歷齊河、長清，穿泰山西北谷，越長城之限，至於泰安。是月丁未，與知府朱孝純子穎，由南麓登。四十五里，道皆砌石為磴，其級七千有餘。泰山正南面有三谷。中谷繞泰安城下，酈道元所謂環水也。余始循以入，道少半，越中嶺，復循西谷，遂至其巔。古時登山，循東谷入，道有天門，——東谷者，古謂之天門谿水。——余所不至也。今所經中嶺及山巔，崖限當道者，世皆謂之天門云。

道中迷霧冰滑，磴幾不可登。及既上，蒼山負雪，明燭天南。望晚日照城郭，汶水、徂徠如畫，而半山居霧若帶然。

戊申晦，五鼓，與子頴坐日觀亭，待日出。大風揚積雪，擊面，亭東自足下皆雲漫，稍見雲中白若搏菴數十立者，山也。極天雲一線異色，須臾成五采，日上正赤如丹，下有紅光動搖承之，或曰：此東海也。回視日觀以西峯，或得日或否，絳皜駸色，而皆若儻。

亭西有岱祠，又有碧霞元君祠。皇帝行宮在碧霞元君祠東。

是日，觀道中石刻，自唐顯慶以來，其遠古刻盡漫失，儻不當道者，皆不及往。

山多石，少土。石蒼黑色，多平方，少圓。少雜樹，多松；生石罅，皆平頂。冰雪無瀑水，無鳥獸音迹。至日觀數里內無樹，而雪與人膝齊。

桐城姚鼐記。

(一)文讀參
山 登 泰
記

文 敘 記

採錄果堂集。
作者：清沈彤。
本篇多紀實，少描寫。

吳江有沈彤者，好游而迂。自始冠，尋泰山之勝概於羣籍，知其山為五岳宗，北當京師，東瀕海，南直河，淮，江，西阻太行，周三千餘里，巒嶂層峯，以百千數，高之里可五十；古帝王登封之臺，紀功德之碑，皆在焉；其神氣能降生一人而道隆千古；其雲騰能不崇朝而雨徧乎天下。登其巔，不知二曜之高，八方之大且遠。遂神游其中者一二十年。彤，雍正中客南陽而抵京師，道出太行之東，望泰山不能見，祇見其雲。明年，自京師歸，出泰山西麓，繞其南；後復自大江抵京師，仍出其西麓，皆頗見其巔。巔上常生白雲，縷搖層覆，令人怡悅。然並以事阻，未及登。後復自京師歸，歸數年，年且衰，不復敢發登山之興。

乾隆六年孟春，又將走京師求食，而執友陳醇叔官濟南，家弟薰亦在蒙陰，遂取

道沂州，並訪之。既過薰，卽直趨濟南，行未半而泰山已巍然在望焉。彤心則喜，命執鞭者驅驢疾行，宿其麓，戒豎子以雞鳴上山。中夜，月色如晝。及期，披二羊裘，乘皮擔繩兜子，並泰安城西而上。行五里，至一天門；又行二十里，至二天門，日乃出。又行二十里，至三天門；又行五里，至其巔。彤於是俯仰徘徊，縱覽六合。見夫天垂如蓋，如穹廬；日懸如燧；衆山斷續環拱，如礪如拳；川海縈迴，若帶與線。地邊角與天腰際，南北東西，曠無一方之障隔。於所謂古石封，秦篆碑，漢無字碑，唐磨崖碑，周觀秦觀吳觀三峯，望海石，孔子崖，丈人峯諸勝，亦無不遊歷焉。蓋昔所傳聞其概者，今乃目極而察之；數十年願見無從者，今乃不求而盡獲之。快意適觀，於斯爲極。抑念是山所降生之人，歎絕且二三千年，不知自今以往，終不復能如古邪？將神氣之鬱積已久，而卽能大有所發邪？沈吟未幾，而風起雲合，陰氣襲人，雨雪飄颻，一山愁慘。彤乃戴青氈辭去，則晴如初。因復俯仰旁矚者久之，至日昃乃下。

其上下之道，在兩崖間，或起或伏，或平以直，或峻以曲，或臨澗，或跨而梁之。當三

天門下六七里，尤斗絕，逶迤如羊腸，名十八盤，古謂之環道。其崖如峭壁，高可百丈。自二天門以下，兩崖上皆植小松，道旁多杏花夾之。彫之上，二天門，道殊溼，山中人云：昨夜曾大雨，而下方不知是夜，仍宿南麓。

明日，並山西溪澗屈折北行，路移境易，回顧諸峯，亦各異其態，要皆秀而傑。

又明日，過歷山，至濟南城，入醇叔官齋，即爲文記其事，以貽同好。時二月望後五日。

(二)文讀參

山 登 記 泰

文寫描兼敘記

採錄庸庵文編

作者：清薛福成

本篇首議論，次紀事，次描寫，末又記事。

必置身高明之域，然後心與目不蔽於邇，有以發吾胸中閎廓俊邁之趣；所居彌峻，所涵彌遠。昔孔子登泰山而小天下，非謂人之目力能窮夫天下之大，蓋以天下瑰奠之境，莫逾泰山，至此而襟懷超曠，與天無窮，雖極天下之大，不足以櫻吾慮也。

同治四年，福成參督師侯相曾公幕府事於徐州，公之道甚崇閎，而不阻人以難陟也，其望則海內之所宗仰也。明年，移駐濟寧，以巡閱河防，紆道泰安觀形勢，遂登泰山；余與李榕申甫、黎庶昌、蒯齋、方宗誠存之，王定安、鼎丞皆從。

四月既望，乘山轎，出郡北門三里入山，盤曲上，將四十里，經名蹟尤著者十數，皆縱覽徘徊始去。越南天門，折而東行，有碧霞宮、東嶽廟。又北上為岱頂，即天柱峯也。仙之大勢，桐城姚姬傳先生嘗記之，凡今登山，皆姚先生所循道也。僻不當道者，俱不

往，所歷未逮茲山百一；然其景之淑，氣之靈，各擅勝概，意象迴殊，則狀之不可勝狀也，余故弗著。

方余未至南天門時，級道陡聳，巍矗天半；仰睇巖隙，白雲孤翔，歷階可升，不知所極；俯視則一線危磴，窈深莫測，目眩神駭，趨趨卻顧；屏息釋慮，鼓勇復前，俄登天門，道忽坦夷，異境頓闢，觀所未覩，方自幸嚮之不遽止也。迺趨岱頂，極目四眺，諸峯起伏環列，相背相倚，若拱若蹲，皆如培塿；汶水東來，蜿蜒似帶；徂徠傑峙其上，高出羣岫，其巔髣髴可及山半；而郡城踞原野，殆如方罫。遙睇穹碧，渺若無外；俯視雲煙，瞬息變滅，然後知不登泰山之巔，不知衆山之非高也。人之自立，何獨不然，出埃壒之表，掃拘墟之見，斯萬物不能爲吾蔽，而物之殊形詭趣，莫遁於吾之所矚；蓋有形之高，不能常居，無形之高，不可斯須去也。

是夕，宿碧霞宮。四更後，與菴齋鼎丞趨岱頂東之日觀峯，候日出。風雨驟至，寒甚；良久，雨止，極東紅光一縷，橫亘凝雲之下，俄而璀璨耀日，日輪晃漾，若自地面湧出，體

不甚圓，色正赤，可逼視，其上明霞五色，如數百匹錦。顧視女牆，日景甚微，忽又不見。俟相以陰雨竟夕，未觀日出，笑曰：「君等識之：天下事未閱歷者，不可以臆測；稍艱難者，不可以中阻也！」

越三日，馳還濟寧，遂爲之記。

(苜) 文範

桃花源記

文 敘 記

採錄陶淵明集。
作者：晉陶潛。
理想的勝地。

晉太元中，武陵人捕魚爲業，緣溪行，忘路之遠近，忽逢桃花林，夾岸數百步，中無雜樹，芳草鮮美，落英繽紛。

漁人甚異之，復前行，欲窮其林。林盡水源，便得一山。山有小口，髣髴若有光，便捨船從口入。初極狹，纔通人；復行數十步，豁然開朗。土地平曠，屋舍儼然，有良田、美池、桑竹之屬；阡陌交通，雞犬相聞。其中往來種作，男女衣著悉如外人；黃髮垂髻，並怡然自樂。

見漁人，乃大驚。問所從來，具答之。便要還家，設酒，殺雞，作食。村中聞有此人，咸來問訊。自云：「先世避秦時亂，率妻子邑人來此絕境，不復出焉；遂與外人間隔。」問今是何世，乃不知有漢，無論魏晉。此人一一爲具言所聞，皆喜悅。餘人各復延至其家，皆

出酒食。

停數日，辭去。此中人語云：「不足爲外人道也！」既出，得其船，便扶向路，處處誌之。及郡，詣太守，說如此。太守即遣人隨之往，尋向所誌，遂迷，不復得路。

南陽劉子驥，高尚士也，聞之，欣然欲往，未果，尋病終。

後遂無問津者。

文	讀	參
桃 源		
行		

詩

採錄王右丞集。

作者：唐王維。

此詩是由桃花源記衍釋出來的。

漁舟逐水愛山春，兩岸桃花夾古津。坐看紅樹不知遠，行盡青溪忽值人。
 山口潛行始隈隩，山開曠望旋平陸。遙看一處攢雲樹，近入千家散花竹。樵客初
 傳漢姓名，居人未改秦衣服。

居人共住武陵源，還從物外起田園。月明松下房櫺靜，日出雲中雞犬喧。驚聞俗
 客爭來集，競引還家問都邑。平明闔巷掃花開，薄暮漁樵乘水入。初因避地去人間，及
 至成仙遂不還；峽裏誰知有人事，世中遙望空雲山！

不疑靈境難聞見，塵心未盡思鄉縣。出洞無論隔山水，辭家終擬長遊行；自謂經
 過舊不迷，安知峯壑今來變！當時只記入山深，青溪幾曲到雲林。春來偏是桃花水，不
 辨仙源何處尋。

(畫) 文範

核舟記

描寫文

採錄茅簷集

作者：清魏學洵

描寫一件雕刻物。

明有奇巧人曰王叔遠，能以徑寸之木，爲宮室器皿人物，以至鳥獸木石，罔不因勢象形，各具情態。嘗貽余核舟一，蓋「大蘇泛赤壁」云。

舟首尾長約八分有奇，高可二黍許。中軒敞者爲艙，篷翳覆之。旁開小牕，左右各四，共八扇。啓牕而觀，雕欄相望焉。閉之，則右刻「山高月小，水落石出」，左刻「清風徐來，水波不興」，一石青糝之。

船頭坐三人，中峨冠而多髻者爲東坡，佛印居右，魯直居左。蘇黃共闔一手卷。東坡右手執卷端，左手撫魯直背；魯直左手執卷末，右手指卷如有所語。東坡現右足，魯直現左足，身各微側。其兩膝相比者，各隱卷底衣褶中。佛印絕類彌勒，袒胸露乳，矯首昂視，神情與蘇黃不屬。臥右膝，誦右臂支船，而豎其左膝。左臂掛念珠倚之，珠可歷歷

數也。

舟尾橫臥一檝。檝左右舟子各一人，居右者椎髻，仰面，左手倚一衡木，右手攀右趾若嘯呼狀。居左者右手執蒲葵扇，左手撫爐。爐上有壺，其人視端容寂，若聽茶聲然。其船背稍夷，則題名其上，文曰「天啓壬戌秋日，虞山王毅遠甫刻」，細若蚊足，鈎畫了了，其色墨。又用篆章一，文曰「初平山人」，其色丹。

通計一舟爲人五；爲牕八；爲簾篷，爲檝，爲爐，爲壺，爲手卷，爲念珠各一；對聯題名并篆文，爲字共三十有四；而計其長，曾不盈寸。蓋簡桃核修狹者爲之。

〔標點練習文〕 張岱陶庵夢憶濮仲謙雕刻

南京濮仲謙 古貌古心 粥粥若無能者 然其技藝之巧 奪天工焉
其竹器 帚一刷一 竹寸耳 勾勒數刀 價以兩計 然其所以自喜者 又
必用竹之盤根錯節 以不事刀斧爲奇 則是經其手略刮磨之而遂得重價

真不可解也 仲謙名噪甚 得其款 物輒騰貴 三山街潤澤於仲謙之手者
數十人焉 而仲謙赤貧自如也 於友人座間 見有佳竹犀 輒自爲之 意
偶不屬 雖勢劫利啖之 終不可得

(一)文讀參
核工記

描寫文

採錄虞初新志。
作者：清宋起鳳。
記核工的技巧。

季弟獲桃墜一枚，長五分許，橫廣四分。全核向背皆山，山坳插一城雉，歷歷可數。城巔具層樓。樓門洞敞，中有人，類司更卒，執桴鼓，若寒凍不勝者。

枕山麓一寺，老松隱蔽三章。松下鑿雙戶，可開闔。戶內一僧，側首傾聽。戶虛掩，如應門，洞開，如延納狀，左右度之無不宜。松外東來一衲，負卷帙踉蹌行，若為佛事夜歸者。對林一小陀，似聞足音僕僕前。

核側出浮屠七級，距灘半黍。近灘維一舟，蓮窗短舷間，有客憑几假寐，形若漸寤然。舟尾一小童，擁爐噓火，蓋供客茗飲也。艤舟處，當寺陰，高阜鐘閣踞焉。叩鐘者貌爽爽自得，睡足徐興乃爾。山頂月晦半規，雜疎星數點。下則波紋漲起，作潮來候。取詩「姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船」之句。

計人凡七：僧四、客一、童一、卒一、宮室器具凡九：城一、樓一、招提一、浮屠一、舟一、閣一、爐竈一、鐘、鼓各一。景凡七：山、水、林、木、灘、石、四、星、月、燈、火三。而人事如傳更、報曉、候門、夜歸、隱几、煎茶、統爲六，各殊致殊意，且並其愁、苦、寒、懼、凝思諸態，俱一一肖之。

(二) 文讀參

珠桃核記

文 錄 記

作者：清高士奇。

本篇記核桃雕刻之技，多記實，少描寫。

得念珠一百八枚，以山桃核爲之，圓如小櫻桃。一枚之中，刻羅漢三四尊，或五六尊，立者、坐者、課經者、荷杖者，入定於龕中者、蔭樹趺坐而說法者、環坐指畫論議者、袒跣曲拳和尙面前趨而後侍者——合計之爲數可百。蒲團、竹笠、茶奩、荷葉、餅鉢、經卷畢具；又有雲龍風虎、獅象鳥獸、戲狻猊、錯雜其間。初視之，不甚了了，明窗淨几，息心諦觀，所列羅漢僅如一粟，梵相奇古，或衣文織綺繡，或衣袈裟水田綺褐，而神情風致，各蕭散於松柏巖石，可謂藝之至矣。向見崔銑郎中，有王氏筆管記云：「唐德州刺史王倚家，有筆一管，稍麤於常用，中刻從軍行一首。人馬毛髮，亭臺遠水，無不精絕。每事復刻從軍行詩二句，如「庭前琪樹已堪攀，塞外征人殊未還」之語。」又輟耕錄載：「宋高宗朝，巧匠詹成，雕刻精妙，所造鳥籠四面花版，皆於竹片上，刻成宮室人物，山

水花木禽鳥，其細若縷，而且玲瓏活動，求之二百餘年，無復此一人。一今余所見念珠雕鏤之巧，若更勝於二物也。惜其姓名不可得而知。長州周汝瑚言：吳中人業此者，研思殫精，積八九年。及其成，僅能易半歲之粟，八口之家，不可以飽，故習茲藝者，亦漸少矣。噫！世之拙者，如荷擔負鋤，與人御夫之流，蠢然無知，惟以其力日役於人，既足養其父母妻子，復有餘錢，夜聚徒侶飲酒呼盧，以爲笑樂。今子所云巧者，盡其心神目力，歷寒暑歲月，猶未免於饑餒，是其巧爲甚拙，而拙者似反勝於巧也。因以珊瑚木爲飾，而囊諸古錦，更書答汝瑚之語，以戒後之恃其巧者。

(三)文讀參

彫刻

文 明 說

探錄蔡子民先生言行錄。
作者：近人蔡元培。
說明彫刻之種類標準，及中西彫刻術之比較。

音樂、建築，皆足以表示人生觀；而表示之最直接者為彫刻。彫刻者，以木、石、金、土之屬，刻之、範之，為種種人物之形象者也。其所取材，率在歷史之事實，現今之風俗；即有推本神話、宗教者，亦猶是人生觀之代表云爾。

彫刻之術大別為二類：一淺彫，凸彫之屬，象不離璞，僅以圻墀起伏之文寫示之者也。如山東嘉祥之漢武梁祠畫象，及山西大同之北魏造象等屬之。一具體之造象，彫刻之工，面面俱到者也。如商武乙為偶人以象天神，秦始皇鑄金人十二，及後世一切神祠、佛寺之象皆屬之。

彫刻之精者，一曰勻稱：各部分之長、短、肥、瘠，互相比例，不違天然之狀態也。二曰緻密：琢磨之工，無懈可擊也。三曰渾成：無斧鑿痕也。四曰生動：儀態萬方，合於力學之

公例，神情活現，合於心理學之公例也。

我國之以彫刻名者，爲晉之戴逵。嘗刻一佛像，自隱帳中，聽人臧否，隨而改之。如是者十年，厥工方就，然其象不傳。其後以塑象名者，唐有楊惠之，元有劉元，西方則古代希臘之彫刻，優美絕倫；而十五世紀以來，意、法、德、英諸國，亦復名家輩出。吾人試一遊巴黎之魯佛爾及盧克遜堡博物院，則希臘及法國之彫刻術，可略見一斑矣。

相傳越王勾踐，嘗以金鑄范蠡之象，是爲我國鑄造肖象之始，然後世鮮用之。西方則自羅馬時，競尙彫刻肖像，至今未沫。或以石，或以銅，無不面目逼真焉。

我國尙儀式，而西人尙自然，故我國造象，目如來袒胸，觀音赤足，仍印度舊式，鮮有不具冠服者。西方則自希臘以來，喜爲偶象，其爲骨骼之修廣，筋肉之張弛，悉以解剖術爲準，作者固不能不先有所研究，觀者亦得爲練達身體之一助焉。

文範 (畫)
觀巴黎
油畫記

描寫文

採錄庸齋文編。
作者：清辭福成。

描寫巴黎之油畫及觀油畫後之感想。

光緒十六年春閏二月甲子，余遊巴黎蠟人館，見所製蠟人，悉仿生人，形體態度，毛髮顏色，長短豐瘠，無不畢肖。自王公卿相以至工藝雜流，凡有名者，往往留像於館，或立或臥，或坐或俯，或笑或哭，或飲或博，驟視之，無不驚為生人者，余亟嘆其技之奇妙。

譯者稱：「西人絕技，尤莫逾油畫，蓋馳往油畫院一觀，普法交戰圖乎？」其法為一大圓室，以巨幅懸之四壁，由屋頂放光明入室。人在室中，極目四望，則見城堡崗巒，溪澗樹林，森然布列；兩軍人馬雜遝，馳者伏者，奔者追者，開槍者，燃礮者，舉大旗者，挽礮車者，絡繹相屬。每一巨彈墮地，則火光迸裂，烟燄迷漫，其被轟擊，則斷壁危樓，或黔其廬，或赭其垣，而軍士之折臂斷足，血流殷地，偃仰僵仆者，令人目不忍觀。仰視天，則

明月斜掛，雲霞掩映，俯視地，則綠草如茵，川原無際，幾自疑身外卽戰場，而忘其在一室中者，迨以手捫之，始知其爲壁也，畫也，皆幻也。

余問「法人好勝，何以自繪敗狀，令人喪氣，若此？」譯者曰：「所以昭炯戒，激衆憤，圖報復也。」則其意深長矣！夫「普法之戰」，迄今雖爲陳迹，而其事信而有徵，然則此畫果真邪？幻邪？幻而同於真邪？真而託於幻邪？斯二者蓋皆有之。

(一)文讀參

畫記

描寫文

採錄韓昌黎集。
作者：唐韓愈。

描寫一幅畫的內容。

雜古今人物小畫共一卷，騎而立者五人，騎而被甲載兵立者十一人，一人騎，執大旗前立，騎而被甲載兵行且下牽者十人，騎且負者二人，騎執器械者二人，騎擁田犬者一人，騎而牽者二人，騎而驅者三人，執羈勒立者二人，騎而下倚馬，臂隼而立者一人，騎而驅涉者二人，徒而驅牧者二人，坐而指使者一人，甲冑，手弓矢，鈇鉞植者七人，甲冑，執幟植者十人，負者七人，偃寢休者二人，甲冑，坐睡者一人，方涉者一人，坐而脫足者一人，寒附火者一人，雜執器物役者八人，奉壺矢者一人，舍而具食者十有一人，挹且注者四人，牛牽者二人，驢驅者四人，一人杖而負者，婦人以孺子載而可見者六人，載而上下者三人，孺子戲者九人，凡人之事三十有二，爲人大小百二十有三，而莫有同者焉。

馬大者九匹。於馬之中，又有上者、下者、行者、牽者、涉者、陸者、翹者、顧者、鳴者、寢者、訛者、立者、人立者、齧者、飲者、洩者、陟者、降者、痒磨樹者、嘯者、嗅者、喜相戲者、怒相踉齧者、秣者、騎者、驟者、走者、載服物者、載狐兔者。凡馬之事二十有七，爲馬大小八十有三，而莫有同者焉。

牛大小十一頭，橐駝三頭，驢如橐駝之數，而加其一焉。隼一，犬、羊、狐、兔、麋、鹿共三十；旃車三輛，雜兵器、弓、矢、旌、旗、刀、劍、矛、楯、弓服、矢房、甲、冑之屬，餅、盃、盞、筥、筐、筥、錡、釜、飲食用之器，壺、矢、博、奕之具，二百五十有一，皆曲極其妙。

(二)文讀參	
李龍眠	畫
羅漢記	

描 寫 文

採錄陶庵集。

作者：明黃淳耀。

描寫一幅李龍眠所畫的羅漢圖，後面加以議論。

李龍眠畫羅漢渡江，凡十有八人。一角漫滅，存十五人有半，及童子三人。

凡未渡者五人：一人值壞紙，僅見腰足；一人戴笠，攜杖，衣袂翩然，若將渡而無意者；一人癡立遠望，開口自語；一人踞左足，蹲右足，以手捧膝，作纏結狀；雙履脫置足旁，迴顧微哂；一人坐岸上，以手踞地，伸足入水，如溯淺深者。方渡者九人：一人以手揭衣；一人左手策杖，目皆下視，口呿不合；一人脫衣，雙手捧之，而承以首；一人前其杖，迴首視捧衣者，兩童子首髮鬢髻，共舁一人以渡所舁者，長眉覆頰，面怪偉，如秋潭老蛟；一人仰首視長眉者；一人貌亦老蒼，偃僂策杖，去岸無幾，若幸其將至者；一人附童子背，童子瞪目閉口，以手反負之，若重不能勝者；一人貌老，過於偃僂者，右足登岸，左足在水，若起未能；而已渡者一人，捉其右臂作勢起之；老者努其喙，纈紋皆見；又一人已渡

者，足尙跣，出其履，將納之，而仰視右壁，以一指探鼻孔，軒渠自得。

按羅漢於佛氏爲得道之稱。後世所傳高僧，猶云「錫飛杯渡」，今爲渡江艱辛，乃爾，殊可怪也。推畫者之意，豈以佛氏之止作語默，皆與人同，而世之學佛者，徒求卓詭變，幻可喜可愕之跡，故爲此圖以警發之歟！昔人謂大清樓所藏呂真人畫像，儼若孔老，與他畫師所作輕揚狀者不同，當卽此意。

(三)文讀參

圖畫

文 明 說

採錄倣子民先生言行錄。
作者：近人蔡元培。

說明圖畫的意義、方法，及中西畫術之比較。

吾人視覺之所得，皆面也；賴膚覺之助，而後見爲體。建築、彫刻，體面互見之美術也。其有舍體而取面，而於面之中仍含有體之感覺者，爲圖畫。

體之感覺何自起？曰：起於遠近之比例，明暗之掩映。西人更益以繪影、寫光之法，而景狀益近於自然。

圖畫之內容：曰人，曰動物，曰植物，曰宮室，曰山水，曰宗教，曰歷史，曰風俗。既視建築、雕刻爲繁複，而又含有音樂及詩歌之意味，故感人尤深。

圖畫之設色者用水彩，中外所同也；而西人更有油畫，始於「文藝中興」一時代之意大利，迄今盛行。其不設色者，曰水墨，以墨筆爲濃淡之烘染者也；曰白描，以細筆鈎勒形廓者也。不設色之畫，其感人也，純以形式及筆勢；設色之畫，其感人也，於形色

筆勢之外，兼用激刺。

中國畫家自臨摹舊作入手；西洋畫家自描寫實物入手，故中國之畫，自肖象而外，多以意構；雖名山水之圖，亦多以記憶所得者爲之。西人之畫，則人物必有楷範，山水必有實景；雖理想派之作，亦先有所本，乃增損而潤色之。

中國之畫，與書法爲緣，而多含文學之趣味；西人之畫，與建築、雕刻爲緣，而佐以科學之觀察，哲學之思想。故中國之畫，以氣韻勝，善畫者多工書而能詩；西人之畫，以技能及義蘊勝，善畫者或兼建築、圖畫二術，而圖畫之發達，常與科學及哲學相隨焉。中國之畫圖術，託始於虞夏，備於唐而極盛於宋；其後爲之者較少，而名家亦復輩出。西洋之畫圖術，託始於希臘，發展於十四、十五世紀，極盛於十六世紀。近三世，則學校大備，畫人夥頤，而標新穎異之才，亦時出於其間焉。

參讀文(四)
看山讀
畫樓坐
雨得詩

詩

採錄天眞閣集。
作者：清孫原湘。
描寫天然圖畫。

一山包孕無數山，樓前排列青螺鬟；天公有此大圖畫，令我一讀開心顏。重巒、突嶂，初看似復疊，其中起伏、回互，一筆不可刪。

山外羣山更奇特，如斷、如重、如鉤環。渾雄秀削無不有，南宗、北宗參錯於其間；猶嫌空靈意少未超脫，特令太湖湖波插入青一灣。風帆飛鳥略點綴，不著氣力殊蕭閒。莫釐諸峯多在隱約際，尤工遠勢爲荆關，都被此樓大力盡收拾，讀之竟日惟恐天卷還。

山坳一朵白雲起，忽而空濛雨來矣；靈奇變幻不可擬，一幅大癡成小米。平疇曠野烟雲遮，不放平庸入眼底。譬如畫家一筆稍甜俗，急取清泉墨痕洗。吁嗟！天公愛好猶若此，奈何俗手紛紛貴形似，濃綠深青塗滿紙。

(其) 文總

建 築

文 明 說

探錄蔡子民先生言行錄。

作者：近人蔡元培。

說明美術的建築，及各種建築的分類。

人之生也，不能無衣食與宮室。而此三者，常於實用以外，又參以美術之意味。如食物本以適口腹也，而裝置又求其悅目；衣服本以禦寒暑也，而花樣常見其翻新；宮室本以庇風雨也，而建築之術，尤於美學上有獨立之價值焉。

建築者，集衆材而成者也。凡材品質之精粗，形式之曲直，皆有影響於吾人之感情。及其集多數之材，而成爲有機體之組織，則尤有以代表一種之人生觀，而容體、氣韻，與吾人息息相通焉。

吾國建築之中，具美術性質者，略有七種：一曰宮殿：古代帝王之居處與陵寢及其他佛寺、道觀等是也。率皆四阿而重簷，上有飛甍，下有崇階，朱門碧瓦，所以表尊嚴、富麗之觀者也。二曰別墅：蕭齋、邃館、曲榭、回廊，間之以亭臺，映之以泉石，寧樸毋華，寧

疏毋密，大抵極清幽瀟灑之致焉。三曰橋：壘石爲穹窿式，與羅馬建築相類；惟羅馬人廣行此式，而我國則自橋以外，罕用之。四曰城：壘磚石爲之，環以雉堞，隆以譙門，所以環衛都邑也。而堅整之概，有可觀者，以萬里長城爲最著。五曰華表：樹於陵墓之前，間用六面形，而圓者特多，冠以柱頭，承以文礎，頗似希臘神祠之列柱；而兩相對立，則又若埃及之方尖塔然。六曰坊：所以旌表名譽，樹於康衢或陵墓之前，頗似歐洲之凱旋門；惟彼用穹形，而我用平構，斯其異點也。七曰塔：本諸印度，而參以我國固有之風味，有七級、九級、十三級之別，恆附於佛寺，與歐洲教堂之塔相類；惟常於佛殿以外，呈獨立之觀，與彼方之組入會堂結構者不同。

要之，我國建築既不如埃及式之闊大，亦不類峨特式之高聳，而秩序謹嚴，配置精巧，爲吾族數千年來守禮法尙實際之精神所表示焉。

「標點練習文」 黃影呆鄉村的建築

鄉村的建築 是簡單極了 窮苦的人家 大都住在身體立不直 走進
去要彎著腰 曲著背的草屋裏 就是一般比較好些的人家、他們所住的房
屋 大都是窗口很少 門戶不多 地上污泥潮溼 牛棚 豬欄 造在居屋
的旁邊 腥臭而污穢 對於衛生問題 什麼都不注意 結果 住在鄉村中
的人們 因為房屋的不講求衛生 而時常害病 因為鄉村建築的太腐化
每年犧牲的人 也許不在少數咧

鄉村建築的改進 是一件不可稍緩的事情 而這重要的使命 自然應
當由建築界負上肩頭 這裏所說的改進鄉村建築 並不是說鄉下的房屋
也要和大都市中造得一樣 用鋼骨水門泥 造成多層的高樓 所謂鄉村建
築的改進 先要使一般農民 都知道房屋和衛生關係的重要 房屋的衛生
足以增進人生的健康 減少無謂的疾病 而主要問題 就在屋要高爽
窗門要開得多 地面要乾燥 牛棚 豬欄 雞籠 鴨舍 廁所 糞坑 都

要隔得遠些。同時屋的四周 要多種樹木 如果所有的農村 建造新屋 都能注意這些問題 當然可增進不少健康和幸福。

(七) 文範

裝飾

文明說

採錄蔡子民先生言行錄。

作者：近人蔡元培。

說明裝飾所用之材料、藝術等及裝飾之種類。

裝飾者，最普通之美術也。其所取之材：曰石類、曰金類、曰陶土，此取諸礦物者也；曰木、曰草、曰藤、曰棉、曰麻、曰果核、曰漆，此取諸植物者也；曰介、曰角、曰骨、曰牙、曰皮、曰羽毛、曰絲，此取諸動物者也。其所施之技：曰刻、曰鑄、曰陶、曰鑲、曰編、曰織、曰繡、曰繪，其所寫象者：曰幾何學之線面、曰動植物及人類之形狀、曰神話、宗教及社會之事變。其所附麗者：曰身體、曰被服、曰器用、曰宮室、曰都市。

身體之裝飾：一曰文身，二曰虧體，文身之飾，或繪、或刺，爲未開化所常有。我國今惟演劇時或以粉墨塗面，而臂上花繡，則惟我國之拳棒家，外國之航海家間或有之。虧體之飾，如野蠻人穿鼻懸環，鑿唇安木之屬。我國婦女舊有纏足、穿耳之習，亦其類也。

被服之裝飾，如冠、服、帶、佩及一切金、鑽、珠、玉之飾皆是。近世文明民族已日趨簡素，惟帝王、貴族及軍人猶有特別之制服，而婦女冠服尙喜翻新。巴黎新式女服，常爲全歐模範。德、法開戰以後，德政府嘗欲削日耳曼式以代之，而德之婦女未能從焉。

器用之裝飾，大之如坐臥具，小之如陳設品皆是。我國如商周之鐘、鼎，漢之鑪、鏡，宋以後之瓷器，皆其選也。

宮室之裝飾，如簷、楣、柱頭多有刻文，承塵及壁或施繪畫，集色彩之玻板以爲窗，綴斑駁之石片以敷地皆是。其他若窗幕、地氈之類，亦附屬之。

都市之裝飾，如考工記一匠人營國，方九里，旁三門，國中九經九緯，經涂九軌，一所以求均稱而表莊嚴也。巴黎一市攬森河左右，緯以長橋，界爲馳道，開以廣場，文以崇闕之建築，疏以廣大之園林，積漸佈置，蔚成大觀，而馳道之旁，蔭以列樹，芬以花蔭，廣場及公園之中，古木、雜花、噴泉、造象，分合錯綜，悉具意匠，是皆所以饜公衆之美感，而非一人一家之所得而私也。

由是觀之，人智進步，則裝飾之道漸異其範圍，身體之裝飾，爲未開化時代所尙；都市之裝飾，則非文化發達之國，不能注意，由近而遠，由私而公，可以觀世運矣。

參 讀 文
藝 術 教 育

議 論 文

採錄民國二十二年四月時事新報編譯。

作者：近人 郎魯遜。

論今後之藝術教育，應趨重於社會，注意一般的羣衆。

藝術教育，不應僅授受藝術的技能，造就少數研究藝術的專家，而應普遍到社會羣衆方面，使藝術成爲大衆生活上的調劑，給人生一種啓示，在羣衆共同生活上，發生一種力量，來改善物質和精祇的生活；超脫假、醜、惡的引襲，而臻於真、善、美的新生。所以前者祇是職業的藝術教育，在羣衆的生活上，不會發生什麼大的影響；後者是社會的藝術教育，施教的對象，是社會的一般羣衆。

中國過去的藝術教育，是屬於前者，祇徧重於少數職業人材的訓練和造就；要是在藝術教育的本質上和效能上來檢討，是失敗的。

我們既認定藝術教育，應向社會羣衆方面去發展，那就應改弦更張，豎立社會羣衆的、生活的改善和美化；民族思想的提高和統一；更以移風易俗及創造新的環

境，爲新目標的重心。如此青年的龐雜和不純正的思想，得納入正軌，因美育的鼓舞，使精神萎靡不振的青年，從失望和疾苦的情緒中解脫出來，獲得在自己有自信，在人羣有互信，且具有思想和體魄健全的標準生活。將失望、疾苦的情緒，掃蕩無遺，使墮落於深淵的心志得救；使生活有新的希望及新生命的滋生和充實。

完成那種新運動，確是目前徬徨於新舊交替點上的中國，社會頻於破產危亡的嚴重局面下的救星；尤其是文化落後的中國，倡導爲文化前趨的藝術，實爲當務之急。藝術以教育著手，而向社會普遍的羣衆發展，這是一定的步驟。

社會的藝術教育，是使藝術教育適合羣衆趣味所趨，心理所好，提倡集團一致的行動。同時應利用羣衆音樂的節奏，如樂隊演奏高尚、雄偉、悲壯、慷慨的樂曲及跳舞的步伐的節拍。總之使青年在德育上、智育上、羣育上，增進休養的功夫。蓋唯集團的生活，才能使青年忠實暴露他的真假、善惡、賢愚等的本性；集團生活，更是青年砥礪學問的機會。蓋人類每在快樂、遊戲的時候，容易表現他們真摯的情感，餘如結隊

出遊、探險狩獵、節期舉行音樂會、跳舞會等，都是陶冶青年爲人羣謀福利，爲人羣而犧牲的偉大精神，和高尙的美德，至於繪畫、雕刻、詩歌、建築等藝術，則使青年的生活和精神上受著休養而美化。我們提倡社會的藝術教育，是要使社會不再有損人利己，幸災樂禍的自私心理和行動，使社會成爲我們的新園地，使國家和民族有復興的轉機，使世界成爲人類的樂園。

(其) 文範

口技

描寫文

探錄虞初新志
作者：清林嗣環
描寫口技的聲音。

京中有善口技者。會賓客大宴於廳事之東北隅，施八尺屏幃。口技人坐屏幃中，一桌、一椅、一扇、一撫尺而已。眾賓團坐，少頃，但聞屏幃中撫尺一下，滿坐寂然，無敢譁者。

遙聞深巷中犬吠，便有婦人驚覺欠伸，丈夫嚶語。既而兒醒，大啼，丈夫亦醒，婦撫兒，兒含乳啼，婦拍而鳴之。又一大兒醒，絮絮不止。當是時，婦手拍兒聲，口中鳴聲，兒含乳啼聲，大兒初醒聲，夫叱大兒聲，一時齊發，衆妙畢備。

滿坐賓客，無不伸頸側目，微笑默歎，以爲妙絕。

未幾，夫齎聲起，婦拍兒，亦漸拍漸止。微聞有鼠作作索索，盆器傾側，婦夢中咳嗽。賓客意少舒，稍稍正坐。

忽一人大呼「火起！」夫起大呼，婦亦起大呼。兩兒齊哭。俄百千人大呼，百千兒哭，百千犬吠。中間力拉崩倒之聲，火爆聲，呼呼風聲，百千齊作；又夾百千求救聲，曳屋許許聲，搶奪聲，潑水聲；凡所應有，無所不有。雖人有百手，手有百指，不能指其一端；人有百口，口有百舌，不能名其一處也。

於是無不變色離席，奮袖出臂，兩股戰戰，欲先走。忽然撫尺一下，衆響畢絕，撤屏視之，一人、一桌、一椅、一扇、一撫尺而已。

(一)文讀參

口技

描寫文

作者：清東軒主人。

描寫口技中所表見之事態與聲音。

揚州郭貓兒善口技，其子精戲術，揚之當時，縉紳無不愛近之。

庚申，余在揚州，一友挾貓兒同至寓。比晚，酒酣，郭起，請奏薄技。於席右設圍屏，不置燈燭，郭坐屏後。主客靜聽，久之無聲。

俄聞二人途中相遇，揖敘寒暄，其聲一老一少。老者拉少者至家飲酒，投瓊藏鉤，備極款洽；少者以醉辭，老者復力勸數甌，遂踉蹌出門，彼此謝別。主人閉門。少者履聲蹣跚，約可二里許，醉仆於塗，忽有一人過而蹶之，扶起，乃其相識也。遂掖之至家，而街柵已閉，遂呼司柵者，一犬迎吠，頃之，數犬羣吠，又頃益多，犬之老者，小者，遠者，近者，哮者，同聲而吠，一一可辨。久之，司柵者出啓柵，無何，至醉者之家，則又誤叩江西人之門，驚起知其誤也，則江西鄉音詈之，羣犬又數吠。比至，則其妻應聲出，送者鄭重而別。妻

扶之登牀，醉者索茶，妻烹茶至，則已大鼾，鼻息如雷矣。妻遂詈其夫，唧唧不休。頃之，妻亦熟寢，兩人鼾聲如出一口。忽聞夜半牛鳴矣。夫起大吐，呼妻索茶作嚙語，夫復睡。妻起便，旋納履，則夫已吐穢其中。妻怒罵久之，遂易履而起。此時羣雞亂鳴，其聲之種種各別，亦如犬吠也。少之，其父來，呼其子曰：「天將明，可以宰豬矣。」始知其爲屠門也。其子起，至豬圈中飼豬，則聞羣豬爭食聲，其子燒湯聲，進火傾水聲。其子遂縛一豬，豬被縛聲，磨刀聲，殺豬聲，豬被殺聲，出血聲，燂剝聲，歷歷不爽也。父謂子：「天已明，可賣矣。」聞肉上案聲，即聞有賣買聲，數錢聲。有買豬首者，有買腹臟者，有買肉者。

正在紛紛爭鬪不已，嗚然一聲，四座俱寂。

(二)文讀參

口技

描寫文

採錄聊齋誌異。
作者：清蒲松齡。
描寫口技中之事態。

村中來一女子，年廿有四五。攜一藥囊，售其醫。有問病者，女不能自爲方，俟暮夜請諸神。

晚潔斗室，閉置其中。衆透門窗，傾耳竅聽，但竊竊語，莫敢效，內外動息俱冥。

至半更許，忽聞簾聲。女在內曰：「九姑來耶？」一女子答云：「來矣。」又曰：「臘

梅從九姑來耶？」似一婢答云：「來矣。」二人絮語間雜，刺刺不休。

俄聞簾鉤復動，女曰：「六姑至矣。」亂言曰：「春梅亦抱小郎子來耶？」一女子

曰：「拗哥子，鳴之不睡，定要從娘子來，身如百鈞重，負累煞人。」旋聞女子殷勤聲，九

姑問訊聲，六姑寒暄聲，二婢慰勞聲，小兒喜笑聲，一齊嘈雜。即聞女子笑曰：「小郎君

亦大好耍，遠迢迢擡貓兒來。」

既而聲漸疎，簾又響，滿室俱譁。曰：「四姑來何遲也？」有一小女子細聲曰：「路有千里且溢，與阿姑走爾許時始至，阿姑行且緩。」遂各各道溫涼，並移坐聲，喚添坐聲，參差並作，喧繁滿室，食頃始定。

即聞女子問病，九姑以爲宜得參，六姑以爲宜得芪，四姑以爲宜得朮。參酌移時，即聞九姑喚筆硯，無何，折紙戡戡然。投筆擲帽丁丁然，磨墨隆隆然。既而投筆觸几，震震作響，便聞撮藥包裹蘇蘇然。

頃之，女子推簾呼病者授藥，並方反身入室。即聞三姑作別，三婢作別，小兒啞啞，貓兒唔唔，又一時並起。九姑之聲清以越，六姑之聲緩以蒼，四姑之聲嬌以婉，以及三婢之聲，各有態響，聽之了了可辨，羣訝以爲真神。而試其方，亦不甚效。

此即所謂口技，特借之以售其術耳，然亦奇矣。

補充教材 (一)

學字文

中國文字學上的「六書」

1 六書次第各家異同表

人名	書名	1	2	3	4	5	6	
許慎	說文解字	指事	象形	形聲	會意	轉注	假借	象形與指事之別…象形之形有定，指事之形無定。象形與會意之別…轉注皆字為指事。與會意，兩體不增之曰會意。
劉歆	七略	象形	象事	象意	象聲	轉注	假借	形聲與會意之別…因其聲而增之曰形聲，因其意而增之曰會意。
班固	漢書藝文志	象形	象事	象意	象聲	轉注	假借	與會意之別…異字同義與假借之別…異義同字曰轉注，異聲異說。
鄭衆	周禮解詁	象形	會意	轉注	處事	假借	諧聲	轉注與假借之別…異字同義與轉注，異義同字曰轉注，異聲異說。
鄭樵	通志	象形	指事	會意	轉注	諧聲	假借	









































「指事」

許慎說文解字敘曰：「指事者，視而可識，察而見意，上下是也。」按「上」「下」

「二」字，古文作「𠄎」「𠄏」，篆文作「𠄐」「𠄑」。指事類於象形，而究非象形；蓋象形爲直畫全物之形，而指事則先畫一物，而後著一以指其處。「上」「下」字先畫一橫以當物，於「一」之上下著「丨」（音哀），以表示上下之地位，所謂「視而可識」是也。又指事近於會意，而亦非會意；蓋會意者，兩體皆字，而指事則兩體不皆字。「丨」在「一」上爲上，「丨」在「一」下爲「下」；「一」與「丨」皆非字，所謂「察而見意」是也。又如「刃」爲刀鑿（音見）其字從「刀」（勿）從「丶」，「丨」所以指其處也。「寸」字取象於「手」，其字從「手」（又）從「丨」，「丨」所以指手掌退後一寸動脈處之寸口也。餘如「口」含「丨」爲「甘」（從「口」從「丨」）「口」爲字而「丨」非字；日出「丨」上爲旦（從「日」從「丨」）「日」爲字而「丨」非字；是皆指事類也。

二、象形

許慎說文解字敘曰：「畫成其物，隨體詰詘，日月是也。」「日」字篆文作「日」。

以象其體之圓，內以象其無定之黑影；「月」字篆文作，月多闕時，故象其闕，其內之點，象地影也。外如「山」「水」之於地理，「手」「足」「」之於人身，「艸」「木」之於植物，「鳥」「佳」「」——鳥爲長尾者，佳爲短尾者——「牛」「馬」——牛爲縱視之形，馬爲側視之形——之於動物，「魚」「」「龜」「」「」「」——蛇——之象蟲形，其象器形者，則如「舟」「」「」「」「」象宮室者，則如「窗」「」「」——單扇門（）象服飾者，則如「衣」「」等。凡此諸字，或象縱視之形，或象側視之形，或變橫爲直，或省多爲少，以類相求，狀物惟肖，是皆象形類也。

三、形聲

許慎說文解字敘曰：「以事爲名，取譬相成，江河是也。」徐鍇曰：「形聲者，形體不相遠，不可以別，故以聲配之爲分異。若江河同從水，松柏皆從木，有此形也，然後諧

其聲以別之。江河可以同謂之水，水不可同謂之江河；松柏可以同謂之木，木不可同謂之松柏，故散言之曰形聲。蓋江河因水名而皆從水，從水，非聲也，所謂「以事爲名」也。配以「丁」可，「乃得聲爾。工古紅切，故曰工聲。古或以可爲何，如石鼓文第二鼓，「其魚佳可，」「佳可，」即「唯何，」可音同何，故曰可聲。以配合之字爲聲，所謂「取譬相成」也。故形聲者，合兩字以上成文，以一旁定其形，以一旁擬其音，即成字矣。造字之法，此爲最寬最易。撮其大凡，形聲結體，殆分六類，列表如下：

形聲字之種類

1. 左形右聲——「銀、銅」、「松柏」、「輝煌」、「城垣」。
2. 右形左聲——「鳩、鵠」、「削、刻」、「歡、欣」、「翱、翔」。
3. 上形下聲——「蘭、芷」、「簪、器」、「宇、宙」、「笙、箏」。
4. 上聲下形——「婆、娑」、「堂、基」、「聾、瞽」、「裝、裳」。
5. 外形內聲——「圍、園」、「匡、匪」、「衷、裏」、「街、衢」。
6. 內形外聲——「聞、問」——此類獨少。

此外所配合之字，有減少筆畫者，曰省聲；如示部之「齋」，从「示」从「齊」省聲。有一字而兼二義者，曰亦聲；一即會意兼形聲，如一部之「吏」，从「一」从「史」；「史」本會意，亦取其聲。又有一字兩聲者，如米部之「竊」，从「穴」从「米」，从「高」，从「甘」；「穴」與「米」會意，「高」與「稷契之契」，「甘」同疾，皆聲，是皆形聲類也。

四、會意

許慎說文解字敘曰：「比類合誼，以見指撝，武信是也。」

「武」字从戈（戈）止（止），即止戈爲武。

「信」字从人（人）言（言），即人言爲信。

合止戈之誼，可以見必是武；合人言之誼，可以見必是信。故會意者，即合誼之意也。合誼之法，有

合兩字而成誼者：如「公」，「背」，「八」，「私」，「心」爲公；「蠱」，「皿」，「皿」

「蟲」，「益」爲蠱，是。

合三字而成誼者：如「黍」（从禾从入从水，禾入水可爲酒）是；

合二母而成字者：如「林」（二木）「炎」（二火）从（二人）之類是；

合三母而成字者：如「森」（三木）「焱」（三火）「众」（三人）之類是；

皆所謂比類合誼，以見指攝也。其中

或會兩「象形」以爲意：如「莫」（𠄎，从艸从日，一象日形，一象衆艸（𠄎）

形）明（𠄎，从四（窗牖形）从月，月窺窗牖曰明。）是也；

或會兩「指事」以爲意：如「刃」爲指事，加「丿」爲「刃」（創本字）「丩」（

从「刃」从「丿」，「丿」亦指事也。「寸」爲指事，加「土」爲「對」（

封本字）「對」从「寸」从「出」「土」（「出」古「之」字，卽取出

土爲土之義，亦指事也。）

或會一形一事以爲意：如「示」字从「二」（古文「上」字）指事也；象三



垂（日、月、星）象形也。

或爲一象形一會意。如「苾」字从「艸」从「休」。「艸」象形也；「休」从人从木；人在樹傍爲休息之意。會意也。「枚」字从「木」从「支」。「木」象形也；「支」會意也。

或爲一指事一會意。如「祭」字从「夕」(肉)从「又」(手)从「示」。「示」爲會意；以手持肉，指事也。「衛」字从「行」从「韋」(省)从「行」(从子)字會意；「韋」(熟牛皮)「巾」(裹巾)指事也。

亦有會形聲字以爲意者。如「言」从「辛」(罪也)从「干」。「二」从「二」古文上字，謂犯上而得罪也。讀若愆。聲而「詹」。「衛」(行且賣也)从「行」从「言」。「信」从「音」。「謔」(號也)从「言」从「虎」乎刀切。「善」(古文作「𠄎」)吉也。从「誥」从羊。篆文作「𠄎」从「言」等字從之以會意。

五、轉注

許慎說文解字敘曰：「建類一首，同意相受，考者是也。」按「老」字篆文作，从「毛」(毛)从「人」(儿)从「匕」(匕)，變也。倒人爲匕，以人老則鬚髮變白故也。本會意字，由會意而轉，以此注彼，實有考義。先立「老」字以爲部首，所謂建類一首也。「考」與「老」同意(考，老也，从「老」省去「匕」字，𠂔，聲，篆作)，故承「老」字而从老省。「考」字之外，如「耆」「耄」「壽」「耆」(耆)「耆」之類，皆从「老」省，而屬於「老」字之部，所謂同意相受也。考轉注之說不一：——

有主部首爲建類之首，凡從之之字爲相受之義者，如徐鍇之說文繫傳，江聲之六書說是也。

有主全書中互訓之字爲轉注者，如段玉裁之說文解字敘注(卷十五上) 玉筠之說文釋例是也。

有主一部中互訓之字爲轉注者，如鈕樹玉之說文解字校錄是也。今以意斷之：夫既曰建類一首，則必其字部相同，而字部異者，非轉注也。既曰同

意相受，則必其字義相合，而字義殊者，非轉注也。許氏於轉注特舉考老以起例，而「考」从「丂」得聲，則必其字音之相近，而字音別者，非轉注也。故

轉注近乎會意，然轉注以此合彼而不離其原義，如以「老」合「丂」爲考，而「考」字仍與「老」同義；以「老」合「𠂔」(音疇)爲「壽」(𦍋)而「壽」字仍與「老」同義。

轉注近乎形聲，然轉注彼與此本屬同意，如「丂」字本有氣礙之象，老人之哽噎似之，故以「老」合「丂」爲「考」，从「丂」得聲，而仍與「老」同義。「𠂔」字本有屈曲之象，老人之偃僕似之，故以「老」合「𠂔」爲「壽」(𦍋)从「𠂔」得聲，而仍與「老」同義。

轉注又近於假借，然轉注一義而有數文，故「壽」「耇」皆有「老」義，而「老」亦稱「壽」「耇」「耄」「耄」皆有「老」義，而「老」亦可稱「耄」「耄」。

此轉注之大略也。

六、假（段）借

許慎說文解字敘曰：「本無其字，依聲託事，令長是也。」按「令」字篆文作「𠄎」，發號也。从「亼」，从「口」。案「亼」古「集」字；「口」古「節」字，號呼者招集之口也。是「令」之本義，爲號令之令；其作「律令」、「時令」、「邑令」及「令善」等解者，皆假借也。「長」字篆文作「𠄎」，久遠也。从「兀」，从「匕」（化）「亼」聲。「兀」者，高遠意也；久則變匕；「𠄎」者，倒亼也。是「長」之本義，爲久長之長；其作「滋長」、「長幼」及「長短」等解者，皆假借也。然假借之義，亦非一例。有因聲借用，於義絕不相關者：如「疋」，一足也，古文以爲詩「大疋」字，或曰「

晉」字。「𠄎」，一堅也，古文以爲「賢」字。

有引申爲他用，已成別字，於本義漸遠，於字形絕不相類者：如「止」，一下基也，象艸木出有址，故以止爲足。「止」即「趾」字。說文無趾字。詩曰：「麟之止」，

湯曰：「賁其止。」壯於前止。士昏禮曰：「北止。」注：「止，足也。」陸德明曰：「止，本亦作趾。」兩通之，今則皆作「止」矣。「鳳」之古文爲「朋」，（翁）象鳳形，鳳飛羣鳥從以萬數，故以爲朋黨之朋，友朋之朋。「韋」相背也，从「舛」（从「中」相背）。「口」聲，卽今之「違」字也。獸皮之韋，可以束枉戾，故借爲皮韋；然自「違」字行而韋之本義廢矣。（段玉裁曰：「其始用爲革纒束物之字；其後凡革皆稱韋，假借專行而本義廢。」）「來」字，周所受瑞麥來麩也。（詩曰：「詒我來麩。」）後假爲行來之來，因而凡物之至者，皆謂之來。

有因字義相近，其形亦並相近者，如「屮」，艸木初生也，讀若徹，古文或以爲艸字。「疋」，足也，古文亦以爲「足」字。凡假借字，有此三類，而要以同聲相借爲正。

七、結論

「六書」之中，指事、象形、形聲、會意，爲造字之經；轉注、假借，爲造字之緯，所以六書次序，以轉注、假借殿末焉。轉注主加偏旁，無論指事、象形、形聲、會意四者之字，但有一義，俱爲注成一文；然大抵增文而不增義，假借主聲音，無論指事、象形、形聲、會意，轉注五者之字，但令同聲，俱可援爲此用，蓋增義而不增文者也。

「附」實字假借爲虛字之例

古代字僅分虛實，而虛字多由實字假借。以今之九品詞衡之，則名詞、代名詞固爲實字，卽動詞形容詞之本義，亦多爲實字；若介詞、副詞、連詞、助詞、嘆詞，皆虛字也。今舉實字假借爲虛字之例如左：

之 草出地也。

於 孝鳥也。

焉 短尾鳥也。

也 女陰。

而頰毛。

須即鬚字。

所鋸木聲。

則等畫物。

維車蓋系。

云即雲字。

不鳥飛翔不下也。

至鳥飛從高下至地也。

此止也。

必弓檠也。

莫日且冥也。

這音彥，迎也；今讀者，者個，作這箇。

的 明也，表見也，實也，又侯射之中也。

了 曉解也，畢也。

亦 人之臂亦（掖）也。从「大」象兩腋之形。

且 所以薦也。从几，足有二橫，一其下地也。

夫 丈夫也。从「大」，「一」，「一」以象光（首筭也）。

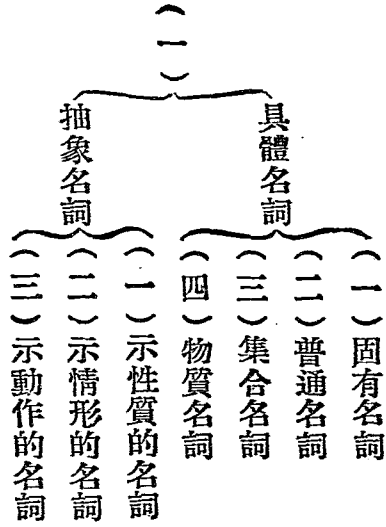
其 卽籀文之箕字。

補充
教材
(二)

法文

九品詞的分類和例子。

一、名詞的分類



(單字名詞)

補充教材 二

(二)

合字名詞

(一) 雙字同義名詞

(二) 雙字相待名詞

(三) 連字名詞

(四) 名詞短語

固有名詞非他人他物所可通用的名詞，其名爲其人其物之所固有者，如「孔丘」爲人名，「日本」爲國名，「泰山」爲山名。孔丘的人名，非因他人有名孔丘者，而後叫做孔丘；也非他人之具五官四肢像孔丘者，可以稱做孔丘。日本的國名，泰山的山名，都是這樣的原則。

普通名詞是通用於同類之物的名詞，如「鳥」爲禽類，凡有翼的都叫做鳥；「鹿」爲獸類，凡有角有蹄和鹿同類的，都叫做鹿。這「鳥」和「鹿」兩字，就叫做普通名詞。

集合名詞是人物相集合而成一名詞的，如二千五百人爲「師」，五百人爲「

旅，「五家爲一鄰，」萬二千五百家爲一鄉，「這一師，」一旅，「一鄰，」一鄉，「都叫做集合名詞。餘如「國，」「省，」「縣，」「羣，」「隊，」等皆是。

物質名詞，其物有一定的原質，爲他物所從出的。如「青出之「藍」而青於藍，水，「水」爲之而寒於水」荀子，又如「食「粟」而已，如何則可？」孟子「藍」爲青之所出，「水」爲冰之所從出，「粟」爲人之所從食，所以「藍，」「水，」「粟，」等，都叫做物質名詞。餘如「酒，」「鹽，」「魚，」「肉，」「穀，」「金，」皆是。

抽象名詞和具體名詞相對而言。如「人，」「禽，」「獸，」等有實物可指的，叫做具體名詞，就是有形的意思。如「黑，」「白，」「道，」「德，」「富，」「貴，」「知，」「能，」「賢，」「愚，」等，無實物可指，徒然存一種色相的，叫做抽象名詞，就是無形的意思。抽象名詞約可分爲三類（如上表）：**示性質的抽象名詞**，如「勤，」「惰，」「賢，」「愚，」等類；**示情形的抽象名詞**，如「黑，」「白，」「貧，」「富，」等類；**示動作的抽象名詞**，如「哭，」「笑，」「進，」「退，」等類。

單字名詞如「堯」、「舜」、「牛」、「羊」、「師」、「旅」、「水」、「火」、「黑」、「白」等，可以一字獨立的，叫做單字名詞。

合字名詞是合用名詞二字以上的，如「堯舜」本為兩個單字名詞，合用之，可以叫做「堯舜」，這「堯舜」就是合字名詞。凡合用同樣意義的兩個名詞，叫做雙字同義名詞，如「琴瑟」、「文章」、「牛羊」、「仁義」等是。凡合用相對待的兩個名詞，叫做雙字相待名詞，如「是非」、「升沈」、「死生」、「貴賤」、「貧富」等是。凡連兩個同樣的字聯成名詞的，叫做連字名詞，如「我的」、「乖乖」、「小寶寶」、「明明」在上，「赫赫」在下」等是。此外名詞短語的合字名詞，如「中華民國國立中央大學」、「千乘之國」、「不忍人之心」等是。

二、代名詞的分類

第一人稱

〔人稱代名詞〕第二一人稱

〔第三人稱（語體文分男性女性中性）〕

代名詞（指示代名詞（分遠稱、近稱））

疑問代名詞

聯接代名詞

人稱代名詞在文言文中的很複雜的。第一人稱有「吾」、「我」、「予」、「余」、「台」、「朕」等字，第二人稱有「爾」、「女」、「汝」、「子」、「而」、「若」、「乃」等字，第三人稱有「彼」、「其」、「伊」、「渠」、「之」等字。在白話文中，該簡的都變簡了。如第一人稱一律都用「我」；第二人稱一律都用「你」；第三人稱一律都用「他」。惟文言文在所有格或加「之」字，或不加「之」字；而語體文在所有格必須加「的」字，如「我的」、「你的」、「他的」。又文言文之第三人稱不分男女性及中性，而在語體文，則有男性、女性、中性的分別。今列表對照如下：

體 語				文 言 文			
主格與目的格		格 人 稱		目的格	所有格	主 格	格 人 稱
複數	單數	數	稱				
我們	我	第一	人稱	吾·我·予·余	吾·我·予·余	吾·我·予·余	第一人稱
你們	你	第二	人稱	爾·汝·女·子·若	爾·汝·女·子·若·而·乃	爾·汝·女·子·若·而	第二人稱
他們	(他)	第三	人稱				
她們	她	男性					
牠們	(它)	女性					
		中性					

「我」和「吾」的區別：就已而言曰「吾」，因人而言曰「我」。如孟子：「我善養吾浩然之氣。」又主格多用「吾」字，目的格多用「我」字。第二人稱也有稱「吾子」的。第一人稱與中方言有「我儂」二字。

凡屬於一人稱之字，皆可用「我」字。如用「吾」的，可用「汝」字。惟第三人稱用「彼」字，不可易用「其」字。

古代白話文「我們」亦作「我每」。「她」字或書作「伊」字。通性有用「佢」和「佢們」的，中性有用「彼」和「彼等」的。又有「咱們」二字，是北地方言，現在有分別使用的，如「我們和你們，咱們一同去打他們」。

文言文的複數人稱代名詞用「輩」、「等」、「曹」、「儕」等字。

彼之 彼其 彼

文	
所有格	
複數	單數
的我們	我的
的你們	你的
的他們	他的
的她們	她的
的牠們	牠的
「你」字的尊稱，也有寫做「您」字的，讀如寧上聲。	

按第一人稱就是說話的人，第二人稱就是聽話的人，第三人稱就是被說話的人所提到的人。此外又有特稱代名詞，如「令兄」、「家嚴」之類。

指示代名詞是指事物的代名詞，在文言文中如「彼」、「此」、「是」、「茲」、「斯」、「之」、「諸」、「焉」、「其」等字，在語體文中如「這」、「那」等字，今列對照表如下：

文		言	文
所有格		目的格	主格
其		彼·此·是·茲·斯之諸焉	彼·此·是·茲
<p>「之」、「茲」、「焉」字，倘有用於主格的，應當仔細分別之。</p> <p>「其」字，倘有用於主格的，應當仔細分別之。</p> <p>「彼」、「此」、「是」、「茲」、「斯」等字，在語體文中如「這」、「那」等字，今列對照表如下：</p>			

文 體 語		
遠稱	近稱	指事物及人
	遠稱	
那·那個	這·這個	專指人
那些·那些個	這些·這些個	
那樣·那般	這樣·這般·這等	專指地方
那裏·那兒	這裏·這兒	
<p>「這」和「那」只 能用於主格。「這 」字有偶然用於目 的格的，如「關於 這。」</p>		

接文言文中的「之」「諸」兩字，有用做「之於」「二字合體的，如孟子「象至不仁，封之有庠，」就是「封之於有庠。論語「遭諸塗，」就是「遭之於塗。」語體文中「這裏」「那裏」的「裏」字，通常作「里」字，非。

疑問代名詞表示疑問之人、和事物。在文言文中，最主要的疑問代名詞，是「何」「誰」「孰」「孰」三字，餘為「奚」「惡」「曷」「胡」「安」「焉」等字；白話文最主要的疑問代名詞，是「誰」「那」「那個」「什麼」「那兒」「那裏」等字，今列對照表如下：

聯接代名詞在文言文中有「者」、「所」兩字，在白話文中有「的」、「所」

白話		
所有格	主格與目的格	
誰的	誰	指人
那個的	那·那個	指人與物
	什麼	指事物
那裏的·那兒的	那裏·那兒	指地方
<p>「什麼」，古代白話文作「甚麼」。問形容詞，用在所有格即成爲疑問作用所有格的。所以「什麼」是不能用。此「那裏」和指示代名詞的「那裏」讀法不同。指示代名詞的「那裏」讀去聲，又或寫作「哪」字，讀上聲。</p>		

文言文					
所	目的格			主格	
	有格	副格	介詞的目的格	動詞的目的格	表格
誰		誰	誰	誰	誰
		孰			孰
	何	何	何	何	
	奚	奚	奚		
	惡	惡			
		曷			
		胡			
	安				
	焉				
<p>「惡」字有用於嘆詞的，如孟子「惡！是何言也！」</p> <p>此「焉」字和指示代名詞的「焉」字，讀法不同。指示代名詞的「焉」字，讀如「延」字；此「焉」字讀如「煙」。</p>					

兩字，今各說明其用法如下：

「者」在物指物，在事指事，所指之事物，常附於他詞，無獨立用之者，必殿於名詞或形容詞短語的下面。例如：「竊鉤者誅，竊國者侯。」竊鉤者，竊國者，猶言竊鉤之人竊國之人也。今將「者」字代「人」字之地位，所以也是代名詞一種。者字更有一特別作用，就是頂指主格，彷彿把主格提起，待下面來說明似的。例如：「仁者，人也；義者，宜也。」「仁者」的「者」字，頂指「仁」；「義者」的「者」字，頂指「義」。在文法上，不用「者」字，單曰「仁，人也；義，宜也」，亦通。不過一用「者」字，有表示特別鄭重之意。又此種用法，以有表格之句爲最多，所以有時表格內已有一「者」字，而主格內復重用「者」字，以便上下相呼應的，古籍中屢見不鮮。例如：「齊諧者，志怪者也。」齊諧「大人者，不失其赤子之心者也。」孟子「以大事小者，樂天者也。」孟子

特別用法	頂指主格	所有格	目的格		主格	
			前置介詞的目的格	動詞的目的格	表 格	動詞的主格
			士爲知己「者」用，女爲悅己「者」容。	惡稱人之惡「者」……	回也，非助我「者」也。伯夷，聖之清「者」也。	以力假仁「者」霸……以德行仁「者」王。
			臣願得笑臣「者」頭。（笑臣之人的頭也）			
			庠「者」養也。			

「所」

「者」字，古代白話文中又有當「這」字用的。例如「者番」、「者箇」。

文言文的「所」字，僅用於他動詞的目的格，自動詞的副格，和前置介詞的目的格，沒有用做主格和所有格的；而且用做目的格，也須倒裝於動詞，或前置介詞之前。例如：「爵者，上之所擅，」此「所」字指「爵」，所以叫做代名詞；又「所」字爲他動詞「擅」字之目的格，而反在「擅」字的前面。又如：「師者，所以傳道授業解惑也，」「所」字指「師」，爲前置介詞「以」字

的目的格，而反在「以」字的前面，所以「所」字用做他動詞的目的格或前置介詞的目的格時，可用「之」字代之，將「之」字移在他動詞，或前置介詞之後。例如：「爵者，上之所擅，」改做「爵者，上擅之」亦可；「師者，所以傳道、授業、解惑也，」改做「師者，以之傳道、授業、解惑也，」亦無不可。

白話文的「所」字，和文言文的用法一樣，不過總和「的」字連用，例如：「我幼年時候所最歡喜的是讀書，」其實這「所」字可以不用，改成「我幼年時候最歡喜的是讀書，」亦無不可。

副格	目的格	
	前置介詞的目的格	他動詞的目的格
	丞之職，「所」以武令。（「所」字代「丞」，以「爲前置介詞」）	粟者，民之「所」種。（「所」字代「粟」，「種」爲他動詞）
	下流之人，衆毀「所」歸。（「所」代「下流之人」，「歸」爲自動詞）	

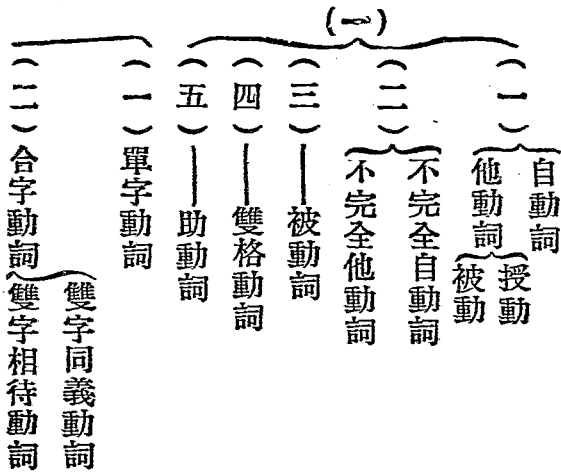
按用「者」字，大抵無先行辭；（先行辭就是先行於代名詞之辭，）用「所」字，必須有先行辭。又「所」字用於自動詞的副格時，可用「焉」字代之，將

「焉」字移在自動詞的後面。如：「下流之人，衆毀所歸，」可改做「下流之人，衆毀歸焉。」

「的」

宋人讀上聲，如「底。」他的用法很多，大抵可作「之」字，「者」字，「所」字。屬於代名詞的「的」字，用如文言文的「者」字，「所」字一般。用作「者」字的，有置於形容詞的後面，以代被形容之名詞；如「老者安之，少者懷之，」改爲「老的安他，少的懷他」亦可；有的是頂指主格詞；如「賣油者姓秦，」改爲「賣油的姓秦」亦可；有的用如形容詞或表詞；如「一僧人呼老丈爲義父者送來，」就如「一個和尚，叫老丈做乾爺的送來。」用作「所」字的，如：「問此詩是何人所作，」改爲「問這詩是誰做的」亦可；又如：「何所爲，」改爲「爲的什麼」；「天殺的雷打的，」改爲「天所殺，雷所打，」或「天所殺的，雷所打的」亦可。不過「的」字改做「所」字，必須將「所」字移在動詞之前，從此可以知文言文和語體文不同的一點。（此外用作「之」

三、動詞的分類
字的，見介詞；用作「地」字的，詳下形容詞的分類。



(連字動詞

假名詞的

(二)
(三) 假用動詞 假形容詞的

假副詞的

(四) 音變動詞

自動詞僅由於自己動的。例如：「某人死」意思是某人自己死，不能說某人死了一個誰，因為死是不能及到別的人或物上面的，所以這個「死」字便是自動詞。

他動詞是由一個人或物及到別的人或物上面的。例如：「他打我」如果我們只說「他打」就不能成爲一句完全的話；因為他打的是誰打的是「我」，這「打」字及到「我」的身上，所以他動詞「我」這一名詞，便是他動詞的目的格。——自動詞無目的格，他動詞有目的格。

無論自動詞或他動詞，凡須表明所處之地，所與之人，和所爲之事，可以置一副

詞短語。這種副詞短語，通常用介詞「於」字，合名詞代名詞而成。例如「子路學於仲尼」，「司馬長卿竊資於卓氏」，「學」字是自動詞，下面無目的格，而「仲尼」是副詞，就是子路所與之人。「竊」字是他動詞，他的目的格是「資」，而「卓氏」是副詞，就是司馬長卿相與之人。這兩句都有介詞「於」字在副詞的上面，但是屬於自動詞的副詞上面，往往略去介詞。例如「子適衛」，就是「子適於衛」，「衛」字是副詞，他的上面，略去「於」字。

不完全自動詞，或叫同動詞。像「是」、「爲」、「曰」、「如」、「若」、「像」、「似」等字，必須要有一種補足語的。——參閱上冊補足語條。「是」、「爲」兩字，兼取名詞形容詞做補足語；例如「他是人」，（名詞）「這朵花是白的」，（形容詞）「如今人方爲刀俎，我爲魚肉」，（名詞）史記「首陽爲拙」，柳下爲恭，（形容詞）史記「曰」，「如」、「若」、「似」、「像」等字通常僅用名詞或代名詞。「曰」字不用代名詞，做補足語；例如「老而無妻曰鰥……幼而無父曰孤」，（名詞）孟子「日之狀

如銅盤……日之狀如燭。」（名詞）
蘇軾日浴「肌膚若冰雪，綽約若處子。」（名詞）
漣浮
「徵舒似女。」（代名詞）
法傳
「這個人像你。」（代名詞）

不完全他動詞，就是他動詞雖然帶著目的格，仍舊不能做成完全的動作，還要用一種補足語來補充的。本來補足語，是在不完全自動詞的下面，因此，他動詞所取之補足語，仍須聯用不完全自動詞「爲」「曰」等字。文言文的完全他動詞，有「以」「謂」等字；「以」字常與「爲」字相連，「謂」字常與「曰」字相連。而在白話文中，則改做「認……爲」或「當……作」等字。例如：「宰衡以干戈爲兒戲，以清談爲廟略。」庾信哀江南「謂其臺曰靈臺，謂其沼曰靈沼。」孟浮「認仇人做父親，」「當他是好人。」

被動詞是他動詞的一種。他動詞有授動——主動——被動兩種用法。授動詞是將動詞的動作，直接授之於目的格，而目的格直接位置於動詞的下面，例如：「他打我，」「湯放桀，」這是他動詞的授動式。「他」和「湯」是主格，也是授動者；「我」

和「榮」是目的格，也是被動者。今如把目的格變做主格，就變做被動式，而其動詞，就為被動詞，例如：「我被他所打」或「我被他打」或「我被打於他」又如：「榮為湯所放」或「榮為湯放」或「榮見放於湯」。「見」「被」等字，是表示被性的助動詞，「為」「所」等字，是表示相關聯的意思。大抵語體文用「被」字，文言文用「見」「為」等字。

雙格動詞也是他動詞。不過他所取的目的格有兩個：一個叫做直接目的格，一個叫做間接目的格。這種目的格，有三種變式：一種是將直接目的格隸於動詞的下面，而用「於」字夾在間接目的格的上面；直接的在前，間接的在後。一種是將間接目的格，隸於動詞的下面，而用「以」字夾在直接目的格的上面（或可省去「以」字）間接的在前，直接的在後。一種是將直接目的格仍用「以」字位置於動詞的前面，將間接目的格隸於動詞的下面。例如：「陽貨饋蒸豚於孔子」或「陽貨饋孔子以蒸豚」或「陽貨饋孔子蒸豚」或「陽貨以蒸豚饋孔子」句中「陽貨」是

主格，「孔子」是間接目的格，「蒸豚」是直接目的格，「饋」字是雙格動詞。在語體文方面，可用「將」字或「把」字代替「以」字，不過必須將直接目的格位置於動詞的前面；例如：「陽貨將蒸豚送孔子。」或「陽貨把蒸豚送孔子。」（在文言文是「陽貨以蒸豚饋孔子。」）那是通的；如用文言文第二式「陽貨送孔子將蒸豚。」或「陽貨送孔子把蒸豚。」那是不可通了。又如文言文第一式「陽貨饋蒸豚於孔子。」改做「陽貨送蒸豚於孔子。」似乎不甚通行；必須譯做「陽貨送蒸豚給孔子。」又如「陽貨饋孔子蒸豚。」如譯做「陽貨送孔子蒸豚。」其意義亦不明瞭。

助動詞是對於主動詞而言，上列六種動詞，（自動詞、他動詞、不完全自動詞、完全他動詞、被動詞、雙格動詞。）確有動作之可言的，叫做主動詞。助動詞是不能獨立為一種動作，只可幫助別的動詞的動作，所以叫做助動詞。

助動詞在文言文中，其位置常緊逼於動詞的前面，叫做前附助動詞。主要的字如「欲」、「可」、「足」、「能」、「得」、「當」、「宜」、「必」等。在語體文中，助動

詞卻有附在動詞後面的，所以有前附助動詞和後附助動詞兩種；前附助動詞大致和文言文相同；後附助動詞如「得」、「了」、「著」、「來」、「起來」、「去」等字。今列對照表如下：

前 置 助 動								詞類 詞性	文語對照
表當然		表 意 志			表 可 能				
3	1	3	2	1	3	2	1		
須	當·宜	敢·試	願	欲	足	能	可	文言語	
須要(要)·須得(得)·務必	當(應當, 應得)·應(宜, 應該)	敢·試(反面「不屑」)	願(願意)·肯	欲(要)·想·打算	足(足以)·穀(俗作夠)·配	能(能穀)·會(反面是「不至於」)	可(可以)·不妨(何妨)	體	

(一) 注

若將副詞抽去，改做「當定所向」，句法亦不通。

(二) 注

前幾天，他來了一次。一種是未來的完成式，如「他將來了教師，不知怎樣努力呢！和助詞的分別，如上例，是後助詞；但有後附助詞和助詞的分別，如「你倒像一個主人了！這動詞就變做助詞。再如「主人罵了伊」，「你倒像一個主人」字，那又做助詞。後附助詞。有正在動作，還未完了的意思。」(起來)(去)是剛才開始的持續式的後附助動詞。

單字動詞只用一個字做動詞，如「他去」的「去」字，「人死」的「死」字，「造橋」的「造」字，「做工」的「工」字，用法很多，茲不累舉。

雙字同義動詞是兩個動詞同義而連用的，例如左傳成十三年：「文公躬擐甲

胄，跋履山川，踰越險阻……文公恐懼，綏靖諸侯……殄滅我費滑，散離我兄弟，擾亂我同盟，傾覆我國家……又欲闕翦我公室，傾覆我社稷，帥我蝥賊，以來蕩搖我邊疆……芟夷我農功，虔劉我邊陲。」所用的都是雙字同義動詞——語體文中用得很多。

雙字相待動詞，是兩個動詞，其意義相對待的，例如韓愈《圜者王承福傳》：「視時屋食之貴賤，而上下其圜之庸以償之。」「上下」二字，是雙字相待動詞。

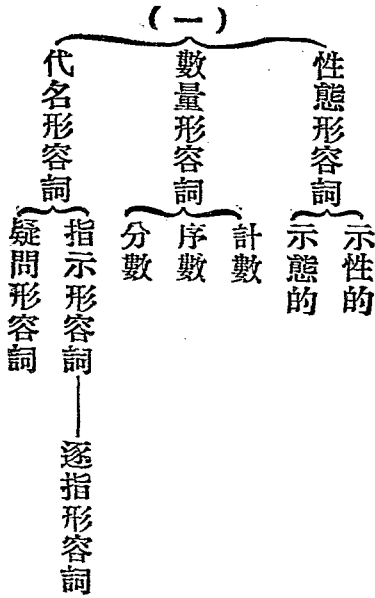
連字動詞，本是副詞，借用做動詞的，例如孟子：「敢問何如，斯可以蠶蠶矣？」是承上面「人知之亦蠶蠶，人不知亦蠶蠶」的副詞，借做動詞。

假用動詞有假名詞做動詞的，如吳都賦：「土壤不足以攝生，山川不足以周衛，公孫園之而破，諸葛冢之而滅。」「國」和「家」本是名詞，今借做動詞。又有假形容詞做動詞的，如莊子：「然則吾大天地而小毫末可乎？」「大」和「小」本是形容詞，今借做動詞。又有假副詞做動詞的，如穀梁隱元年：「何甚乎鄭伯？甚鄭伯之處心積慮，成於殺也。」「甚」字本爲副詞，今假做動詞。

音變動詞，也是假他詞做動詞，而改變其音讀的，如「春風風人，夏雨雨人」，第一個「風」「雨」兩字，假名詞做動詞，於是把「風」字原讀平聲的，讀做上聲；「雨」字原讀上聲的，讀做去聲。餘如「度量」的「度」，爲名詞，去聲；而「審度」的

「度」變為動詞，入聲。「射御」的「射」為名詞，去聲；而「射箭」的「射」變為動詞，入聲。「遠近」的「遠」形容詞，上聲；論語：「敬鬼神而遠之」變為動詞，去聲。又大學：「如好好色」上「好」字，去聲，動詞；下「好」字，形容詞，上聲。餘例甚多，茲不累舉。

四、形容詞的分類



單字形容詞

合字形容詞

雙字同義形容詞

雙字相待形容詞

(二)

假名詞的

假用形容詞

假動詞的

假副詞的

性態形容詞是表示事物之性情和形態的，又叫做示象形容詞。表示性情的，例如：「溫言」、「賢人」、「愚夫」、「孝子」；表示形態的，例如：「健兒」、「病夫」、「富商」、「孤臣」。

數量形容詞是指事物之數量程度的，又叫做示紀形容詞。計數的如：「二尺」、「三寸」、「多年」、「衆民」、「諸君」、「全國」、「大羣」；計量的如：「廣土」、「多金」；計度的如：「大志」、「細行」、「餘資」。計數形容詞有：「定數」、「序數」。

「分數」三種定數如「五音」、「六律」、「百家」、「千萬人」序數如「第一」、「第二」……分數如「三分之一」、「五分之四」、「六十分之二」……（在文言文中如三分之一，略去分字，作「三之一」，如左傳隱元年「大都不過參（即三字）國之一，中五之一，小九之一。」又有於母數之後，綴以名詞的，如左傳「大都不過參國之一。」史記曆書「一月之日，二十九日八十一分日之四十三。」前漢書曆律志「冬至日在斗二十一度四分度之一。」又有並略去「分之」二字的，如史記貨殖傳「而人衆不過十三」（即十分之三。）

代名形容詞是代名詞而用做形容詞的。其用指示代名詞作形容詞的，叫做指示形容詞；如「彼」、「此」、「其」、「之」、「是」、「茲」、「斯」等；用疑問代名詞作形容詞的，叫做疑問形容詞；如「何」、「何」字。指示形容詞中，又有逐指形容詞，是逐一指示事物的形容詞；如「每」字。（例如「每人而悅之」、「子入太廟，每事問。」）茲列代名形容詞和代名詞的分別表如下：

	代	名	詞	形	容	詞
彼	吾何長彼哉？			彼童子之師，授之書而習其句讀者也。		
此	此亦妄人而已矣。 及郡，詣太守說如此。			村中聞有此人。 此心之所以合於王者何也？		
其	其責人也重以周。（主格） 不亦待其（彼之）身者已靡乎（所有格）			恐恐然惟懼其人之有聞。 其應者必其人之與也。		
之	齊人伐燕，勝之。			之二蟲又何知？		
是	是乃仁術也。			是心足以王矣。		
茲	於茲，吾有望於子。			不若茲，火一夕之爲足下譽也。		
斯	歌於斯，哭於斯，聚國族於斯。			斯人也，而有斯疾也。		

<p>這 這 這 這 這 這</p> <p>這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西?</p>	<p>這 這 這 這 這 這</p> <p>這東西是誰的? 這東西是誰的? 這東西是誰的? 這東西是誰的? 這東西是誰的? 這東西是誰的?</p>
<p>那 那 那 那 那 那</p> <p>那是什麼?那個是什麼? 那是什麼?那個是什麼? 那是什麼?那個是什麼? 那是什麼?那個是什麼? 那是什麼?那個是什麼? 那是什麼?那個是什麼?</p>	<p>那 那 那 那 那 那</p> <p>那件事情怎樣了?那個人到那兒去? 那件事情怎樣了?那個人到那兒去? 那件事情怎樣了?那個人到那兒去? 那件事情怎樣了?那個人到那兒去? 那件事情怎樣了?那個人到那兒去? 那件事情怎樣了?那個人到那兒去?</p>
<p>何 何 何 何 何 何</p> <p>吾何修而可以比於先王觀也? 吾何修而可以比於先王觀也? 吾何修而可以比於先王觀也? 吾何修而可以比於先王觀也? 吾何修而可以比於先王觀也? 吾何修而可以比於先王觀也?</p>	<p>何 何 何 何 何 何</p> <p>是誠何心哉? 是誠何心哉? 是誠何心哉? 是誠何心哉? 是誠何心哉? 是誠何心哉?</p>
<p>什麼 什麼 什麼 什麼 什麼 什麼</p> <p>這是什麼? 這是什麼? 這是什麼? 這是什麼? 這是什麼? 這是什麼?</p>	<p>什麼 什麼 什麼 什麼 什麼 什麼</p> <p>這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西? 這是什麼東西?</p>

單字形容詞，如上所述「溫」「賢」「多」「衆」「細」「大」等，都是用一個字做形容詞的，茲不具述。

雙字同義形容詞，如杜甫佳人詩：「夫婿輕薄兒，韓愈原毀：「聞古之人有舜者，其爲人也仁義人也。」都用同義的兩字做形容詞。他如「公忠」「賢良」「方正」「儻儻」「曠達」等皆是。

雙字相待形容詞，如韓愈送張道士序：「張道士，嵩高之隱者，通古今學，有文、武、長材。」「古今」、「文武」都是雙字相對待的，合做形容詞。他如「窮通」、「得失」、「公私」、「高下」等皆是。

假名形容詞有假名詞做形容詞的，如司馬相如傳：「少時好讀書，學擊劍，故其親名之曰犬子。」又「盡賣其車騎，買一酒舍。」「犬」和「酒」本名詞，今假做形容詞。有假動詞做形容詞的，如孟子：「晉國亦仕國也。」莊子盜跖篇：「心如涌，泉意如飄風。」「仕」和「涌」、「飄」本動詞，今假做形容詞。又有他動詞帶著目的格假做形容詞的，如漢書答北匈奴詔：「又賜……雜繪各四百匹，斬馬劍各一。」劉峻廣絕交論：「朱公叔絕交論，爲是乎？爲非乎？」「斬馬」、「絕交」皆假做形容詞。有假副詞做形容詞，而冠於抽象名詞之上的，如孟子：「中也養不中。」史記趙世家：「智者覩未形。」「中」和「才」皆抽象名詞，用「不」字和「未」字冠之，是副詞假做形容詞的。又有連字副詞假做形容詞的，如詩經：「關關雎鳩，」「赳赳武夫」等。

是。

形容詞有一種特例，就是文言文常帶著後置介詞「之」字，語體文常帶著「的」字做語尾，今列表如下：

文言文 言 文 形 容 詞 帶			
雙字同義形容詞	雙字相待形容詞	名詞假用形容詞	他動詞帶目的格的假用形容詞
今將軍欲舉倦弊「之」兵，頓之燕堅城之下。 <small>（史記淮陰侯傳）</small> 閣下負超卓「之」奇材，蓄雄剛「之」俊德。 <small>（韓愈上于相公書）</small>	小大「之」獄，雖不能察，必以情。 <small>（左傳莊十年）</small> 秦地之固，大小「之」勢，輕重「之」權，其與一家之富，一夫之強，胡可勝計也？ <small>（史記賈山傳）</small>	則夫子猶有蓬「之」心也夫。 <small>（莊子逍遙游）</small> 是子也，能虎「之」狀而豺狼「之」聲。 <small>（左傳宣四年）</small>	若君子也，必不妄加禍於守道「之」人。 <small>（與孟尚書）</small> 自古受命帝王，及繼體守文「之」君。 <small>（前漢書外戚傳）</small>

字「的」的詞容形文話白		字「之」	
動詞用作形容詞的語尾	正式形容詞的語尾	連字副詞的假用形容詞	副詞冠抽象名詞上的假用形容詞
有說不出「的」苦處。 這笑聲立刻又被併吞在同時勃發「的」許多大笑聲浪裏了。	柔·軟·「的」光芒。 黑·暗·中·，·彷彿·有·很·奇·怪·「的」東西伏在那兒。	故·高·材·多·威·威·「之」窮，盛位無赫赫「之」光。（韓愈） 區·區·「之」心，竊慕此耳。（李陵答蘇武書）	不·敏·「之」誅，無所逃避。（韓愈與陳給事） 孟·子·不·能·救·之·於·未·亡·「之」前，而韓愈乃欲全之於已壞「之」後。（與孟尚書）

五、副詞的分類

狀動詞的
他動詞
自動詞

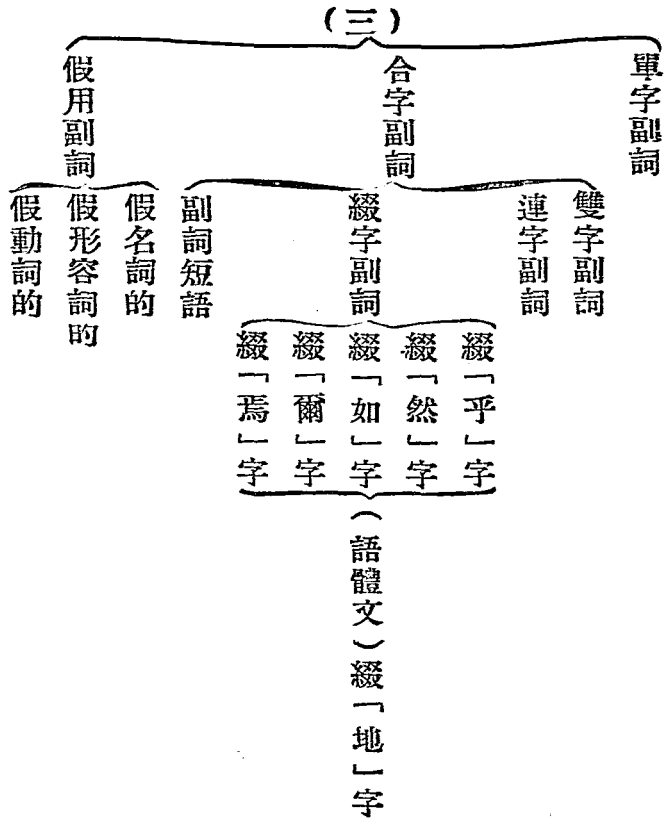
補充教材二

(一)

狀形容詞的
狀副詞的
(助動詞)

(二)

普通副詞
數量副詞
否定副詞
時間副詞
地位副詞
性態副詞
代名副詞
指示副詞
指人的
指事物的
逐指副詞
疑問副詞



副詞的應用，限於狀動詞、形容詞及他副詞。狀動詞的、自動詞、他動詞、助動詞都有。例如「汎愛衆而親仁。」論語「他日驢一鳴，虎大駭，遠遁以爲且噬已也，甚恐。」柳宗元黔之驢「凡物不足以當大事，其材不足以備器用。」左傳桓五年「鶴實有祿位，余焉能戰？」左傳閔元年上四例：「愛」和「噬」皆他動詞，「汎」和「且」爲副詞；「鳴」、「駭」、「遁」、「恐」皆自動詞，「一」、「大」、「遠」、「甚」皆副詞；「足」、「能」皆助動詞，「不」、「焉」爲副詞。狀形容詞的，例如：「子謂韶，盡美矣，又盡善也；謂武，盡美矣，未盡善也。」論語「美」和「善」皆形容詞，「盡」爲副詞。狀副詞的，例如：「君是以不果來也。」孟子「果」爲副詞，狀動詞「來」字，而「不」又狀「果」字。

凡副詞附於他詞的時候，或先或後，不能一定。例如：「顏淵死，子哭之慟。」論語「麋稍大，忘己之麋也。」柳宗元臨江之麋上句「慟」爲副詞，狀動詞「哭」字，而在「哭」字之後；下句「稍」爲副詞，狀形容詞「大」字，而在「大」字之前。

時間副詞，是限制他詞的時間性的。時間有過去、現在、未來及屢次的四種性。今列文言語體所用時間副詞的對照表如下：

	文	言語
過	<p>已 「今乘輿已駕矣。」(孟子)</p> <p>既 「既不能令，又不受命。」(孟子)</p> <p>業 「良業爲取履，因長跪履之。」(史記留侯世家)</p>	<p>已經</p> <p>既然</p> <p>既然·已經</p>
去	<p>嘗 「俎豆之事，則嘗聞之矣。」(孟子)</p> <p>始 「吾始困時。」(史記管晏列傳)</p>	<p>曾經(含次數性)</p> <p>開始·起頭·先前(含持續性)</p>
性在現	<p>方 「往者天子方有意於治。」(蘇洵上歐陽內翰書)</p> <p>「如今人方爲刀俎，我爲魚肉。」(史記)</p> <p>(現在的現在性)</p>	<p>剛好·剛才·剛纔·方才·方纔·纔</p>
未	<p>將 「宋徑將之楚。」(孟子)</p> <p>行 「歲行盡寒苦。」(蘇軾答李廌書)</p>	<p>將要(含長期性)</p> <p>快要·快(含短期性)</p>
來	<p>且 「彼且奚適也？」(莊子逍遙游)</p>	<p>將要(含最短期性)</p>

補充·教材 二

性	屢次性
<p>終 「終不可以爲榮。」（司馬遷報任安書）</p>	<p>比 「始至之日，歲比不登。」（蘇軾超然臺記）</p> <p>恆 「時舊儀廢弛，與造制度，燦恆典之。」（三國志王粲傳）</p> <p>常 「常從王媼武負黃酒。」（史記高帝紀）</p>
<p>到底·終於·終竟·終究·畢竟·究竟·竟（含持續性）</p>	<p>常常</p> <p>常常</p> <p>常常</p>

附註

文言文中的時間副詞有撒頭起的，含有補敘的意思，如「先是」、「初」等。

屬於「已」字的，有「已而」；屬於「既」字的，有「既而」皆屬連詞。

「既已」「業已」可以連用，皆含過去性。

「方將」「方且」可以連用，皆含短期的未來性。

地位副詞如「遠」「近」等字，狀動詞、形容詞及副詞的，例如：「父母在不遠遊，」

「論語」「能近取譬。」

性態副詞狀動詞形容詞的一切情態和程度的，今列文言語體對照表如下：

文 言 文	語 體 文
徒 「子之從於子敖來，徒哺啜也。」（孟子）	徒然·但（單單）
特 「非特負足下也。」（柳宗元賀王參元）	但（單單）
殊 「軍殊死戰。」（前漢書韓信傳）	極
極 「且吾所爲者極難耳。」（史記刺客傳）	最·頂
至 「日夜念此至熱也。」（陳政事疏）	極·非常地·十分
最 「海於天地間，爲物最鉅。」（韓愈南海神廟碑）	頂
甚 「有甚憂兩陷而無所逃。」（莊子外物篇）	極·非常·十分
頗 「苟欲活，亦頗識去就之分矣。」（司馬遷報任安書）	甚·很
滋 「民多利器，國家滋昏。」（老子道德經）	益加·愈加·越加
益 「如水益深，如火益熱。」（孟子）	愈加·越加
彌 「雖累百世，垢彌甚耳。」（司馬遷報任安書）	愈加·越加
尤 「惟回鶻於唐最親，奉職尤謹。」（韓愈送殷員外）	格外·更加·尤其·尤其是

大	「景公說，大戒於國。」（孟子）	大大的
實	「天實爲之，謂之何哉？」（詩經）	實在
勝	「材木不可勝用也。」（孟子）	盡·如數
適	「適足取辱耳。」（司馬遷報任安書）	剛好·正好
亦	「今之衆人，其下聖人也亦難矣。」（韓愈師說）	也

數量副詞是表示重複的，文言文如「亦」字，孟子：「如耳亦然，如目亦然。」等皆是在語體文爲「也」字，如「日本報紙上很斥責他的不遜，愛國青年也憤然。」餘如「數日復來」的「復」字，語體文的「也」字，可和性態副詞表相反意義的「倒」「卻」等字結合，成爲「倒也」「卻也」，如「飯食倒也不壞，有時卻也過得去。」這樣「也」字反成爲附綴的沒有意義的語尾，像文言文的綴字副詞「見下」一樣了。

否定副詞有表示否定的意思的，如「不」「未」等字，例如：「不信人言，」

「不」字是狀動詞「信」字的；「不可不知」，「不」字是狀助動詞「可」字的；「不亦悅乎」，「不」字是狀副詞「亦」字的。「見牛未見羊也」，「未」字是狀動詞「見」字的；「未可以威我先王」，「未」字是狀助動詞「可」字的；「而未嘗有顯者來」，「未」字是狀副詞「嘗」字的。否定副詞又有表示禁止的意思的，例如：「己所不欲，勿施於人」，論語「毋妄言，族矣！」史記項羽本紀「王無罪歲。」孟子「勿」，「毋」，「無」，皆狀動詞（如「施」字，「罪」字）或形容詞（如「妄」字）而含有禁止的意思。

代名副詞的詞性，有代名詞的作用，或即從代名詞轉來的。此種副詞有兩種：一種叫做指示副詞，一種叫做疑問副詞。

指示副詞有指人的，有指事物的，有逐指人和事物的。指人的如「皆」字，「衆皆說之」，孟子「盡」字，「悉」字，如「妨害能之臣，盡爲萬戶侯；親戚貪佞之輩，悉爲廊廟宰」，李陵答蘇武書「咸」字，如「天下之欲銘述其先人功行，取信來世者，

咸歸韓氏。」韓愈科斗書後「俱」字，如「徐、陳、應、劉，一時俱逝。」魏文帝書吳質書「並」字，如「皋、夔、稷、契等二十二人，並列於朝。」歐陽修朋黨論又以上諸字，俱可用以指事物，如「涇渭皆非大川，」史記封禪書「皆」字指「涇渭，」「始得其書讀之，盡鄙淺言也，」柳宗元辨鸚冠子「盡」字指「書，」「悉有其舅司徒之兵與地，」韓愈許國公神道碑銘「悉」字指「兵與地，」「萬物咸若，」周敦頤通書「咸」字指萬物；「玉札、丹砂、赤箭、青芝、牛溲、馬勃、敗鼓之皮，俱收並蓄，」韓愈進學解「俱」「並」指「玉札、丹砂」等。又逐指副詞，如「各」「每」「二」字，例如「盍各言爾志，」論語是逐指人的；「萬物各得其理，」周敦頤通書是逐指萬物的；「每遇寒食，」是逐指寒食之事的。按「各」字和「每」字，用法略有不同：「每」字單用做形容詞和副詞，沒有用做代名詞的；「各」字單用做副詞，沒有用做代名詞和形容詞的。又「各」字多用以指人物，「每」字多用以指事。

疑問副詞是從疑問代名詞轉來的，如「何」「奚」「安」「烏」「曷」「胡」

「焉」等字皆是。今列文言文和語體文的對照表如下：

文	言	文	文	語	體	文
何	「夫子何哂由也？」（《論語》）	文	焉	那·怎	體	文
奚	「子奚不為政？」（《論語》）	文	焉	那裏能·怎	體	文
胡	「田園將蕪，胡不歸？」（陶潛《歸去來辭》）	文	焉	何不·何勿·為什麼不·為甚不	體	文
安	「子毋讀書游說，安得此辱乎？」（《史記·張儀傳》）	文	焉	那裏能·怎	體	文
曷	「曷不肅誰？」（《詩》） 「盍歸乎來？」（《孟子》）（又作盍）	文	焉	那裏能·怎	體	文
烏	「如隙中之觀闕，又烏知勝負之所在？」（蘇軾《超然臺記》）	文	焉	那·怎	體	文
焉	「焉得人人而濟之？」（《孟子》）	文	焉	那·怎	體	文

雙字副詞，就是雙字形容詞用做副詞的，如孟子：「鬱陶思君爾。」鬱陶二字，形容「思」字，這叫做雙字副詞。他如「流離」「彷彿」「展轉」「含糊」「蹉跎」等類，凡形容動詞、形容詞、副詞的，都是雙字副詞。

連字副詞：凡連字都是副詞。上面所講的連字名詞、連字動詞等，本來都從副詞假用的。如「如何，斯可以豈豈矣？」就是承接上文的「人知之亦豈豈，人不知亦豈豈」又如「我的乖乖」也就是乖俏可愛的意思。他如孟子：「蕩蕩懷山襄陵，」「施施從外來，」「蕩蕩」是形容「懷襄」的，「施施」是形容「來」字的，都是連字副詞。在語體文中，常帶著一個「地」字，做副詞的語尾，例如「沈沈地」「黑黢黢地」「顛巍巍地」等。

綴字副詞在文言文，常綴著「乎」字，「然」字，「如」字，「爾」字，「焉」字等；在語體文中常綴一個「地」字。今列文言文的綴字副詞表如下：

爾	如	然	乎
<p>「爾」字有「這樣」的意思。就是說那的形狀，有這種樣子的意思。</p>	<p>形容他的形狀，恰好像這樣的意思。</p>	<p>推想他的情形，有這樣那樣的意思。</p>	<p>有感歎的神氣。 表示悠游不盡的意思。</p>
<p>子路率爾而對曰。(論語) 蹉爾而與之，行道之人弗受；蹴爾而與之，乞人不屑也。(孟子)</p>	<p>君在，踏蹶如也。(論語) 引而不發，躍如也。(孟子) 閔子侍側，閔如也；子路行，行如也；冉有子貢，侃侃如也。(論語)</p>	<p>石皆巍然，臨峻流。(柳宗元遊黃溪記) 勿視其巍巍然。(孟子) 欣欣然有喜色而相告曰。(孟子)</p>	<p>巍巍乎有天下而不與焉。(孟子) 郁郁乎文哉。(論語)</p>

焉	有直捷說他的狀態是這樣的意思。	潛焉出涕。(詩經) 年未盈五十而諄諄焉如八九十者。(左傳)
附	綴「如」字的副詞，常常假做形容詞用。如論語「色勃如也，足躓如也。」孟子「霸者之民，驩虞如也；王者之民，皞皞如也。」	
註		

按合字副詞附於他詞，或者在前，或者在後，例如「德鍾常斐然有述作意」

文帝與吳質書「斐然」二字，附於「述作」的前面；又如「水鳴皆鏘然」柳宗元遊黃溪記

「鏘然」二字，附於「鳴」的後面。又如孟子「於傳有之」「於傳」二字，是副詞短

語，附於「有」的前面。又「有人於此」「於此」二字，附於「有」的後面。

副詞短語：凡用前置介詞合名詞或代名詞做成一語，其作用等於副詞的，叫做

副詞短語。例如「不以此時引綱維，盡思慮。」司馬遷報任安書「以此時」三字，冠動

詞「引」字；又如「願謂張廷尉爲我結轡。」張釋之傳「爲我」二字，冠動詞「結」

字，這就是副詞短語。

假用副詞有假名詞做副詞的，如史記魯仲連傳：「權使其士，虜使其民；」「權」「虜」皆名詞，今用以狀「使」的方法，就變做副詞了。有假形容詞做副詞的，如論語：「門人厚葬之，」「厚」字本形容詞，今用以狀「葬」的情形，就變做副詞了。有假動詞做副詞的，如韓愈柳子厚墓誌銘：「功業可立就，」「立」字本動詞，今用以狀「就」的時間，就變做副詞了。

六、介詞的分類

前置介詞——「以」（用，將，因）·「於」（就在，自從，由于，乎）·「與」（同）·
「爲」（替）
後置介詞——「之」

前置介詞的「以」字，有兩種意義：一種當做「用」字解，一種當做「因」字解。當「用」字解的，在語體文用「用」字或「將」字；當「因」字解的，在語體文用「因為……緣故」等字樣，都置於名詞或代名詞的前面。例如左傳僖二十四年：「

醒，以戈逐子犯，此「以」字，就是語體文的「將」字或「用」字。又如論語：「君子不以言舉人，不以人廢言。」史記平原君傳：「乃欲以一笑之故，殺吾美人。」兩「以」字，皆作「因」字解。

前置介詞的「於」字，有三種意義：一種當做「就」字解，多用以介人或物；如孟子：「天之將降大任於是人也，一意即天「就」是人將降以大任。」莊子達生篇：「孔子觀於呂梁，一意即孔子「就」呂梁而觀之。」上句介人，下句介地。一種當做「在」字解，表示動作所在的地方和時間；如孟子：「舜生於諸馮，」……「於」字是表示地方的；韓愈讀荀子：「火於秦，黃老於漢，」……「於」字是表示時間的。在語體文用「在」字，他所介的名詞下，常附有表示方向的詞，如「上」、「下」、「前」、「後」、「內」、「裏」、「外」、「旁邊」等，變成「在……上」、「在……裏」、「在……前」；如「眼淚滴在母親的手上」、「你的母親在這裏」一種當做「自」字，「由」字或「從」字解，以表示動作所從來的人或地；如柳宗元封建論：「且漢知魏舒於田

叔，得魏尙於馮唐，「是自（由，從）田叔（人名）得知魏舒，自（由，從）馮唐（人名）得著魏尙的意思；又如孟子：「吾聞出於幽谷，遷於喬木者，」猶言出自幽谷，或由（從）幽谷（地方）出來的意思。「遷於」之「於」，作「在」字解。（見下「自」字。）古書中用「於」字的，常用「于」字，如詩經中多用之。又「乎」字，常與「於」字互用，意即「於」字；如莊子漁父篇：「孔子遊於緇帷之林，坐乎杏壇之上，」又孟子：「不得乎親，不可以爲人；不順乎親，不可以爲子。」

「諸」字作「之於」二字解，是代名詞與介詞之合體，例見代名詞的分類。

前置介詞的「與」字，有交與的意義，置於名詞或代名詞之前，表人和物的動作，不是單獨的意思。在語體文爲「同」字，例如：「黃帝與蚩尤戰於涿鹿之野，」一舜與鹿豕遊，」一蚩尤是人，「鹿豕」是物，都是名詞。又如：「我專同他談天，」孟子：「反齊滕之路，未嘗與之言行事也，」一他「一之」二字，是代名詞，「和連詞的區別，參閱後面連詞。」

前置介詞的「爲」字，是表示動作爲著何人的意思，在語體文中恰如「替」和「爲著」一般，置於名詞或代名詞之前；例如韓愈獲麟解：「麟爲聖人出也，孟子：「湯使亳衆，往爲之耕，」上「爲」字含「爲著」的意思，下「爲」字含「替」的意思。「聖人」是名詞，「之」是代名詞。

前置介詞的「自」、「從」、「由」三字，都是表示動作之出發點的，置於名詞或代名詞之前。如「吾自衛（名詞）反魯，論語「自是（代名詞）訖公之朝，」韓愈許國公神道碑「諸將皆從璧（名詞）上觀，」史記項羽本紀「公等皆去，吾亦從此（代名詞）逝矣！」史記高帝本紀「禮義由賢者（名詞）出，」孟子「項王由此（代名詞）怨布也。」史記項羽本紀

後置介詞只有「之」字，置於所介的名詞之下，冠於他名詞之上，如「鳥之聲，」
「鳥」下著「之」字，變成「鳥之，」
「鳥」爲所介的名詞，「鳥之」冠於他名詞

「聲」字之上，「聲」爲所冠的名詞。「鳥之」二字，用如形容詞一般，就叫做副詞短語。他如「孟子之言」，「孔子之道」都是介固有名詞的；「鄭之子產」，「齊之管仲」都是冠固有名詞的。「明月之珠，夜光之璧」所介的和所冠的都是普通名詞。「一鄉之善士」所介的是集合名詞；「牛羊之羣」所冠的是集合名詞。「魚鱉之利」所介的是物質名詞；「千鍾之粟」所冠的是物質名詞。「惻隱之心」所介的是抽象名詞；「鞍馬之勤」所冠的是抽象名詞。

又有他動詞帶著目的格，假做抽象名詞，而介以「之」字的；如「鞞旗之士」，「斷髮文身之民」，「鞞旗」，「斷髮」，「文身」皆他動詞帶著目的格的。

七、連詞的分類

平接連詞
遞接連詞
選擇連詞
承接連詞

(等立連詞)

(一)

主從連詞

轉接連詞

頂接連詞——語體文無

直附連詞

時間連詞

因果連詞

假設連詞

範圍連詞

推拓連詞

比較連詞

兩連詞相關聯

〔附〕關聯連詞

連詞與副詞相關聯

連詞與前置詞相關聯

(二)

單字連詞

合字連詞

等立連詞是連絡獨立相等的兩詞或兩句，例如：「我和你去。」「鄒與魯。」孟子這是兩個獨立相等之名詞（我你，鄒魯）相連。又如：「看那個人的面孔，不但不笑，還帶著一些悲傷的樣子。」「終不得入平城，乃罷而引歸。」史記大宛傳這「不但：還」是連絡「看那人的面孔不笑」和「他」帶著一些悲傷的樣子」兩句；「乃」字是連絡「終不得入平城」和「罷而引歸」兩句，都是獨立相等的。

平接連詞，連詞的上下兩截，相偶而平列的。在文言文中或連絡名詞和名詞，或連絡代名詞和代名詞，或連絡形容詞和形容詞，或連絡動詞和動詞，如史記項羽本紀：「陰以兵法部勒賓客及子弟。」（「賓客」和「子弟」名詞。）論語：「惟我與爾有是夫。」（「我」「爾」代名詞。）歐陽修上范旬諫：「非材且賢者不能也。」（「材」「賢」形容詞。）左傳桓元年：「目逆而送之曰：『美而豔。』」（「美」「豔」形容詞。）柳宗元送薛存義：「蚤作而夜思。」（「作」「思」動詞。）大抵「與」「及」「兩字，多接名詞或代名詞；「且」「而」「兩字，多接形容詞或動詞。在語

體文中，連絡詞以外，還有連絡句子的，如「我和你同去，」「我」「你」代名詞，「浙江以及江蘇一帶，都產米棉。」（「浙江」「江蘇」名詞，）「我是沒有工夫，並且（「而且」「也」「亦」「又」都可用，）沒有心思。」（連絡句子）

遞接連詞含有時間先後相遞或動作彼此相遞的意思，分對比推進和較量激進兩種。在文言文中，對比推進的遞接連詞，用「而」字的最多，如孟子：「又願而之他，」「予既烹而食之，」「願」和「之，」「烹」和「食，」都是動作和時間相推進的。較量激進的遞接連詞，用「況」字或「矧」字的最多，如左傳成十八年：「勇夫重閉，況國乎？」有激急追進一層的意思。在語體文中，如「他既然懶惰，又很刁滑，」是含有對比推進的，「你尙且幹不了，何況我呢？」是含有較量激進的意思。他如「甚者」「乃至」「甚而」等，都是較量激進的遞接連詞。

選擇連詞是兩方面任意選擇，有非彼即此的意思。分直述相商、疑問相商、並舉相消、反推相消四種，直述相商如韓愈師說：「或師焉，或否焉。」在語體文如「或者

爲了這個，或者爲了那個。「疑問相商在文言文如「抑」「且」等字，論語：「求之與？抑與之與？」史記魏世家：「富貴者驕人乎？且貧賤者驕人乎？」在語體文如「還是去好呢？還是不去好呢？」「到底照這樣辦呢？還是照那樣辦？」並舉相商如「非此即彼」「不是這樣，就是那樣。」反推相消的，如韓愈原毀：「其應者必其人之與也；不然，則其所疏遠不與同其利者也；不然，則其畏也不若是。」在語體文如「否則」二字，正和「不然則」三字相同。

承接連詞是順承上文而說明之，並用以表明其趨勢與效力，或連類說及，或解釋或證明或概括，或推論判斷，表示趨勢的，在文言文有「故」「而」「則」諸字；如論語：「求也退，故進之；由也兼人，故退之。」莊子胠篋篇：「魯酒薄而邯鄲圍，聖人生而大盜起。」論語：「上好信，則民莫敢不用情，」皆有順承事勢的意思。在語體文如「就」「便」等字，含意相同，表示效力的，在文言文有「乃」「然後」「諸字，如孟子：「乃屬其耆老而告之曰：」「權然後知輕重，度然後知長短，」在語體文有「

這才，「只得」，「那麼」等字。連類說及的，如「至於」「外如」「說到」「此外」等。解釋的，如「析言之」（仔細講起來）、「換言之」（換一句話說）、「質而言之」（簡單的一句話）等。證明的，如「例如」「譬之」（譬如）、「像」「比方」等。概括的，如「總之」（總而言之）、「概括的一句話」等。推論判斷的，如「可知」「可見」等。

轉接連詞與上文相反，有別轉一義的意思。分急轉、緩轉、意外三種。急轉在文言文有「然」「而」「反」等字，如史記高帝紀：「周勃厚重少文，然安劉者必勃也；」孟子：「仕非爲貧也，而有時乎爲貧。」在語體文最重要的有「但」「可是」「倒是」等，如「遊戲是無益的，但偶然的遊戲亦不可少，」「我很記念你，可是我不能親來看你，」「我不來看你，倒反勞你來看我，」緩轉在文言文有「但」「願」等字，如魏文帝與吳質書：「公幹有逸氣，但未遒耳。」史記刺客傳：「吾每念痛於骨髓，顧計不知所出耳。」在語體文如「只是」「不過」等字。表示意外的，在文言文有

「詎知」「庸詎知」「豈知」「無如」等字，如莊子齊物論：「庸詎知吾所謂知之，非不知耶？」史記外戚世家：「人能弘道，無如命何！」在語體文有「不料」「偏巧」等字，如「昨天我見他是好好的，不料今天病了，」「我昨天來看你，偏巧你不在家。」

頂接連詞是頂接上文，新立一義，或者就是疏明他的意義的，如「夫」「蓋」「且」等字，只用於文言文，語體文無此語法，這也是文言文和語體文不同的一點。例如孟子：「夫國君好仁，天下無敵，」「蓋上世嘗有不葬其親者，」「且天之生物也，使之一本。」「又「且夫，」「今夫」等字，也和「夫」字一樣，用做頂接連詞，如莊子逍遙游：「且夫水之積也不厚，則其負大舟也無力，」「孟子：「今夫弈之爲數，小數也。」

等立連詞分類對照表

頂接連詞	詞 連 接 轉			推斷 判斷
	意外	緩轉	急轉	
接上文	接句	接句	接句	接句
夫·蓋·且	反·奈	但·願	然·而·獨·	
且夫·今夫	爭 無奈 奈·無如	詎知(詎料) 誰知	然則·然且·	(乃知·可知)
無	接語	接語	接語	接語
	豈料·反而(倒反)	不料·不想(想不到) 偏巧·那想	然而·但是·可是 卻是·卻 有·獨有 反(倒)·偏·偏偏	可見·足見

主從連詞是詞與詞分主從，或句與句分主從，就是附屬詞與主詞相接，或附屬句與主句相接。附屬之詞與句，所以限制主詞或主句，做副詞的作用，非如等立連詞的兩詞或兩句獨立相等者；例如「夫子莞爾而笑」論語「生則得其情，死則盡其常」韓愈原道「雖有臺池鳥獸，豈能獨樂哉？」孟子「笑」為主詞，「莞爾」為附屬

詞，「生」「死」爲副詞，「得其情」「盡其常」爲主句，「有臺池鳥獸」爲附屬句，「豈能獨樂哉」爲主句。

直附連詞，恰如普通之副詞，冠於動詞與形容詞之上，中間夾著一連詞，或者用前置介詞「以」字，帶著名詞做成副詞短語，冠於動詞之上。此種連詞，以「而」「則」兩字爲多；例如：「欲常常而見之，故源源而來。」孟子「我拂然而怒。」莊子德充符「悄然而悲，肅然而恐。」蘇軾後赤壁賦「冬日則飲湯，夏日則飲水。」孟子「少則洋洋焉。」孟子又有用關聯連詞「以……而」的，如：「以歐之家，而主猶績，懼于季孫之怒也。」國語周語「況以中材而涉亂世之末流乎？」史記游俠傳上例「常常」「源源」「拂然」「悄然」「冬日」「夏日」「少」等，都是副詞，（中有連字副詞，綴字副詞，時間副詞，都要認明。）連以「而」字「則」字，冠於動詞「見」字，「來」字，「怒」字，「悲」字，「恐」字，「飲」字，以及形容詞「洋洋」之上；又如「以歐之家，」「以中材，」都是前置介詞「以」字，帶著名詞做成副詞短語，而冠於「績」

字，「涉」字之上的。

時間連詞，分同時、前時、後時三種。同時的在文言文如「適」、「及」、「逮」、「迨」、「泊乎」等，語體文如「正當」、「等到」等。前時的在文言文如「始」、「鄉（嚮）」、「曩者」等，語體文如「以前」、「從前」等。後時的在文言文如「既」、「既而」、「俄而」等，語體文如「以後」、「後來」、「不多幾時」等。

因果連詞所以表示原因和結果，有專表原因的，有兼表因果的，專表原因的，如「因」、「由於」、「惟其」、「原來」、「爲的是」諸字。專表因果的，如「故」、「以致」、「因此」、「原該」諸字。兼表因果的，如「夫然……故」、「爲了……所以」諸字。

假設連詞是於本文之外，別設一義以相映襯，而定本文之案的，文言文如「如」、「苟」、「嚮使」等字；語體文如「假如」、「倘若」、「設或」等字。例如「苟有用我者，「謏語」如「恥之，莫若師文王」，「孟子」「嚮使魯君察於此變，宜亡此害，「使歸彌河

泄家「偷若他們相信，」「設或他們不來。」

範圍連詞是表示語意之範圍的。有有條件的範圍，與無條件的範圍兩種。有條件的如「第（但）」「只要」「一」「舍……外」「除非」等字。史記高帝紀：「陛下第遊雲夢，」李白與韓荊州書：「一登龍門，則聲價十倍。」「只要他肯來，別的都不管了，」這都含有積極的意義。又如「舍此以外，別無他法，」「除非等他來時，可以講話。」這都含有消極的意義。無條件的如「姑無論，」「不拘，」「任憑」等皆是。

推拓連詞是推拓本文之意，旁立一義以相映襯，而寫足本句之意的。在文言文以「雖，」「縱」兩字爲重，在語體文如「雖然，」「儘管，」「縱使，」「那怕」等。例如：「雖有臺池鳥獸，豈能獨樂哉？」孟子「縱江東父老憐而王我，我何面目見之？」史記項羽本紀「儘管你有錢，我亦不來趨逢你，」「那怕他的來頭大，我總要據理力爭。」

比較連詞，就是含有比較的意思。大凡比較，總有三種性質：一種叫平比，一種叫差比，一種是比較而付審決的。平比的連詞，如「如」、「若」、「猶」字，在語體文爲「像」、「好比」、「不下於」、「如……一般」等。**孟子**：「君之視臣如手足，則臣視君如腹心；君之視臣如犬馬，則臣視君如國人；君之視臣如草芥，則臣視君如寇讎。」以「臣」比「手足」，「比」犬馬，「比」草芥，「以」君「比」腹心，「比」國人，「比」寇讎。「君」與「臣」是所比者，爲主詞；「手足」「腹心」等是比者，爲附屬詞。又如：「她的氣派，好像千金小姐，」「飛機在天空，如飛鳥一般，」「年青美貌的女子，好比是春天的花，」「某甲的學問才幹，不下於你，」**差比**的連詞在文言文有「勝於」「不若」等；在語體文有「賽過」「不比……好」「相似」等。**晉書****劉弘傳**：「得劉公（弘）一紙書，勝於十部從事，」**國策**：「徐公不若君之美也，」「一紙書」和「君」是主詞，「十部從事」和「徐公」是差比的附屬語。又如：「那時一輪明月，賽過淨琉璃懸住在天空，」「今天寫的字，不比昨天的好，」**審決**的連

詞大抵用關聯連詞，如「與……寧」「與其……不如」「與……孰若」等；大戴禮禮運：「與其溺于人也，寧溺于淵。」莊子大宗師：「與其譽堯而非桀也，不如兩忘而化其道。」韓愈送李愿序：「與其有譽於前，孰若無毀於後。」在語體文改做「寧可」「不如」等，大致相同。「溺於人」和「溺於淵」相比，決定寧可溺於淵，就是審決的意思，餘可類推。

主從連詞分類對照表

連 間 時	分 類	
	類	對
直附連詞	而·則·以·而	而·就
同時	適·逮·迨·及乎·泊乎	正當·恰好·等到·直到
前時	始·初·向(鄉,嚮)	以前·之前·當·以前
	文	語
	言	體
	文	文

詞連較比			推拓連詞	範圍連詞	假設連詞	因果連詞	詞後時
審決	差比	平比					
與：寧·與：不如·與：孰若	勝於(強於)·不如(不及)	如·若·猶	縱·雖·儘·即使·雖：猶·雖：亦·雖：必	第·第須·一 積極條件 除：外·舍：外 消極條件 姑無論(姑不論) 無條件	如·若·苟·使·嚮使(嚮使，向使) 如：則·若：則	雖·因·固(故)·惟其 表因果 故·以後·固當(故當) 表因果 夫然：故 表因果	既·既而·俄而·已而·而後
與其：寧可·與其：不如	賽過·不如·不比：好·沒有·差似	像·似·好比·猶如·無異·不下於·和：一般	雖然·儘管·任憑·縱使·即使·那怕	只要·但須·一經·以：為限 積極條件 除開·除非·除：外 消極條件 無論·不拘·不問·不管·任憑 無條件	若是·假如·倘若·設或·要是·如果	雖是·因為·原來·為的是·為：起見 表因果 所以·因之·致使·以致·原該 表因果 惟其：所以 表因果	以後·之後·後來·日後·不多幾時·自後

合字連詞就是合兩字以上的，如「而況」「甚者」「否則」「於是」「然後」「至於」……等，大抵以語體文爲多，文言文較少，參看等立連詞分類對照表和陪從連詞分類對照表。

關聯連詞是兩連詞相與呼應，關合而聯用的，如「既……而」「即……亦」「猶……況」「非……即」「不然……則」「夫然……故」「如……則」「若……則」「與……寧」「與……不如」「與……孰若」「既然……又」「不但……而且」「尙且……何況」「到底……還是」「不是……就是」「惟其……所以」等。例如「與其媚於奧，寧媚於寵」，論語「一呼一應，缺一不可。關聯連詞有用兩連詞相關聯的，如「如有復我者，則吾必在汶上矣」，論語「王若隱其無罪而就死地，則牛羊何擇焉」，孟子「則」字爲承接連詞，與假設連詞「如」字「若」字相呼應。又有連詞與副詞相關聯的，如「雖無文王猶興」，孟子「僕雖鬻鷩，亦嘗側聞長者之遺風矣」，司馬遷報任安書

「雖狎必變，雖妾必以貌。」論語「蔓草猶不可除，况君之寵弟乎？」左傳隱元年「猶」
「亦」「必」皆副詞，「雖」和「况」爲連詞。又有連詞與前置詞相關聯的，如「
以有盡之地，而逆無已之求，此所謂市怨結禍者也。」國策韓策「以」字前置詞，帶「
有盡之地」四字，做成副詞短語，用「而」字連絡，附於動詞「逆」字之上，而與「
無已之求」相呼應。關聯連詞也有省略一連詞的，如「如不可求，(則)從吾所好，」
論語「寡人若朝於薛，(則)不敢與諸任齒，」左傳隱十一年皆省去「則」字，也有省
略副詞的，如「雖有君命，寡人(猶)弗敢與聞，」左傳隱十一年「德之休明，雖小(亦)
重也，」左傳宣三年「雖與之天下，(必)不能一朝居也，」孟子「勇夫(猶)重閉，況國
乎？」左傳成十八年皆省去「猶」「亦」「必」三個副詞。也有省去前置介詞的，如
「(以)臣而不臣，行將焉入？」左傳僖十五年省去「以」字。

八、助詞的分類

(決詞)

(一) 有疑問難
 疑詞 無疑反證
 無疑詠歎

(二) 合用助詞
 聯用助詞

助詞約分兩種：一種叫決定助詞，所以表示語意之已決定的，又叫做決詞；一種叫疑問助詞，所以表示語意之有疑難的，又叫做疑詞。例如：「君不行仁政而富之，是棄於孔子者也，」孟子是表示決定的意思；「夫子當路於齊，管仲、晏子之功，可復許乎？」孟子是表示疑難的意思。

決定助詞——決詞——在文言文用「也」、「矣」二字為最多；餘如「焉」字、「已」字、「耳」字。其中「也」字含有論斷的語氣；「矣」字和「已」字，皆表示完成，且和「焉」字同有敘述的語氣。「耳」字含著「而已」兩字的意義，就是「不

過如此」的意思。在白話文中，用「矣」「已」二字的，改做「了」「啦」「囉」等字；用「耳」或「而已」的，改做「罷了」「就是了」等字。今分述之如下：

決詞的「也」字，有助「詞」助「短語」和助「句」三種；助「詞」的又分「助固有名詞」「助普通名詞」和「助抽象名詞」三種。例如「賜也，非爾所及也」，「論語」是助固有名詞「賜」字的；「是鳥也，海運則將徙於南溟」，「莊子逍遙遊」是助普通名詞「鳥」字的；「中也，養不中，才也，養不才」，「孟子」是助抽象名詞「中」和「才」字的。助「短語」的，他所助的短語，必定處於主格的地位；例如「古之狂也，肆，今之狂也，蕩」，「論語」，「古之狂」和「今之狂」，皆爲短語，又是主格，用「也」字助之，可以舒展語氣。助「句」的大抵含有論斷的語氣；例如「中也，養不中，才也，養不才，故人樂有賢父兄也」，「孟子」末「也」字，是推定人樂有賢父兄之故，就有論斷的意思。

決詞的「矣」字，概用以助句，且表示完成的意思。有助形容詞以成句的；例如：

「夫尹公之他，端人也，其取友必端矣。」孟子句中「端」字爲形容詞。有助動詞以成句的，例如：「險阻艱難備嘗之矣，民之情僞，盡知之矣。」左傳僖二十八年 句中「嘗」「知」二字，皆動詞。但完成性質的決詞，也有兩種：一種是到現在爲止，專指過去的事實，如：「井上有李，蠶食實者過半矣。」孟子「過半」之上，如加「已」字，亦可通。一種是逆料其效果之必定完成的，如：「公族，公室之枝葉也；若去之，則本根無所庇蔭矣。」左傳成七年「如有不嗜殺人者，則天下之民，皆引領而望之矣。」孟子皆未來之事實，而逆料其效果爲必然的。

決詞的「焉」字，也是表示敘述的語氣，而鎮定其語氣的，所以凡陳述一件事理爲「這樣」的話，在文言文中就用「焉」字殿於句末，例如：「窮不失義，故士得已焉；達不離道，故民不失望焉。」孟子

決詞的「已」字，本是表示過去的副詞，用做助詞，亦仍表示過去，其意義和「矣」相同，例如：「吾生也有涯，而知也無涯，以有涯隨無涯，殆已。」莊子養生主

決詞的「耳」字，其意義和「而已」二字相同，有「不過如此」的意義，常和副詞「僅」、「纔」、「連詞「特」、「惟」等字連用，例如「狡兔有三窟，僅得免其死耳。」國策齊策「明帝在位，纔十八年耳。」韓愈諫佛骨表

疑問助詞——疑詞——是有疑而相問難的，在文言文大抵爲「乎」、「哉」、「邪」、「耶」、「與」、「諸」諸字。此等助詞，概含有三種意義：一種是有疑問難，是正式的疑詞；其餘有無疑反證的助詞和無疑詠歎的助詞兩種，例如「庶幾，子退朝，曰：傷人乎？」論語「是魯孔丘與？」論語這都是正式的疑問詞。又如「學而時習之，不亦說乎？」論語「巨屨小屨同賈，人豈爲之哉？」孟子這都是用做反證的假疑詞。又如「越十年生聚，十年教訓；二十年之外，吳其爲沼乎？」左傳襄九年「管仲之器小哉？」論語這都是用做詠歎的假疑詞。在語體文常用「麼」（嗎）字「呢」字代替「乎」、「耶」、「歟」（與）三字，例如「你道他是做甚麼呢？」「這不是被那隻狗咬死的麼（嗎）？」今分述之如下：

疑詞的「乎」字和「哉」字，作用稍有不同。「乎」字用做「有疑問難」，「無疑反證」和「無疑詠歎」三種，都很相合；惟「哉」字用做「有疑問難」的時候，其作用不如「乎」字，例如：「廡焚，子退朝，曰：傷人乎？」「交隣國有道乎？」「孟子此等處若改做「哉」字，則審其語氣，似爲「詠歎助詞」而非「疑問助詞」了。

疑詞的「邪」或「耶」字，——「耶」古作「邪」——用做有疑問難的，如：「河伯曰：然則何貴於道邪？」「莊子秋水篇用做無疑反證的，如：「外其身以身存，非以其無私邪？」老子道德經用做無疑詠歎的，如：「乾坤其揚之門邪？」易繫辭傳

疑問的「與」或「歟」字，——「歟」古作「與」——其作用和「乎」字大略相同。用做疑問的，如：「求之與？抑與之與？」論語用做無疑反證的，如：「城壞壓境，君不圖與？」左傳莊十三年用做無疑詠歎的，如：「是知其不可爲而爲之者與？」論語

疑詞的「諸」字，是代名詞與他詞的合體，適等於「之乎」兩字。有用於疑問的，如：「求善賈而沽諸？」論語有用於反證的，如：「堯舜其猶病諸？」論語

決詞的「也」字，在古書中有時用做疑詞，其意義和「邪」字相似。例如：「子張問十世，可知也？」論語「井有仁焉，其從之也？」論語「豈若匹夫匹婦之爲諒也？」論語

合字助詞是合兩字以上之助詞而爲用的，有「已矣」、「也已」、「也已矣」、「乎哉」、「矣乎」、「矣哉」、「也邪」、「也與」、「而已」、「而已矣」、「而已耳」、「而已也」諸字。今分述之如下：

「已矣」同義，是決詞。這兩字合用，和單用「已」字，或單用「矣」字，沒甚差別；例如「賜也，始可與言詩已矣。」論語若單用「已」字或「矣」字，也可通；不過似覺語氣太促急而已。

「也已」兩字，以「已」字爲本體是決詞，如略去「也」字，意義亦通，例如「可謂好學也已。」論語若單用「已」字，亦無不可，不過似覺語氣不婉轉而已。

「也已矣」、「已」、「矣」兩字同義，其意義等於「也已」，也是決詞。又可略

去「也」字。例如：「泰伯，其可謂至德也已矣。」論語

「乎哉」合用，亦可單用「乎」字或「哉」字，是疑詞。其兩疊字的作用，和決詞「已矣」相同，不過增厚語氣而已。例如：「爲人由己，而由人乎哉？」論語

「矣乎」「矣哉」「也與」都是表詠歎語氣的。以「乎」「哉」「與」三字爲本體，合以「矣」「也」等字，使詞氣更加婉轉。例如：「父母其順矣乎！」論語

「子曰：庶矣哉！」論語「語之而不惰者，其回也與！」論語

「也邪」是表示疑問語氣的。以「邪」字爲本體，合以「也」字。例如：「疇昔之夜，飛鳴而過我者，非子也邪？」蘇軾後赤壁賦

「而已」二字，其意義和「耳」字同，且都是決詞。「而」字本接續詞，有「乃」意；「已」字本動詞，有「止」意，合成「不過如此」的意義。「而已矣」「而已耳」「而已也」都以「而已」爲本體，合以「矣」「耳」「也」等字。例如：「君子之事君也，務引其君以當道，志於仁而已。」孟子「回也，其心三月不違仁，其餘則

日月至焉而已矣。」論語「若至於舉世非之，力行而不惑者，則千百年乃一人而已。」韓愈伯夷頌「亂臣割據，四分五裂，是伐之而已也。」蘇軾策略

聯用助詞，是有他種詞加於助詞的前面而相聯用的。如「矣」字有表示過去的完成，則用副詞「已」字或「既」字；表示未來的完成，則用連詞「若」字或「如」字。「耳」字則用副詞「僅」字或「纔」字。「乎」字或「哉」字表示反證的，用「不亦」、「非」、「豈」、「豈不」等字；表示詠歎的，用「其」字。「邪」字表示反證的，用「非」或「豈非」等字；表示詠歎的，用「其」字。「與」字表示反證的，用「不」或「非」字；表示詠歎的用「其」字。例如：「今法律賤商人，商人已富貴矣，尊農夫，農夫已貧賤矣。」漢書食貨志「舜往於田，則吾既得聞命矣。」孟子「都是表示過去的完成。」公族，公室之枝葉也；若去之，則本根無所庇蔭矣。」左傳文七年「如有不嗜殺人者，則天下之民，皆引領而望之矣。」孟子都是表示未來的完成。「狡兔有

三竄，僅得免其死耳；「國策齊策」明帝在位，纔十八年耳；「韓愈諫佛骨表」僅「一纔」和「耳」相呼應，意義愈加顯明。「觀此豎子，乃欲以一笑之故，殺吾美人，不亦甚乎？」
 史記平原君傳「月明星稀，鳥鵲南飛，此非曹孟德之詩乎？」蘇軾前赤壁賦「子常宣言代我相，豈有此乎？」國策秦策「巨屨小屨同賈，人豈爲之哉？」孟子「今將軍內不能直諫，外爲亡國將，孤特獨立而欲常存，豈不哀哉？」史記項羽本紀都是表示反證的疑詞。「泰山其頽乎！梁木其壞乎！哲人其萎乎！」禮記檀弓是表示詠歎的疑詞。「外其身以身存，非以其無私邪？」老子道德經「禮抗萬乘，名顯天下，豈非以富邪？」史記貨殖傳是表示反證的疑詞。「乾坤其湯之門邪？」易繫辭傳「天之蒼蒼，其正色邪？其遠而無所至極邪？」莊子逍遙游是表示詠歎的疑詞。「城壞壓境，君不圖與？」左傳莊十三年「夫作法制以教天下者，非周公孔子與？」韓愈諱辯是反證的疑詞。「是知其不可而爲之者與？」論語「臧文仲，其竊位者與？」論語是表示詠歎的疑詞。

茲列助詞分類對照表如下：

九、感歎詞的分類

感歎詞
 表驚異
 表苦痛
 表覺悟

詞							
歎 詠 疑 無				證 反 疑 無			
諸(之乎)	與(歟)	邪(耶)·也	哉	乎	與(歟)	邪(耶)·也	乎
	也與		矣哉	矣乎			乎哉
		其::邪		其::乎	不::與·非::與·其諸::與	非::邪·豈非::邪	豈::哉·不亦::哉 豈不::哉
!?	罷(吧) !?	呀	!?	!?	?	啊	?

感歎詞一類的字大都是擬聲音，沒有一定確實的意義；他的地位多在發語的前面，間有在發語的後面的，但都成爲獨立句。這種詞在作用上分表驚異、表苦痛、表覺悟三種。

表驚異的感歎詞是遇著可驚可異的事情，就發出一種聲音來；例如：「噢！好了，我中了。」儒林外史這和文言文的「嘻」、「譔」、「熙」相同；如史記：「嘻！子毋讀書游說，安得此辱乎？」「吾譔有所見子晰也！」又漢書：「熙！我念孺子！」

表苦痛的感歎詞是發出這種聲音，宣洩他的哀感者；例如：「唉！日本人這樣兇暴，我們怎樣過日子呢！」「咳！我也受穀了！」文言文如史記項羽本紀：「唉！豎子不足與謀；奪項王天下者，必沛公也！」

表覺悟的感歎詞是表示突然覺悟的意思；例如：「哦！你就是來霞士！」儒林外史在文言文中，或用「嗟乎」，或用「嗚呼噫嘻」，如「嗚呼噫嘻，我知之矣！」蘇軾後涼 壁賦。

補充
教材

(三)

法文

古文文法與國語文法演化的一斑

國語是古文慢慢的演化出來的；國語的文法，是古文的文法慢慢的改革修正出來的。中國的古文文法雖不很難，但他的裏面還有許多很難說明的條例，且舉幾個很淺的例罷：

(例一) 知我者，其天乎？論語

(例二) 莫我知也夫。論語

(例三) 有聞之，有見之，謂之有。墨子非命

(例四) 莫之聞，莫之見，謂之亡。墨子非命

這兩個「我」字，都是「知」字的「目的語」；這四個「之」字，都是「見」字「聞」字的「目的語」。但(例二)與(例四)的「我」字與「之」字，都必

須翻到動詞的前面。爲什麼呢？因爲古文有一條通則：

「凡否定句裏做目的語的代名詞，必須在動詞的前面。」

這條通則很不容易懂，更不容易記憶，因爲這通則規定三個條件：（一）否定句，（故例一與例二不適用他）（二）目的語詞，（祇有他動詞可有目的語，故別種動詞不適用他）（三）代名詞。（故「不知命」、「不知人」、「莫知我艱」等句，雖合上兩個條件，而不合第三條件，故仍不適用他。（當從前沒有文法學的時候，這種煩難的文法，實在很少人懂得。就是那些號稱古文大家的，也說不出一個所以然來；不過因爲古書上是「莫我知」、「古文家也學著說」、「莫我知」、「古書上是「不汝貸」、「古文家也學著說」、「不汝貸」、「古書上是「莫之聞，莫之見」、「古文家也決不敢改作「莫聞之，莫見之。」他們過慣了鸚鵡的生活，覺得不學鸚鵡反不成生活了。：但是一般尋常百姓不怕得罪古人的。他們覺得「莫我知」、「不汝貸」、「莫之聞，莫之見」一類的文法實在很煩難，很不方便，所以他們不知不覺的遂改作「

沒人知道我，「不饒你，」沒有人聽過他，也沒有人見過他。——這樣一改，那種很不容易懂，又不容易記的文法，都變成很好講又很好記的文法了。

補充
教材

(四)

法文

古文文法與國語文法對照的一斑

講古文的文法，應該處處同國語文法對照比較，指出同的地方，和不同的地方，何以變了，變的理由何在，變的長處或短處在什麼地方。讓我舉幾個例：

(例一)白話說「我驅誰？」古人要說「吾誰欺？」白話說「你愛什麼？」「你能做什麼？」古文要說「客何好？」「客何能？」這是不同的句法。比較的結果一條通則：「若他動詞的目的語，是一個疑問代名詞，這個疑問代名詞在白話裏須放在他動詞之後，在古文裏須在他動詞之前，主詞之後。」(例二)論語陽貨欲見孔子一章，陽貨在路上教訓了孔子一頓，孔子答應道：「諾！吾將仕矣。」同類的如「原將降矣，」「趙將亡矣。」既用表示未來的「將」字，何以又用表示完了的「矣」字呢？再看白話說：「大哥請回，兄弟去了，」「大哥多囑

一杯，我要走了。」這是相同的句法。比較起來，可得一條通則：凡虛擬 Subjunctive 的將來，白話與古文都用過去的動詞，古文用「矣」，白話用「了」，分得更細一點，可得兩式：

甲 式	乙 式
雖千萬人吾往「矣」	趙「將」亡「矣」
我去「了」	他「要」死「了」

補充
教材

(五)

法文

「的」字的用法

「的」字，宋朝人讀做上聲，故又寫做「底」字。如：

羅仲素「天下無不是底父母。」

陸象山「的」「底」兩字并用，如：

「防閑，古人亦有之；但他底防閑，與吾有別。」

「論語中多有無頭柄的說話。」

「的」字的文法，最足研究，因他的用法，可以代文言的「者」字，「之」字，「所」字，細析之，凡得九種用法：

(一)「的」字用如「之」字，置於兩名詞的中間，表示後名屬於前名，例如：

「子上之母死於衛。」禮記

「賣棗糕徐三的老婆。」冰澗

(二)「的」字用如「之」字，凡名詞前有兩個以上的形容詞，例用「之」字或「的」字。例如：

「膏腴之地，忠孝之人。」

「天下無不是的父母。」

(三)「的」字用如「者」字，置於形容詞的後面，以代被形容的名詞。這類用法，他所形容的事物，必定是泛舉全類的。他的事物是什麼，又都是言者和聽者所共曉，用「者」字或「的」字代之，意義自明。例如：

「老者（人）安之，少者（人）懷之。」論語

「老的老，少的少。」

(四)「的」字用如「者」字，置於一句或一讀之末，爲本句或動本讀詞的主語。
例如：

「殺人者死，傷人者抵罪。」史記

「那賣油的姓秦。」今古奇觀

右例「殺人者」、「賣油的」兩讀，皆用如名詞，爲句中的主詞。

(五)「的」字用如「者」字，與第四用法略同；惟所在之讀，非用如名詞，而惟用如形容詞或表詞（表格）例如：

「而立宛貴人之故，待遇漢使善者，名昧蔡，以爲宛王。」史記宛傳

「取諸人以爲善，是與人爲善者也。」孟子

「一個和尚，叫老丈做乾爺的，送來。」冰滸

「黃道臺使曉得這電報是兩江督幕裏一個親戚，姓王號仲荃的，得了風聲，知會他的。」官場現形記

右例中「叫老丈做乾爺的」、「讀，是形容和尚的」，姓王號仲荃的」一讀，是形容親戚的。「兩江督幕裏一個親戚：知會他的」一長讀，就是「是」字的表格。

(六)「的」字用如「之」字，凡名詞前面的形容詞，若爲一讀，就用「之」字或「的」字間之。其用略如第二例；惟第二例名詞前面的形容詞皆不成句子（句法不完全的。）例如：

「好名之人，能讓千乘之國。」（孟子）

「你這與奴才作奴才的奴才。」（冰心）

右例「好名之人」，猶言人之好名者；「好名」是一句子（有動詞，有述語，）以形容人字。「與奴才作奴才的」是一句子，表示他是何等的奴才。

(七)「的」字用如「所」字。「所」字和「者」字，同是承轉代名詞；惟「者」字常爲主格，而「所」字常爲目的格。例如：

「問此詩是何人所作？」

「問這詩是誰做的？」

「何所爲？」

「爲的什麼？」

「天所殺，雷所打。」

「天殺的，雷打的。」

從右例看來，可以知道古文和今文法的不同了。古文用「所」字爲目的格，其地位常在動詞或介詞的前面。如「視其所以，觀其所由，察其所安。」「所」字是「以」字、「由」字、「安」字的目的格，而位於前面。今文用「的」字，則目的格變而位於動詞的後面，如「天殺的」和「天所殺」二語，就可以知道了。

在文字史上，這種文法的變遷，是一個重要問題。中國文法上的正格，是：

(一) 主格 (二) 述語 (三) 目的格或表格；例如：

子(主格)見(述語)南子(目的格)。

孔子(主格)行(述語)。

我(主格)爲(述語)我(表格)。

「上之母（主格）死（述語）於（介詞）衛（副格）

如句中用承轉代名詞「者」「所」兩字，則爲變格。例如用「者」字，則爲：

（一）述語（二）目的格（三）主格；例如：

順（述語）天（「順」字的目的格）者（「順」字的主格）存。

又如用「所」字，則爲：

（一）主格（二）目的格（三）述語；例如：

十日（主格）所（目的格）視（述語）

「者」字變爲「的」字，其文法不變（仍是變格）；例如：

「打虎的來了。」

「殺人者死。」

而「所」字變爲「的」字，則文法復變做正格；例如：

「誰做的」（正格）——即（1）主格（2）述語（3）目的格。

「誰所做？」（變格）——即(1)主格(2)目的格(3)述語。

(八)「的」字還有一種用法，爲文言文法所沒有的，就是用做表格的形容詞。形容詞有兩種用法：一爲名詞的，加於名詞的前面，如「好人」、「瘋狗」等是。一爲表詞的，加於述語的後面，如「這書是（述語）我的朋友的」、「此用法爲（述語）表詞的。」文言中有時用「者也」二字，如「是書是我友者也；」此用如表詞者也。「有時竟單用形容詞，而不用動詞（述語）例如：「此人甚孝；」「其味酸。」（如譯做語體文，則成「這人是很孝的；」「他的味是酸的。」）

(九)「的」字也可用於副詞之末，此亦文言所無的，例如：

「姓方的便漸漸的不敵了。」官場現形記

「綑冬綑冬的磕了三個頭。」同上

「嘴裏不住的自言自語。」同上

「漸漸的，」「綑冬綑冬的，」「不住的，」都是副詞；而「的」字是副詞的綴

字，恰如文言文的「洋洋乎」「悠然」「勃焉」「蹶蹶如」等的「乎」字，然「字」焉「字」如「字」一樣。

這等用法的「的」字，在宋元時，都作「地」字；例如：

「若某則不識一字，亦須還我堂堂地做個人。」宋陸象山語錄

「只聽得一聲響，簌簌地將那樹連枝帶葉打將下來。」元冰澗

「堂堂地」「簌簌地」都是副詞的綴字。

補 充
教 材
(六)

法 文

「的」「得」二字用法之區別

我們要分別「的」「得」二字的用法，先找列下面的例子。

第一：水滸傳的例子：（在第一回及楔子）

1. 最是踢得好腳氣毬。
2. 高俅只得來淮西臨淮州。
3. 這高俅，我家如何安得著他？
4. 小的胡亂踢得幾腳。
5. 你既害病，如何來得？
6. 俺如何與他爭得？
7. 免不得飢餐渴飲。

8. 母親說他不得。

9. 此殿開不得。

10. 太公到來，喝那後生：「不得無禮！」

11. 極是做得好細巧玲瓏。

12. 母親說得是。

13. 史進十八般武藝，一一學得精熟。

14. 方才驚謊得苦。

15. 驚得下官魂魄都沒了。

16. 驚得洪太尉目瞪口呆。

第二：石頭記的例子（卷二十二至卷二十五）

1. 薛大妹妹今年十五歲，雖不是整生日，也算得將笄之年。

2. 別人拿他取笑，都使得。

3. 賈環只得依他。
4. 你但凡立得起來，到你大房裏，……也弄個事兒管管。
5. 告訴不得你。
6. 等那件事成了，可也加倍還得起他。
7. 嬌娘身上生得單弱，事情又多，虧嬌娘好大精神，竟料理的周周全全，要是差一點兒的，早累的不知怎樣了。
8. 只見一個十五六歲的丫頭，生的倒也十分精細乾淨。
9. 只見這人生的長容臉面長挑身材。
10. 舅舅說的有理。
11. 說的林黛玉撲嗤的一聲笑了。
12. 嚇的這個調兒，還只管胡說！
13. 樹上桃花吹下一大斗來，落得滿身滿書滿地都是花片。

14. 弄得你黑眉烏嘴的。

15. 林黛玉只當十分盪得利害。

16. 但問他疼得怎樣？

第三：儒林外史的例子。（在楔子一回）

1. 自古及今，那一個是看得破的。

2. 只靠著我替人家做些針黹生活尋來的錢，如何供得你讀書？

3. 不然，老爺如何得知你會畫花？

4. 有甚麼做不得？

5. 彼此呼叫，還聽得見。

6. 我眼見得不濟事了。

7. 都不得有甚好收場。

8. 鬧的王冕不得安穩。

9. 這個法卻定的不好。
10. 一陣怪風刮的樹木都颼颼的響。
11. 王冕同秦老嚇的將衣袖蒙了臉。
12. 娘說的是。
13. 這也說得有理。
14. 照耀得滿湖通紅。
15. 尤其綠得可愛。
16. 鄉間人見畫得好，也有金錢來買的。

以上從每部書裏舉出十六個例，共四十八個例。水滸傳的十六個例一概用「得」字。石頭記與儒林外史雜用「得」「的」兩字。

我們細看水滸傳的十六個例，可以看出兩種絕不相同的文法作用：

(甲)自1至10的「得」字，都含有可能的意思。「踢得幾腳」即是「能踢幾腳」

「如何安得」、「如何來得」、「如何爭得」即是「如何能安」、「如何能來」、「如何能爭」。「免不得」即是「不能免」。「說他不得」即是「不能說他」。以上是表「能穀」的意思。「開不得」即是「不可開」。「不得無禮」即是「不可無禮」。以上是表「可以」的意思。

(乙)自11至16的「得」字，是一種介詞，用來引出一種狀詞或狀詞的分句的。這種狀詞或狀詞的分句，都是形容前面動詞或形容詞的狀態和程度的。這個「得」字的意義和「到」字相仿，得與到同聲，一音之轉。大概是「到」字脫胎出來的。「說得是」即是「說到是處」。「驚說得苦」即是「驚說到苦處」。「學得精熟」即是「學到精熟的地步」。「驚得洪太尉目瞪口呆」即是「驚到洪太尉目瞪口呆的地步」。這都是表示狀態與程度的。(凡介詞之後，都該有司詞。但「得」字之後，名詞可以省去，故很像無司詞。其實是有的，看「到」字諸例便知。)

於是我們從水滸的例裏求出兩條通則：

(通則一)「得」字是一種表示可能性的助動詞。他的下面或加目的語，或加補足詞，或不加什麼。

(通則二)「得」字又可用作一種介詞，用在動詞或形容詞之後，引起一種表示狀態或程度的狀詞或狀語。

其次，我們看石頭記的十六個例，可分出三組來：

(第一組)從1至6六條的「得」字，都是表示可能的助動詞。如「也算得」等於「也可算」，「只得依他」等於「只能依他」，「立得起來」等於「能立起來」，「還得起他」等於「能穀還他」。這一組沒有一條例外。

(第二組)從7至12六條，五次用「的」，一次用「得」，都是表示狀態或程度的狀語之前的介詞。第7條最可注意。

生得單弱，

料理的周周全全，

累的[△]不知怎樣了。

「生得」的「得」字，明是誤用的例外。下文 8、9 兩條，都是「生的」更可證 7 條的「得」字是例外。

（第三組）13 至 16 四條，都是與第二組完全相同的文法，但都用「得」不用「的」——是第二組的例外。

再看儒林外史的十六個例，也可分作三組：

（第一組）1 至 7 七條的「得」字，都是表示可能的助動詞，與石頭記的第一組例完全相同，也沒有一個例外。

（第二組）8 至 12 五條，用的「的」字，都是狀語[△]之前的介詞[△]，與石頭記的第二組例也完全相同。

（第三組）13 至 16 四條，又是例外了。這些句子，與第二組的句子，文法上完全相同，如「說的是」與「說得有理」，文法上沒有什麼區別。

我們拿以上三部書互相比較，得了兩條通則：

(一) 水滸傳裏表示可能的助動詞「得」字，在石頭記和儒林外史裏仍用「得」字。

(二) 水滸傳裏用來引起狀語的介詞「得」字，在石頭記和儒林外史裏多數改用「的」字，但有時仍用「得」字。

在水滸傳裏用一個「得」字，表示兩種完全不同的文法，本來很不方便。但那兩種「得」字，聲音上微有輕重的不同；那表示可能的「得」字，讀起來比那介詞的「得」字要重一點，故後來都把輕讀的「得」字，漸漸的變成「的」字。

因此，我們便可以依著這個自然趨勢，規定用法的區別：

(一) 凡「得」字用作表示可能的助動詞時，一律用「得」字。

(二) 凡動詞或形容詞之後的「得」字，用來引起一種狀詞或狀語的，一律用「的」字。

注釋

範文一 自由說

- 一 昌言 本是正當之言的意思，現在謂直言無忌叫昌言。
- 二 條狼 條狼，官名。周禮秋官之屬，掌辟除行人，清潔道路。
- 三 衢 〔𠂔〕〔形聲〕四通八達的大路。

範文二 苦鴉子

- 一 謚 〔行〕〔澆察的意思〕。
- 二 樂天 孟子梁惠注：「樂天者保其國。」快樂自然的意思。

範文三 姑惡

- 一 伉儷 〔亨〕〔分〕〔形聲〕就是夫婦，有相匹偶之意。左傳：「不能庇其伉儷而亡之。」
- 二 嘖嘖 〔也〕〔口〕〔形聲〕欲言又止的樣子。禮記：「口將言而嘖嘖。」

注

釋

三 流蘇

俗名鬚頭。決疑要錄：「流蘇者，緝鳥尾垂之，若旒然。以其端下垂，故曰蘇。」

四 礪碗

〔斝〕〔斝〕〔斝〕形聲。栗鹿不整齊的意思。

五 簠

〔匱〕〔匱〕形聲。古代祭祀燕享時盛稻粱的器具。古文本作「匱」。用木做成，也有用銅做成的。匱有方圓的不同。毛鄭皆言匱。方匱圖，釋文及御覽所引匱圖則謂內方外圓曰匱。內

圓外方曰匱。今示略圖如下：



六 執熱

就是燒煮滾沸的意思。詩經：「誰能執熱，逝不以瀆。」

七 桀傲

〔桀〕〔桀〕傲，又作「桀」，桀傲，又作桀驁。性情凶暴乖戾的意思。

八 伏蒲

就是蒲伏，又作匍匐，亦作扶服。手足並行，就是「爬」的意思。

九 癰

〔癰〕〔癰〕又作腫。就是瘰。

十 藝

〔藝〕〔藝〕本是拔去田草的意思。詩經：「以藝茶蓫，今作拔的意思。」

十一 秋壺

未詳。

十二 鳩盤

就是「鳩盤茶」，「靈神名」。楚語鳩盤茶猶靈形的意思。形最酸劣，陰如冬瓜，行置肩上，坐便勝之。就是一種厭魅鬼。後因以

嫁婦人老醜之狀。唐任環妻，杜正倫戲弄之。環曰：「婦當長者，少妙之時，如生菩薩，及兒女滿前，如九子瓊母。」三五
十時，傅粉粧粉，或青或黑，如搗藥茶。——見御史筆記。

十三 泪

「夕」(會意)同淚。惟淚爲形聲字。

十四 劬

「久」(形聲)勞碌辛苦的意思。

範文四 孤兒行

一 駟馬

一車四馬叫駟(會意)駟馬，就是四匹馬。

二 九江

今江西九江縣。

三 齊魯

就是現在的山東省。

四 臘月

歷曆的十二月。因是月臘祭百神的緣故。漢朝有一種祭叫臘祭，舉行於每年最後的一月。所以後世稱十二月叫臘月，亦作曆。

五 蟻

「甲」(形聲)就是蟲的幼蟲。

六 趣

「走」亦作「趨」皆入聲韻。同「促」就是催促，有急急忙忙的意思。

注 釋

七 殿

「分」字高大的堂叫殿。後世專為帝王之宮殿用。按正屋叫做堂。

八 行汲

井中取水叫汲。

九 錯

「分」字就是錯刀。俗作錯刀。此處謂手如錯刀的樣子。

十 屣

「分」字就是草鞋。

十一 蒺藜

「分」字有刺的植物。為二年生草，生於海濱沙地。葉平臥，葉為偶數羽狀複葉。夏日開小花，五瓣色黃。實大約三分許，有刺。一種白蒺藜，出陝西之沙苑，叫做沙苑蒺藜，可入藥。

十二 襍藻

「分」字給如「襍藻」的意思。

十三 複襦

襦「分」字短衣，猶今之短襖。複襦，夾的短襖。

十四 哈

「分」字亦作「𠂔」，就是喫。

十五 蒂

「分」字（形聲）亦作「蒂」。瓜果柄頭。

十六 亂

「分」字（會意）從兩入（手），從么（小兒，從儿，有分辯之意），從乙（治之也）。篆文作亂。小兒分辯相爭，用兩手治之。此是本字的原意。此處為樂之終尾一章，如論語：「關雎之亂」。

十七 讒譏 「多言」多言的意思。

範文五 學徒苦

一 呱呱 「呱呱」小兒的啼聲。尚書益稷：「啓呱呱而泣。」

二 脯 「脯」乾肉。

三 主顧 店舖稱來購物的人叫主顧。

四 申申 愚不肯止叫申申。楚辭：「申申其昏余。」

五 塌頭 就是暴栗。用指節擊人頭。

範文六 債

一 七絃 按琴制，古爲五絃，後用七絃。七絃，大抵是指琴而言。

二 玄 「丁以巧」深奧的道理叫玄。老子：「道隱微，玄之又玄，衆妙之門。」

三 先天下之憂而憂 宋范仲淹岳陽樓記：「其必曰：先天下之憂而憂，後天下之樂而樂歟！」

範文七 愚公移山

注 釋

- 一 且 此字除爲連詞外，又有作轉詞的。此處且字，就是「將」的意思。
- 二 懲 「才」又作懲。本含「液」字的意義，此處應作「懲」字講。
- 三 指通 直通的意思。
- 四 豫南 今之河南省，爲古之豫州。豫南，就是豫州之南。
- 五 漢陰 漢水之陰。按山之南曰陽，北曰陰；水之北曰陰，南曰陽。漢陰，漢水之南。
- 六 魁父 依原注：「魁父，小山名，在陳留界。」
- 七 渤海 大抵即今之渤海，爲聶入遼東半島與山東半島間之內海。
- 八 隱土 地名，未詳。
- 九 荷 尸古（假借）亦作何（去聲），肩挑背負皆曰荷。
- 十 叩 「才」又亦作「扣」，敲的意思。
- 十一 黷 「才」含意，亦作亂。小兒毀齒做叫黷，从七齒从（化）就是齒生變化的意思。說文：「男八月生齒，八歲而黷；女七月生齒，七歲而黷。」所以稱童兒叫黷。

十二 跳 「去」名讀平聲，是踴躍的意思。

十三 寒暑易節 掉過寒暑的節氣，就是一年左右的意思。

十四 固 是固執不開通的意思。

十五 徹 「才」就是開通。

十六 匱 「匚」就是「匱」。

十七 亡 同「無」。

範文八 魚我所欲也

一 熊掌 熊的腳掌，味肥美。古時又叫熊蹯。

二 辟 「夕」同「避」。

三 喪 「去」失脫的意思。

四 簞食 「夕」同「簞」(形聲)是盛飯的竹器。圓的叫簞，方的叫筥。食讀去聲，就是飯。亦作飢。

五 豆 「夕」(系形)古代用木頭做成的一種禮器。盛盛醴醢等有毒的食物。圖形略如下：

注 釋



六 嗒爾 ㄉㄨㄛˇ 嗒醉的樣子，就是呵噀。

七 蹴爾 ㄘㄨˋ 亦作「蹙」，就是踢，用腳踢着的樣子。

八 鍾 古代的量名，可受六斛四斗。圖形略如下：



九 鄉 ㄒㄩㄥ ㄊㄨˋ (假借) 同「鄉」，就是從前。

範文九 廉恥

一 五代史 宋歐陽修撰新五代史，計七十五卷。

二 馮道 五代時景威人，字可道。嘗歷事後唐、後晉、後漢、後周四姓十君，晚年自號長樂老。

三 禮義……滅亡 四句見管子牧民篇。

四 管生 即春秋時齊國的管仲，名夷吾，穎上人。管子一書，相傳為管仲所作，其實僅後人雜就其學說而已。

五 夫子 指孔子。

六 行己有恥 句見論語子路篇。

七 人不可以無恥 句見管子盡心篇。

八 三代 指夏商周。

九 歲寒 論語子罕篇：『歲寒，然後知松柏之後凋也。』

十 風雨 詩經鄭風風雨篇：『風雨如晦，雞鳴不已。』序謂是亂世思君子的意思。

十一 顏氏家訓 書名，南北朝及隋唐顏之推所著，計二十篇。

十二 齊朝 指當時的北齊（高氏）。

十三 書疏 經書中的注疏。

十四 鮮卑 南北朝北魏拓跋氏，為鮮卑民族。

十五 仕於亂世 顏之推字介，臨沂人。初事梁，為湘東王參軍；後奔北齊，領中書舍人。齊亡後入周，官御史上士，隋時召為學士。

十六 闕然 是昏暗的樣子。

範文十 報劉一丈書

一 殷 「一」厚的意思。

二 孚 「一」就是信。

注 釋

三 稱 「才」俗作「稱」的意思。

四 權者之門 作者正在嚴嵩當國的時候，士大夫爭趨附他，所以發這種議論。

五 盥櫛 「盥」爲會意字，以「水」盛「皿」中，而以「手」入之，就是洗手臉的意思。櫛爲形聲字，就是梳髮。

六 亡 同「無」。

七 故 當故意的意思講。

八 伏臘 伏日在夏，當歷曆六月之間，相傳伏節起於秦德公。歷曆十二月叫臘，已見上。伏臘，就是代表夏冬的意思。

九 褊衷 「褊」是狹小，衷是心腸，氣度狹小的意思。

範文十一 迷信與理信

一 差以毫釐兩句 見史記水史公自序。

二 種瓜得瓜兩句 就是有是因必有是果的意思。按呂氏春秋俗說有「種麥得麥」語，又涅槃經有「種瓜得瓜，種李得李」。

兩語，俗諺本此。

三 礎潤而雨 礎是柱下的石，當將雨時，礎必潮潤。所引句，見宋蘇洵辨姦論。

四 履霜堅冰至

是說履行霜上，知不久將結堅冰。見周易坤卦爻辭。

五 敬人者人恆敬之兩句

見孟子離婁篇。

六 徵幸

亦作徵倖，是不費力而求得非分的福利的意思。禮記中庸：「小人行險以徵幸。」

七 覘巫

古時有以舞降神，替人聽祝的，男的稱覘，「卜」女的稱巫。

八 卜人

是用龜殼占卜預兆的人。按周時有專掌卜筮的官，稱卜人，見周禮春官太官之屬。

九 星士

俗稱為人推算命運的叫星士。

十 蓍

「戶口」草名，古時與龜殼同爲占卜的用具。

十一 星象

古時底術數家，有專憑星象以占候吉凶禍福的。

十二 夢兆

世常有專憑夢兆以判斷吉凶的，俗亦稱詳夢。

十三 氣色

是專辨人狀貌氣色，以決定人禍福的，俗亦稱相士。

十四 誕生年月日時

推算人產生時年月日時的干支，以判斷終身休咎的，俗稱算命，亦稱排八字。據文選披沙載稱：「陸

中以人生年月日所直干支，推人禍福生死，百不失一，初不用時也，自宋而後，乃著其參合之謂之八

字是即排八字之始。

十五 墳墓 即墳與冢，是專相卜葬吉地的一種術士，俗亦稱相風水。

十六 警告 按禮記昏義篇載：「是故男既不修，陽事不得，適見於天，日爲之食，禋順不修，陰事不得，適見於天，月爲之食。」

十七 神譴 是說因觸怒天神而特降災患。

十八 界 「ㄍ」就是給與的意思。

範文十二 訂鬼篇

一 衽 「ㄉㄨㄣˋ」俗作衽。臥席叫衽。禮記曲禮：「請衽何趾。」

二 效 就是驗。此處作證明的意思解。

三 伯樂 一名孫陽，周之善相馬者。

四 宋之庖丁 戰國時宋國之善解牛者。見莊子養生主篇。

五 箠 「ㄉㄨㄣˋ」亦作捶，就是馬鞭。

六 鑠 「ㄨㄢˋ」亦作鐵。

七 【不】 疑脫「不」字，因補之。

範文十三 言命

一 圃 「文」種蔬菜的地方叫圃。

二 祿命 是人生祿食的運數。王充論衡：「人有命，有祿。命者，貧賤貧賤也；祿者，盛衰興廢也。」

三 治蔬 種蔬菜。

四 藝 就是種。

五 畦 這字有兩種解釋，也有兩種讀音。其一，田五十畝叫畦「一」；其二就是菜畦「二」，是菜地的頭，本意是畦的意思。

六 澆培 澆「一」是澆澆，培是培壅。

七 萎翳隕穫 萎「一」是枯萎，翳「一」是木自死的意，隕「一」是失掉，穫「一」是收穫。就是草木枯萎自死而無所收穫。

八 葺 「一」就是修理。

九 敏 快速。就是動力趕緊的意思。

注 釋

十 封殖

封是富厚，殖是生產。

十一 逡巡

「逡巡」欲行不進的樣子。

範文十四 機器促進大同說

一 壟斷

「壟斷」本作龍斷。孟子：「有賤丈夫焉，必求龍斷而登之，以左右望而罔市利。」今謂工於謀利，奪衆人之利以爲己有者，叫壟斷。

二 暴露

暴「文」讀如曝。暴露，在野外曬日頭背霜露的意思。唐李肇《古戰場文》：「萬里奔走，連年暴露。」

三 軒敞

「軒敞」軒是高大，敞是開闊。

四 老聃

老聃，姓李氏，名耳，字伯陽，諡曰聃。周守藏室之史。所著《道德經》五千言，後世稱爲道家之祖。其學大抵以虛無清靜爲主。

五 陶斯道

就是託爾斯泰，見本冊作者傳略。

六 剖了斗折了衡

斗是量器，衡是稱輕重的。莊子：「剖斗折衡，而民不爭。」謂毀壞斗與衡，則世上不知量之多少，物之輕重，人自然不會爭奪了。

七 耕著田而食二句 曉時有老人擊壤而歌曰日出而作日入而息，鑿井而飲，耕田而食，帝力何有於我哉？

八 義皇 義就是太古時代的伏羲。陶潛文：嘗言五六月中北窗下臥，遇涼風暫至，自謂羲皇上人。羲皇以上之人，猶言太古之人。

九 鹵莽滅裂 莊子：君為政務勿鹵莽，治民務勿滅裂。言予為禾耕而鹵莽之，則其實亦鹵莽而報予，耘而滅裂之，其亦滅裂而報予。注：鹵莽滅裂，驟脫末略，未盡其分。今人謂作事輕率者曰鹵莽滅裂。

十 抽象 是心理學名詞。由各殊之形象，抽出其共同之點，綜合而成精神之作用者，為對具體而言。

十一 桎梏 世「分」本是刑具，在足曰桎，在手曰梏。今作指囚的意。

十二 蠕動喙息 蠕「口」亦作「蠕」，是微動的樣子。今謂體質柔軟的動物叫蠕形動物。蠕動，猶言如蚯蚓等之爬動。蠕「口」亦作「蠕」，就是口；喙息，指獸類，猶言如獸類之行動。

十三 大同世界 是言皆大和平的世界。——見禮記禮運篇。

十四 躊躇 「才」亦作「躊」，亦作「躊」，猶豫不定的意思。

十五 井田闕闕 井田是周朝授田的制度。以地方一里，畫為九區，每區百畝，中為公田，其外八家，各受一區為私田，形如井字，故稱井田。公家但取其力以助耕公田，而不復稅其私田。闕「才」是市垣，闕「才」是市之外門，故通稱市。

注 釋

肆曰關關。

十六 九出

猶言九達。爾雅釋宮：「九達謂之邊。」即交道九出之意。猶俗言九又路。

十七 五石瓠

瓠（ㄏㄨˋ）是一種藤類植物，其實長大，首尾粗細略同，一名瓠瓜，又稱瓠盛。又有一種上部細長，一端圓大的，謂之懸瓠，老熟者剖之爲瓢，村里以售茶酒，俗稱茶酒瓢。五石瓠，見莊子逍遙游篇，謂大瓠可容五石也。

十八 支體

與肢體同，兩手兩足叫四支，亦作肢。

十九 烏託邦

[Utopia] 假想的國名，即無所在之義。歐亞 (Thomas More) 作寓言小說，謂烏託邦爲普通選舉之共和國，一夫一婦，信仰自由，不用貨幣。蓋凡政治上，社會上各種制度，無不完備之國也。——誤亞爲英國舊教徒，以又名，英王亨利第八時，嘗爲宰相。

二十 草具

就是粗食。戰國策馮諼：「左右以君賤之也，食以草具。」

範文十五 文明與奢侈

一 椎輪

沒有輻的車輪，就是只有一段圓木做成輪盤的。

二 剗木

剗（ㄎㄢˋ）就是剗。用全段大木頭雕成一隻船，叫做剗木之舟。

三 屏棄 屏「分」是除去，棄是斷掉。

四 盧梭 [Jean Jacques Rousseau] 法國哲學家，兼以文學名。嘗寄食於某女士處，專意著作。所著有不平等的起源、民

約論、秘密見證、聖嬰大起、為社會所嫉視、遁入瑞士及英吉利。後承認不再著書，始許其回國。(1712—1778)

五 利用厚生 利用，就是製作一切以便利於用；厚生，就是培養民生。尚書大禹謨：「正德利用厚生，惟和。」

六 呂氏春秋 書名，舊題呂不韋撰。考之史記，實其食客之所集。凡十二紀、八覽、六論。其書大抵以儒術為主，而參以道家、墨家，其

持論頗為不苟，今本凡二十六卷。

七 酋長 部落時代的魁首叫酋長。古代沒有國家形式時的一種集團，團中最強有力者為之長。

範文十六 生利與分利

一 大學 本禮記中之篇名，今為四書中之一部。內論格物、致知、正心、誠意、修身、齊家、治國、平天下之道。

二 閭閻 「分口」「分」本是里中的門，現在通稱鄉里間叫閭閻。

三 瘁 「号X」是瘁的意思。

四 蕲 「く」與「所」通，就是求的意思。

注 釋

五 庀

〔文〕是「備」或「具」的意思。

六 率

〔分口〕一定的限制叫率。

七 稔

〔日口〕穀一熟叫稔，因之一年叫一稔。

八 持籌握算

拿着籌碼握着算盤，就是打算的意思。

九 孱

〔才口〕就是「弱」。

十 餼

〔丁口〕俸祿，就是俸給、薪水。

十一 皆麻媮生

皆〔口〕通作皆，皆〔口〕是苟且偷生的意思。媮〔去口〕同偷。媮生，就是勉強偷度生活。

十二 坐

就是「因」的意思。

範文十七 生產教育

一 國際資本帝國主義

國際的意義，就是並非一個國家的，而是國與國間相關聯的。資本主義 Capitalism，是資

本家投巨大資本，從事生產，占有市場銷納，以獲得巨大的利益。帝國主義 Imperialism 是

以進取兼併，侵略政獨立國的國力所及，務乘擴張領土及權力範圍為目的。所謂國際資本

帝國主義者，用資本主義權力從事生產，一面向國際間競爭或占有銷場市場，實行經濟侵略，以吸收生產落後國家之財力者也。所以國際資本主義，必須以帝國主義或軍國主義為後盾。惟帝國主義以政治侵略為主，軍國主義以武力侵略為主，而資本主義以經濟侵略為主，這三者互相關聯者也。

二 朱經農

近代江蘇武山人，名經，以字行。美國華盛頓大學碩士，歷任國立北京大學、國立北京師範大學、上海滬江大學教授，光華大學副校長，大夏大學教授，商務印書館翻譯所國文部主任編輯，上海特別市政府教育局長，國民政府教育部普通教育司司長，教育部常務次長，中國公學副校長。譯有明日之學校等書。

三 瓦特

[James Watt] (1736—1810) 英國的技師，發明蒸汽機關。初在格拉斯哥大學為製造數學器械工人，偶見水沸而奮奮動，因悟汽力之理，由是專心研究，公曆一七六四年，遂改良蒸汽機關，施之實用。

四 巴士德 待考

範文十八 合作之初

一 合作社

有消費合作社，與生產合作社等。消費合作社，為購買合作社之一種。今日中下階級，多感生活之不易維持，欲解除此

痛苦，宜設立消費公社，將必需物品由公社購買，直接轉賣於社員。公社所辦之量數既大，物價自廉，藉以節省消費者之費用。假使所定物價，未必較市場為廉，但所得之純利，仍歸之消費者，分配之時，不以股本為標準，而以消費量為標準，此消費公社與普通公司不同之處，惟吾國除欠之習慣，實為消費合作之最大障礙。

範文十九 元旦日記

一 巴金

現代小說作家，又為世界語學者。以長篇小說滅亡著名，文章美麗，極有詩意，惟虛無思想極為濃厚。創作有滅亡、死去、太陽、激流等書。

二 章衣萍

(1908)安徽績溪人。一九二四年十一月，與魯迅周作人等發起創辦語絲週刊。一九二五年出版情書一束、漸露聲響，所著又有友情、作文講話、櫻花集、青年集、深香、種樹集、古廟集——枕上隨筆、窗下隨筆、香月樓香信、斷片的回憶等。

三 儒林新史 婆婆漢迷

即張若谷所著的小說名，逐日刊登大晚報，內容係描寫近代文藝作家歷來的生活狀況。

四 顧鳳城

(1908)江蘇無錫人。初期作品筆名淚痕，有沒落的靈魂、落紅、期待、剝奪之死等小說集，後乃致力於文藝理論之研究，編著新興文學概論、新文藝辭典、用作文法、文學常識等書。

五 羅曼小說

就是浪漫派小說。狹浪漫派，就是浪漫主義（Romanticism）歐洲文藝之一派。自十八世紀末迄十九世紀，風靡歐洲。Romance 的意義，凡小說材料，不取人生日常之事物而取荒唐怪異者，如英雄神仙之類，雖史傳

上之人物，亦用高調之文體以詠述之。其事件以有興味為主，其文章以巧於結構爲重。蓋自十八世紀之擬古文學，模仿希臘羅馬之古典文藝，過於結束個人之天才，因有此反動也。故浪漫主義，排斥一切巧飾之傳習，徑求高遠之理想，以形式製得之自由，個人感情之解放，爲根本主義，而脫離古典文藝約束之新文藝，亦從此興起。如莎士比亞之戲劇，破席希臘格魯等是。

六 馬相伯

近代江蘇丹陽人，名良，清舉人，曾遊法美諸國，歷任江蘇都督府外交司長，上海復旦公學監督，北京大學校長。著有致知述說等書。

七 徐文定

卽徐光啓，字子先，號玄扈，江蘇上海人。崇禎初，以禮部侍郎入閣參機務，從意大利人利瑪竇學天文、算法、火器，盡通其術，而又專精於曆，與意大利人羅華民、鄧玉函、羅雅谷等修正曆法。中國之精究中西藝術，自光啓始。譯著之書甚多，其幾何原本前六卷，尤著名。自從利瑪竇遊，篤信天主教旨，遂行洗禮，加名保祿。卒贈太保，諡文定。其故里卽今上海徐家匯。

八 瀚海

就是沙漠，亦作瀚海，亦作戈壁。唐時置瀚海都督府。

注

釋

範文二十 平張道上

一 灤河

灤河之東，按灤河即古灤水。上源曰上都河，出察哈爾獨石縣東北盤龍山，北流經多倫縣北，折東南流，始曰灤河，經承德縣南入遼，又經灤縣治西，合胥龍河，東南經灤縣、樂亭，分流入於海。

二 熱河

清初置熱河廳，升承德府，後設熱河都統於其地。民國改承德府爲縣，暫稱特別區域，仍設都統，後改爲省，統轄熱河道及蒙古喀喇沁散溪等旗。按熱河本以河得名，古曰武列水，有三源，皆出承德縣治北，合流經縣治東南，泉東流注之，又南入灤河。

三 察哈爾

舊爲部族名，明時曰撻靼，本元齊小王子後。嘉靖間布魯駐察哈爾之地，因以名部；後徙遼東邊外，四傳至林丹汗最強。其子降於清，額駙駐義州。康熙間劄，遷其衆於宣化大同邊外，分八旗，其牧地舊概歸張家口同知管轄，雍正間分右翼之地，隸山西大同通判，後以左翼地屬直隸多倫附屬，右翼地屬山西興和寧遠等屬。即熱河之多倫，綏遠之興和涼城等縣地，此察哈爾名稱所由來也。清時設察哈爾都統，分八旗；民國成立，暫稱特別區域，仍設都統，並置興和道，以直隸之張北獨石多倫三縣，綏遠之興和陶林曹旗涼城四縣，劃歸管轄，尋改爲省。

四 張家口

在河北萬全縣東，本一關隘，清併口外之地，置張家口廳，即元興和路也。同知舊駐口內之下堡，後移居口外舊興和

注 釋

城，屬直隸口北道。民國改爲張北縣，通蒙古及恰克圖之要道，今有鐵路自京站達此，又自此西行達綏遠、歸化，與綏包鐵路相接。

五 西直門 今北平市之西門，在阜成門之北，列圖如下：

六 康莊 在河北境，待考。

七 昌平縣 今縣名漢置，明升爲州，屬順天府，清因之，民國仍改爲縣，屬河北省。

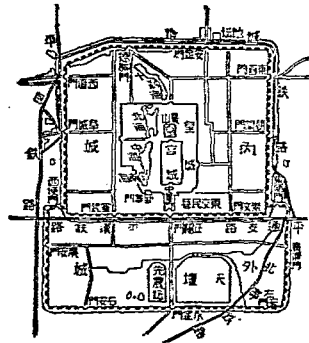
河北省。

八 陰山 在綏遠、懷遠、北起、夏、賀蘭山，當河陰北，巨烏、喇特、歸化、化城之境，嶺、隘而來，隨地、易名，舊數、千里，地學、家謂之陰山、山脈。

九 烽火連三月 烽火，後漢書註：「古人戍守，作高土壘，壘上作桔槔，桔槔、頭有兜零，以薪草置其中，常低之，有寇、即、燃、火、舉之，以相告。」杜甫、卷望：「國破、山河、在、城、春、草、木、深，感、時、花、飄、淚，恨、別、鳥、驚、心。」烽火、連、三、月，家、書、語、萬、金，白、頭、盡。

更短，渾欲不勝餐。」

十 南口 在昌平縣西二十五里，地當居庸關南之口，故名。爲北平、要衝，平綏鐵路、樞之，居民、千、餘、家，商、業、頗、盛。



十一 居庸關

在昌平縣西北，北至延慶縣五十里。關門南北相距四十里，兩山夾峙，巨澗中流，懸崖峭壁，稱為絕險，即呂氏春秋九塞之一也。又謂之軍都關，亦曰薊門關。

十二 三堡

在察哈爾省延慶縣東南居庸關中，關溝至此愈狹，羣峯參錯，中有彈琴峽，水流石罅，聲若調琴，故名。峽中向為往來咽喉，車不容軌，尤稱危險。今平綏鐵路經之。

十三 八達嶺

在察哈爾省延慶縣南居庸關外，元時置屯軍於此，稱為居庸北口，懸崖刻有天險二字，今平綏鐵路隱道通過之，顧炎武昌平山水記：「自八達嶺下視居庸關，若建瓴，若窺井，昔人謂居庸之險，不在關城而在八達嶺。」

十四 青龍橋

在延慶縣東南三十餘里，橋跨澗水上，四壁飛崖，下臨深澗，西北二里為八達嶺。

十五 詹天佑

為中國著名之鐵路工程家，生在清末及民國初，籍貫陞待考。

十六 沙城站

在察哈爾張北縣舊興和城北十里，元時所建。楊榮北征錄：「沙城即元中都，此處最宜牧馬。」

十七 赤城

在漢為上谷郡北境，後魏為塞夷鎮地，遂置望雲縣，元升為雲州，明廢州為赤城堡，清置赤城縣，直隸宣化府民國初置直隸口北道，今為河北赤城縣。

十八 赤峯

隋唐時為契丹國地，遂為上京臨潢府及中京大寧州地，今為北京路地，元屬大寧，上部二路，明初為大寧全寧二衛地，

注

廳

後廢入深。隋初內屬，為八溝。北境，乾隆間析置烏蘭哈達廳，尋改設赤峯縣，光緒間升為赤峯直隸州。民國仍改稱縣，屬熱河。有緒色孤峯，峙於縣治東北五里，因以為名。地產英金河，土地較承德為美，牧畜業農業極盛，民國三年自闢為商埠。

十九 圍場

清初為天子狩獵之所，名木蘭圍場，四周立柵，限別內外。光緒初置圍場廳，屬直隸承德府。民國改縣，屬熱河。

二十 新保安站

河北涿鹿縣東北，即故保安衛也。其地本名雷家站，明景泰初，自保安州城移置保安衛於此，改築新城。清康熙中，

以衛併入懷來，縣設懷來路，參將駐此。今平綏鐵路經之。

二十一 懷來

漢為沮陽縣，唐移懷戎縣治此，遼改曰懷來，金曰橋川，元復舊，明改懷來衛，清復置縣，屬直隸宣化府。民國初屬直隸口

北道，今屬察哈爾省，平綏鐵路經之。

二十二 土木

即土木堡。在察哈爾省懷來縣西二十五里，西至懷慶縣四十里，為往來孔道，本名統漢鎮。唐初高開道據懷戎時所置，後訛為土木。明永樂初置堡。正統末，英宗親征瓦剌，師潰，被廢於此。

二十三 下花園

在察哈爾省宣化縣東南六十里，西北又有上花園，相背，皆遼廢后植花處。附近有雞鳴山，北麓有煤礦。今平綏鐵路經下花園，有支路長四里，直達井口，專供運煤用。

二四 黟黑

黟一又是黟徵音的異名。爾雅：「黟，黑也。」

二五 宣化

即漢之廣寧縣。唐析置文德縣，金改曰宣德，明改置宣化，左右前三衛，清改置宣化縣，為直隸宣化府治。民國仍為縣。城頭洋河北岸，為平津蒙古間之通道，遼關重鎮也。平綏鐵路起之。

二六 豐寧

明時為安順衛地。清初內屬，乾隆元年設四旗廳，轄察哈爾銀白正藍、銀黃、正白四旗，後改設今縣。屬直隸承德府，今屬熱河省。

二七 縮穀

〔又谷〕縮有連貫聯絡的意思，言連貫其道，口如車轂之奔滾。

範文二十一 遊雁蕩山日記

一 台山

即浙江蒼天台山，縣境之天台山。山為仙霞嶺縣之東支，西南接括蒼，雁蕩，西北接四明，金華，蜿蜒東海之濱，如衣之有緣。

二 黃巖

縣名，清屬浙江台州府，今浙江省黃巖縣。

三 雁山

即雁宕山，亦稱雁蕩山。在浙江樂清、平陽二縣境，巖插蒼山脈，盤曲數百里。其峯百有二，谷十，洞八，巖三十。奇競勝，遊歷難備。有雁雁、中雁、北雁，古稱東嶽三雁，而以北雁為尤勝。在平陽縣西南百里者曰南雁蕩，為斷岡交弁之分水嶺。遊於

雁江以南，在樂清縣西三十里者曰中雁蕩，在樂清縣東北九十里者為北雁蕩，遊遍於雁江之北岸。巖峯峭拔陰怪，上登

千尺，絕頂有湖，方十餘里，水常不涸，雁之春歸者留影焉，故曰雁湖。有大小龍湫，會諸澗水，懸崖數百丈，飛瀑之勢如傾萬斛水，從天而下，沈括謂「天下奇秀無過此山」。今作者所遊為北雁湖。

四 芙蓉 卽芙蓉峯。在浙江縉雲縣雁蕩山西外谷東嶺上，自石門村視之，頗似觀音，又名觀音巖，高七十餘丈。

五 大荆驛 在盤山嶺西大荆鎮。

六 老僧巖 一名石佛峯，在雁宕東外谷口。

七 章家樓 亦稱章義樓，保古時章氏所建山遊旅舍。

八 小童 按卽小童巖。

九 石梁洞 在老僧巖西。

十 謝公嶺 在石梁洞西二里許，為東外谷盡處，嶺北稱東內谷。

十一 五老 均山峯名。

十二 靈峯寺 在靈峯下。

十三 靈峯洞 亦名羅漢洞，今稱觀音閣。

十四 碧霄洞

按澤澤右有南碧霄，北澤澤兩洞。

十五 響巖

兩巖如門，以石擊之，應聲而響，因名。在伏牛峯前，寺已廢，今改農藥公司。

十六 淨名寺

在靈巖南。

十七 水簾谷

亦稱水簾洞。

十八 靈巖寺

在靈巖，爲雁宕最著名處。

十九 龍鼻水

在龍鼻洞。

二十 小龍湫

雁宕著名瀑布，在龍鼻水之側。

二十一 瀑

按此爲大龍湫瀑布，在四谷，高約五千尺。

二十二 諾詎那

亦作諾詎羅，尊者名，爲十六羅漢之一。按今大龍湫前宴坐臺下宴坐亭，亦稱諾詎那亭。

二十三 雁湖山

按大龍湫頂有蕩湖，方十餘里，相傳卽春雁南歸時留宿處，故亦名雁湖山。

二十四 玉環

按玉環，本係浙江東南海島，一名木蘭嶼，又名地肺山。清設玉環廳，今改爲縣。

二十五 能仁寺

在戴辰峯後。

注 釋

二六 四十九盤 在丹芳嶺。

二七 樂清 即樂清縣。

範文二十二 登泰山記

一 泰山 五嶽之一，就是東嶽，亦曰岱宗。在山東泰安北，周一百六十里，高四十里。

二 陽 山南曰陽。

三 汶水 在山東，為運河上源，出萊蕪縣東北原山，西南流，經泰安縣治東，與諸水合而西，至汶上縣以入運河。

四 濟水 亦稱汶水，源出河南濟寧縣西王屋山，東南流入黃河。其故道本越黃河而南，東至山東，與黃河平行入海。今下游為黃河。

大清河、小清河所占，惟河北發源處尚存。

五 古長城 沿黃河因泰山而築，迄於戰國，屢有增建，長千餘里。其陽為魯國，陰為齊國，非今所傳之長城也。

六 日觀峯 在山東南山頂名日觀峯，為泰山結頂諸峯之一。雞一鳴，時見日始出，長三丈許，故以名焉。

七 乾隆 清高宗年號，三十九年，當公曆一七七四年。

八 齊河長清 二縣名。

九 泰安 今縣名。

十 朱孝純子頴 臨海，清歷城人。乾隆進士。累官兩淮鹽運使。能詩畫。

十一 酈道元 字善長，汝南人。歷任外官，威猛為治。好學，歷覽奇書，著有水經注四十卷。

十二 環水 酈道元水經注謂出泰山南谿，東流注於汶。

十三 徂徠 山名，在今泰安縣東南四十里。

十四 樛菴 即徂徠，文博具。

十五 岱祠 即徂徠廟，祀東嶽神。

十六 碧霞元君祠 神名，傳說為東嶽大帝女，宋真宗封泰山，遂命建祠奉之，號為聖帝之女，封天仙玉女碧霞元君。

十七 行宮 古時君主出行，中途所立棲息之處曰行宮。

十八 顯慶 唐高宗年號。

範文二十三 桃花源記

一 太元 晉孝武帝年號，當公元三七六——三九六年。

注 釋

二 武陵

郡名。在今湖南省常德縣境。

三 落英繽紛

落英，是落下的花。《楚辭》：「夕餐秋菊之落英。」繽紛，一曰紛，一曰紛，是雜亂的樣子。

四 髣髴

〔无无无〕亦作彷彿，似乎的意思。

五 黃髮垂髻

黃髮，老年人。髻，去一么，亦作髻。小兒垂髮作髮髻，所以年幼的人叫垂髻。

六 要

〔么么陰平聲。遮而留之叫要。〕

七 訊

〔下下下〕就是問。

八 太守

官名。在秦爲郡守，漢景帝時改稱太守。宋以後改郡爲府，故知府亦稱太守。

九 南陽

有四：一、戰國齊地，在今山東鄒縣治；一、秦置，爲河南卷南陽府及湖北襄陽縣之地；一、春秋晉地，即今河南泌陽縣；一、即今河南南陽縣。本文所指何地，未詳。

十 問津

《論語》：「長沮、桀溺耦而耕，孔子適之，使子路問津焉。」就是探問地方的意思。

範文二十四 核舟記

一 大蘇

就是宋朝的蘇軾。因爲他是蘇洵的大兒子，所以當時人這樣稱他。他的弟弟蘇轍，就叫小蘇，他們的父親叫老蘇。

二 赤壁

有三，皆在湖北境。其一在黃岡縣城外，就是蘇軾赤壁賦所記的。

三 黍

古人用黍接起來畫長短，做「暴黍」，二黍，是二顆黍粒尖對尖接起來的長短。

四 山高兩句

後赤壁賦中的句子。

五 清風兩句

前赤壁賦中的句子。

六 東坡

蘇軾別號東坡居士，後人就單稱他東坡。

七 佛印

名元，是宋時金山寺的和尚，和東坡友善，赤壁賦中提及的「二客」一個就是他。

八 魯直

是黃庭堅的號，也是當時和東坡同泛赤壁的。

九 彌勒

佛名，現在寺院大門口供的就是他。

十 椎髻

是一種像椎子一般的簡便髻子。

十一 天啓

是明熹宗的年號，壬戌，是天啓二年（公元一六三二年）。

十二 虞山

在江蘇常熟縣。

十三 遠甫

甫，是表字，連在名字後面時，就表示那是表字。遠甫，王羲之的表字。

注 釋

範文二十五 觀巴黎油畫記

一 光緒十六年 光緒，清德宗年號。十六年，即公元一八九〇年。

二 雜遝 遝，去聲，灑文作「遝」字解，方言：東齊曰遝，國之東西曰遝，或曰及。今雜遝二字，作「多」解。

三 迷漫 迷滿空的意思。

四 黠 「ム」就是燒黑。

五 赭 「世世」燒後作紅色。

六 殷 「二」赤黑色。

七 茵 墊的褥子。

八 幻 「フ」一時的神色，有虛空的意思。

九 昭炯戒 炯，可也，是明」的意思。昭炯戒，使人有明白澈底的警戒。

十 普法之戰 法皇拿破崙第三加統率魯西的強盛，加以西元一八六〇年以後，外交屢失敗，欲恢復威靈。一八六九年，普國王族雷督爾將俄西班牙王，法皇拒之。一八七〇年七月，兩國開戰。普軍圍法軍於詩丹，降之，進陷巴黎，訂臨時

條約於維爾登。一八七一年九月，換正式條約，法國割亞爾、斯特拉斯、洛林二州，償金五十億法郎於普，戰事始罷。

範文二十六 建築

一 四阿 阿，亡字平聲。四阿，猶言四柱。

二 薨 「亡」屋棟，所以承瓦。

三 蕭齋 就是齋齋的意思。按國史補：梁武帝造寺，命顧子雲飛白大書「蕭」字，後寺毀，惟此一「字」獨存。李約見之，買歸東洛，建一室以玩之，號曰蕭齋。

四 穹窿 「穹」，「隆」，方，「隆」四面下垂，中央特高，如天四覆的樣子。今謂長曲者叫穹窿，亦作穹隆，如圓洞橋是也。

五 雉堞 「堞」，「方」，「世」城上的女牆，俗叫城牙齒。

六 譙門 亦稱譙樓，城上望遠的高樓。

七 華表 墳墓前的紀念柱石，所以表彰功德的，故名。

八 文礎 礎是柱脚。柱脚刻有花紋，叫文礎。

九 方尖塔 就是金字塔。

注 釋

十 埃及式

[Egyptian Style] 此種建築盛行於公元前九八〇年至五二〇年間，其特色為平頂之柱。

十一 峨特式

[Gothic Style] 此種建築盛行於一五〇年至一五五〇年之間，其特色為異常的高度及尖頂尖門等。此式創於日耳曼族之峨特人[Goths]，故名。

範文二十七 裝飾

一 承塵

就是天花板。

二 考工記五句

考工記，書名。今本周禮的第六篇，說百工的事情。今所引語在匠人章。注：國中城內也。繩線，謂梁、同斡，就是路也。繩線之塗皆容方九軌，軌謂軌。……凡八尺是謂軌。廣九軌，積七十二尺，則此塗十一步也。疏：「南北之道謂經，東西之道謂緯。」

三 森河

[Seine] 或譯塞納河，流過巴黎。

範文二十八 口技

一 口技

為百戲之一種。能同時發各種音響以悅座客者，多隨聲為之，俗謂之隔壁戲。本篇原名秋聲詩自序，蓋自喻詩之工妙也。

二 聽事

就是廳堂。

三 撫尺

就是木尺。從前鄉塾教師常用之，俗名既方。

四 欠伸

欠，就是呵欠，伸，伸腰，欠伸，就是伸腰。

五 囁語

囁，「」語，就是夢中的昏話。

六 絮絮

牽連不斷的意思。

七 叱

「叱」就是呵喝。

八 齁

「齁」睡熟時鼻息的聲音。

九 作作索索

風聲。

十 許許

「許許」乘力合作的聲音。

十一 戰戰

寒戰發抖。

十二 撤

「撤」除去。

國語與國文 第二編

作者傳略以姓氏筆畫爲次 附待訪姓名

方孝孺 (1357—1402)

明寧海人，字希直，一字希古。從宋謙學，恆以明王道致太平爲己任。建文時爲待講學士，入召使草詔。孝孺表難主，號哭徹殿陛。成祖降榻勞之，顧左右授筆札曰：「詔非先生草不可。」孝孺獨筆於地曰：「死即死耳，詔不可草。」棄礎於市。宗族親友坐誅者數百人。著有侯城集，希古堂稿。

(亦稱遜志齋，學者稱正學先生。)

方苞 (1668—1749)

桐城人，寄籍上元，字靈皋，號望溪。康熙進士。論學以宋儒爲宗，其說雖皆推衍程朱之學，尤致力於春秋三禮。文學醇樸，嚴於設法，爲「桐城派」之初祖。所著有周官辨、周官集注、周官析疑、春秋通論、秋官直解、禮記析疑、喪禮或問、儀禮析疑、春秋比事目錄、左傳義法舉要、酌定管子荀子史記注補、正離騷正義、酌定通志、宋元經解、望溪文集。

王充 (27—2)

後漢上虞人，字仲任。師事杜陵，好博學，不守章句。家貧無書，嘗遊洛陽書肆，閱所賣書，一見輒能記憶。閉門潛思，著論衡八十一篇，晚年著性書十六篇。卒年八十餘。

王維 (699—759)

唐祁人字摩詰。九歲知屬辭，與弟縉齊名。開元初，擢進士，累遷尚書右丞，世稱王右丞。工草隸，善詩畫，名盛開元、天寶間，時謂爲「詩中有畫，畫中有詩」。其並山水，爲畫家南宗之祖。有王右丞集、畫學秘訣。

包世臣 (1775—1855)

清涇縣人，字伯敬，嘉慶舉人，官新喻知縣。工書，專力北魏，兼習二王，備得古人執筆運鋒之奇。晚歲居江寧，自署曰「小倦遊園」。著有安吳四種。

列禦寇

戰國鄭人，劉向以爲與稷公同時，柳宗元則以爲與纘公同時。其學本於黃帝、老子，有列子一書，蓋傳其學者所追記者也。

吳敬恆 (1864——)

江蘇武進人，字稚暉，清舉人，日本弘文師範學院畢業。歷任天津、北洋大學、上海南洋公學及唐山路礦學校國文教員。法國里昂中法大學校長。現任國民黨第三屆中央監察委員，中央政治會議委員，建設委員會委員，導滙委員會委員。著有上下古今談、腳重客座談話等書。

宋起鳳

清初直隸 (河北) 滄州人，字樂庭。著有大黃山房合集。

沈彤 (1688—1752)

清吳江人，字冠雲，號思堂。諸生，乾隆初，召試鴻博，不遇，與修三禮及一統志，書成，授九品官，以親老辭歸。篤志羣經，尤精三禮，論者謂亞於萬士奇而踰於萬斯夫。著有周官疏田考、儀禮小疏、春秋左氏傳小疏、尚書小疏等書。其思堂集，多訂正經學之文。又有釋官一書，取內經所載，參以諸說，多所辨正。

沈雁冰 (1898——)

浙江桐鄉人，筆名茅盾，或縮寫爲M D氏。爲最早提倡新文化運動之一人，曾主編小說月報，從事於東西洋文化之介紹，更發表國內優秀創作。其作品，文筆老練，能表現時代青年之心理。最近創作之幻滅、動搖、追求，均以小資產階級之青年爲中心人物，描寫在大革命時代中之浮沈，被認爲表現小資產階級及知識分子之典型作家。

宗臣 (1525—1560)

明嘉州人，字子相，嘉靖進士。文章與李攀龍、王世貞相切磨，爲「嘉靖七子」之一。卒年三十六，有宗子相集。

林嗣環

清福建晉江人，字純崖，順治進士。因事驅成逃，遇赦免，客死武林。「口技」一文，原題「秋聲詩自序」。

孟軻 (紀元前372—289)

戰國魯鄆人，字子輿，字子車。魯公族孟孫之後，早喪父，母仉氏，三遷之學宮之旁，習俎豆之事。受樂子思之門人道既通，遊齊梁之間，並唐虞三代之德，又主人性本善之說，其弟子公孫丑、萬章之徒，共記其言，作孟子七篇。

姚鼐 (1731—1815)

清桐城人，字姬傳，一字夢穀，乾隆進士。性情澹不慕榮利，其論學主集義理、考證、詞章之長，不拘漢宋門戶。桐城自方苞、劉大櫆倡爲古文，而聲韻之選，古文辭類選以明義法，世因目爲「桐城派」。著有惜抱

軒全集九種說三傳補注等書學者稱惜抱先生

徐宏祖 (1585—1643) 明江陰人。號霞客。少負奇氣。年三十。攜襆履。徧歷四方佳山水。所至輒爲文以誌遊蹟。有徐霞客遊記。

託爾斯泰 (Count Leo Nikolaevitch Tolstoy) (1828—1910) 俄國之小說家。主持社會

改良及宗教神祕之說。少學於喀山大學。曾入軍隊。後隱居莫斯科附近。與農爲伍。研究學問。著作甚多。皆含有宗教性質。謂基督教之祕密。專在於訓言之中。務以躬行實踐。感化平民爲主。俄人盛宗仰之。

馬士奇 (1645—1704) 清錢塘人。字澹人。號江村。以國學生就試京闈不利。賣文自給。新歲爲人作春帖子。自爲句書之。爲

康熙所見。旬日中三試皆第一。命供奉內廷。官至禮部侍郎。卒諡文恪。著有左傳紀事本末。春秋地

孫原湘 清昭文人。字子瀛。號心青。嘉慶進士。工駢散文。兼擅書畫。詩宗太白。與大興舒位。秀水王鏞。齊名。著有天真閣集。

梁啓超 (1829) 清末文學家。廣東新會人。字卓如。號任公。少從業於康有爲。清德宗時。屢上書言事。勸帝行新政。參

預機密。廢科舉。興學校。戊戌政變。乃走滬外。氏於學術。不依前人模範。處處爲後人開新境。地。對於漢唐宋明清諸學者。拾遺無遺。尤反對「桐城派」。於文學初本尙矜鍊。既而因鼓吹革命。放膽

時等，並將文體易爲平易暢達，絕筆所至，無所約束，且時雖以俚語，學者競效之，號稱章體。所著有飲冰室文集，墨經校釋，先秦政治思想史，中國歷史研究法，清代學術概論，厚島等書。文體條理明晰，而富於情感，疑難有致。

章炳麟

浙江餘杭人，初名絳，字太炎。少受學於德清俞樾。而以昌言革命，避居日本，於鼓吹革命外，并召集黨徒講授國學。其小學最精。文章澀古，直追晉宋。著有國故論衡、檢論、文始、新方言、文錄等，合稱章氏叢書。

陳果夫

近代浙江吳興人。名祖蔭，以字行。歷任國民黨中央監察委員，中央黨部組織部長及副部長，國民政府建設委員會常務委員。現任國民黨第三屆中央執行委員，中央政治會議委員，國民政府委員兼監察院副院長。

黃淳耀 (1605—1645)

明江南嘉定人。字慕生，號陶庵。自幼砥礪學行，詩文章然名家。明亡，起義師，守嘉定。城陷，與弟淵耀並自縊以殉。

楊效春

近代人。與陶知行共提倡勞作教育者。籍貫，履歷待考。

葉紹鈞 (1892——)

江蘇吳縣人。字聖陶，現年四十二歲。學歷僅至中學，而對於文學之造詣極深。現在開明書店編輯，爲文學研究會之中堅分子，其作風頗有自然主義之傾向，而感傷的情調，極爲濃厚，以含淚之筆，深刻

描寫現實人生，是其唯一之創作基調。其處女作癡癡發表後，文壇上地位，於以確定，而其成功之作，尤以倪婉之一情，為時代的代表作品。著有未厭集、牧羊兒、戀親會、證記選注、傳習錄、蘇辛詞等。

蒲松齡

清淄川人，字留仙，號柳泉。康熙歲貢。所著聊齋志異，極膾炙人口。詩文曰聊齋集。

劉復（1889——）

江蘇江陰人，字半農。法國巴黎大學文科博士。歷任國立北京大學國文系教授，兼研究所國學門導師；北平中法大學、服爾德學院中國文學系主任；國立北平大學女子文理學院院長；世界日報副刊編輯。著有中國文法通論、揚糶集、瓦爾集等書，及其他翻譯多種。

鄭日奎

清人，官禮部郎中，籍貫待考。

鄭振鐸（1897——）

福建長樂縣人，字西諦。文學研究會的中堅人物，主編小說月報垂十年。鄭氏對於西洋文學極有研究。其創作小說有戀愛的故事、家庭的故夢。雜筆有山中雜記。其譯作有新月集、飛鳥集、灰色鳥、萊森寓言、印度寓言、太戈爾詩、費非耶、沙摩、海鷗、六月血痕。其所輯者，有文學大綱、俄國文學史、太戈爾傳、中國文學史等。

薛福成（1838——1894）

清無錫人，字叔耘，字庸齋。講求經世之學，為古文辭有義法。光緒間以副貢參曾國藩、李鴻章幕。

府後使出英、法、美、比諸國。著有廟畫全集。

謝婉聲 (1903——)

筆名冰心，福建閩縣人，現年三十一歲。美國衛萊斯大學碩士，現在北平燕京大學文學教授。其作品多注重母愛與海之偉大，描寫細膩深刻。著有繁星、春水、超人、往事、南歸、先知及寄小讀者等書。

韓愈 (768 - 824)

唐昌黎人，字退之。擢進士，著文章弘深奧衍，佐佑六經，卓然成一家言，故世稱「韓文」。門人李漢編其文，爲昌黎先生集。

魏學洵

明廣善人，大中之子，字子敬。爲諸生，好學工文。大中被逮，徵服入都，刺探起居，樵貨以完父贖，賊未竟而大中斃，扶柩歸，晨夕號泣死。崇禎初，詔旌爲孝子，有芥齋集。

顧炎武 (1613—1682)

清江蘇崑山人，初名綬，字寧人，居亭林，號亭林，自署崑山人。明諸生。性耿介絕俗，與同里歸莊有「歸奇顧怪」之目。魯王時與莊共起兵，官兵部職方郎中。明亡，周遊四方，載書自隨，所至輒墾田，歸地，以備有事。康熙時，舉鴻博，歸、明、史俱不就。後卜居華陰以終。其學主博學有識，欲舉就實，凡國家典制，郡邑掌故，天文儀象，河漕兵農之屬，莫不窮究原委。晚益篤志六經，精研考證，遂開清代樸學之風。所著日知錄，最爲精詣，又有左傳杜解補正、九經誤字、石經考、音學五書、吳韻補正、天下

郡國利病書、肇成志、二十一史年表、歷代帝王宅京部、昌平山水記、山東考古錄、宋古錄、金石文字、
部、語、韻、中、隨、筆、教、文、格、論、亭、林、詩、文、集、等、數、十、種。

顧毓琇

近代山東歷城人。美國麻省理工大學工學博士。曾任國立浙江大學工學院電機工程科主任兼教授。現在國立中央大學工學院副教授。

待訪姓名

王平陵

現代

石民

現代

世琦

現代

李楚材

現代

東軒主人

清代

郎魯遜

近代

康素以

現代女士

張若谷

現代人創作有新都逐寇、聯合突擊、聞雷林新、匪徒漢漢、文藝日報等

陳仲甫

現代

逸賢

現代

作者傳略

三四五



本書有著作權及版權不准抄襲及翻印

書名	國語與國文 第二册
編著者	杜 天 糜
出版者	上海公平路三十四號 大華書局
印刷者	上海大華印刷公司
出版日期	中華民國二十二年十一月初版 中華民國二十年 月再版
裝訂册數	平 裝 一 册
定價	大 洋 八 角
發行者	上海公平路三十四號 大華書局
發行所	上海及各埠 世界書局
本書編號	138 和

中華民國十七年七月

